



فغا نستا ن د خلك دموكراتيك گوند دمر كزى كميتى عمومى منشى افغا نستا ن دد مو كرا تيك جمهو ريت دا نقلا بى شو را رئيس كارمل دكا بل په وخت دقوس په ۲۵ نيټه د كر يملين په ما نى د خا صو مرا سمو د شوروى اتحاد د كمو نست گو ند د مر كزى د عمومى منشى او د عالى شورا د ر ئيسه هيات د صدر نيد ايليچ بريژ نف پر سينه باندى د آزادى لمر نبان و ځراوه.

نه ورو سته دافغا نستا ن د خلک دیمو کرا تیك گو ند د مر کری کنیتی د عمو می منشی او دانقلابی شو را درئیس ببرك کارمل په پرال نیستو نکی و ینا سر ه دانقلا بی شورا په مقر کی جوړ شو اود گرندی مرضو عگانو په بابیلولړ لازم تصمیمونه ونیول شول .

از طر ف ببرك كارمل منشدی عمومی كمیته مر كزی حزب د مو د كرا تیك خلق افغانستان و ر ئیس شو رای انقلا بی جمهوری د مو د كرا تیك افغا نستا ن تیلگرا م تبرد یكیه به مناسبت روز آزادی فنلند عنوانی ممو گرو سیتو كفیل ریاست جمهو ری نگستان ایمان میان شود.

تحت ریا ست ببرك کارمل منشی عمومی کمیته مر کزی حزب د مول کرا تیك خلق افغا نستا ن و رئیس شورای انقلا بی جمهو ری دمو کرا تیك افغا نستا ن روز ۱۹ قوس کرا تیك افغا نستا ن روز ۱۹ قوس تشکیل جلسه دا د .

از طر ف ببرك كارمل من عمومی كمیته مر كزی حد دموكراتیك خلق افغانستان و شو رای انقلا بی جمهوری د كرا تیك افغانستا ن تیلگرا بی یکیه بمناسبت انتخا ب می مركزی حزب انقلابی مرد م كری مخابره گردیده است

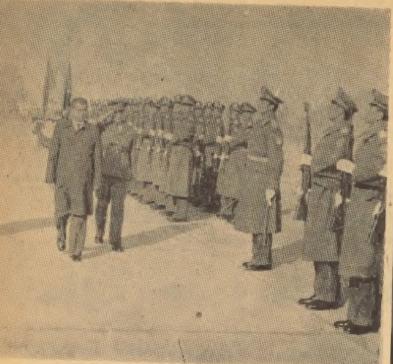
ببرك كارمل منشى عمو مو مر كزى حزب دمو كراتيك - افغانستان ورئيس شوراى المحمهورى د مو كرا تيك افغا بنا بد عو ت تودور ژيفكو ف عمومى كميته مر كزى حزب كم بلغاريا و رئيس شورا ى دو جمهوريت مردم بلغاريا قبل الير تبه حز بى و دو لتى جدمو كراتيك افغا نستا ن برا دمو كراتيك افغا نستا ن برا مسا فر ت رسمى و دو ستا عا زم صو فيه گرديد ند .

#### الختصار وقايد عمم

فغانستان د خلك ديمو كراتيك د دمر كزى كميتى او وم پلينو م ۱۱ دقوس په ۱۵ نيټه له غرمى







مومی کمیته مرکزی ح.د.خ.۱ و رئیس شورای انقلابی ج.د.۱ هنگامسافرت شان به کشور دوست بلغاریا درمیدان هوایی بین المللی کابل .

نشی عمومی کمیته

بو کراتیك خلـــق

بس شو را یانقلابی

را تیك افغا نستان

ف منشی عمومـی

حزب کمو نسـت

دو لـتی جمهوری

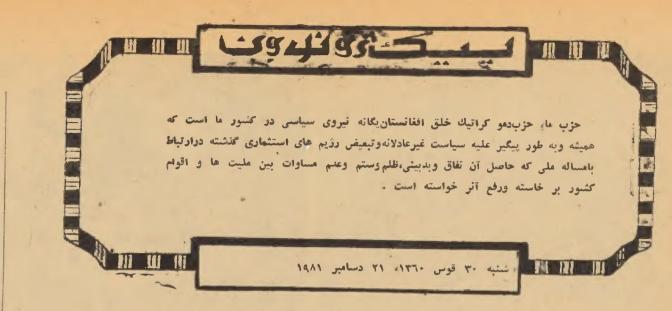
مردم بلغاریا سا عت ده قبل ازظهر ۲۲ قو س مذا کرا ت رسمـــــــــــــــــــــــ و دو ستانه شا ن را در قصـــــــــر بو یو نا در صو فیه آغاز کردند.

سلطا نعلی کشتمند عضو بیروی سیا سی کمیته مر کزی

حزب دمو کرا تیك خلق افغا نستان ورئیس شورای وزیرا ن جمهو دی دمو کرا تیك افغانستان روز۲۲قوس بوطن باز گشت و در میدا ن هوایی بین المللی کا بل از طر ف عسدهٔ از اعضای بیروی سیا سی عسده از منشیا ن واعضای کمیته مر کزی

حزب دمو کرا تیك خلق افغانستان معاو نین هیئت رئیسه شو را ی انقلا بی معاو نین و اعضا ی شورای وزیرا ن جمهوری دمو کرا تیك افغانستا ن وعده از مامو رین عالیر تبه مستشار وزیرمختارواعضای سفارت کبرا ی اتحاد شو رو ی مقیم کا بل استقبا ل گردید





## تساوى حقوق مليتهاو حل مساله ملى

۲۸ قوس شاهد رویدادعظیم تاریخی دیگری در کشور بودیم که عبارت از بر گسزادی هفتمین پلینوم کمیته مرکزی ح۰د۰خ۱۰ میباشد درنتیجه این پلینوم مصوبه یی به تصویب رسید که مهبعملهٔ سالیر امور مبهرم حزبی ودولتی ، تساوی حقوق تصام ملیت های واقلیت های ملی ساکن کشور بیان کردیده و راه های حل اساسی مسایل ملی در زمینه های سیاسی ـ اجتماعی ـ اقتصادی و فرهنگی نشان داده شده است \*

خلقهای زحمتکش ، اقوام و قبایل وملیت های ساکن کشور محبوب، ماافغا نستان انقلابی که در تحت رژیم های غیر مردمی واستثماری خنشته مورد ظلمواستبداد واستثمار يبرحمانه طبقات استثمارگر جامعه و قدرت های حاکم وابسته به سسيتم مسلط فيودالي قيرار ميكرفتند نه تنهاازحقوق انساني خود درزمينه های سیاسی داقتصادی د اجتماعیو فرهنگی بطور یکسان بر خوردار تبودند ومخصوصا اقلیت های ملی کشور ما که از همه امتیازات سياسي اجتماعي وكلتوري محروم وبي بهره بودند همچنان این اختلاف و تمایز و تبعیض دربین آنها از طرف دولت های ارتجاعی وقت دامن زده میشد تا حکومات جبار واستبدادی بتوائند از طريق ايجاد تفرقه انكليس مابائه و پراکند کی و حاد ساختن تضاد های ملی

در بین مردمان شریف و زحمتکشی ما یعنی

حر بین اقوام و ملیت های برادر ساکن میس

اصل عمده واساسى كه اعمار يك جامعهنوين وشكوفان درافغانستان بدون اشتراك وسهمكيري فعال تمام اقوام و قبایل ونیرو ها و اقشار ملی ووطنیرست کاری است دشوار برای نخستین بار در تاریخ کشور ما دست ب ابتكار عظيم انقلابي ژد و با جمع كردن ايسن نيرو هاي ملي ووطنيم سبت در جبه ملسى يدروطسن زميشة وحدت و اتحساد واقعی همه اقوام و ملیت های زحمتکش کشور ما را فراهم ساخت همزمان با رشد وتكامل انقلاب ملی و عمو کراتیك ثور حسوب ودولت انقلابي ملارجهت وحدت هر چه بیشتر مردم زحمتكش كشبور كام هاى استوار وثمر بخش بر داشته وبطور پیگیر علیه سیاست غیر عادلانه و تبعیض رژیم های استثماری گذشته که حاصل آن نفاق ویدبینی ، ظلمو ستم وعدم مساوات بين مليت ها واقوام كشور بود به مبارزه وپیکار انقلابی خودادامهمیدهد. باید اذعان داشت که به برکت پیروزی انقلاب ثور و مخصوصا مرحلة تكاملي آنبراي نخستين بار در تاریخ کشور تساوی واقعی حقوق سياسي تماممليت هاواقوام كشور رسما اعلام ع ديد در مصوية هفتهين يلينوم كمته مركزي ح د د خ ۱۰ که متاریخ ۲۸ وس دایو گردید

درعرصهٔ سیاسی حزبوحکومت، مصمم اندمشی خودر ادر جهت افزایش فعالیت سیاسی و اجتماعی تمام ملیت ما بدون استثنا در جهت تامن در حاکه های

منعمله حثين تذكر رفته است كه :

تعداد لازم کرسی ها در ارکان ها وسازمان هی دولتی واجتماعی متعلق به نماینناگان همان ملیت یا قوم خواهد بود •

همچنان در مصوبهٔ مذکور توضیح کردیده است کــــه در شرایطلازم تشکیل ادادی کشور بر اساس ملیت ها واقرام ساگنوبه منظور حل بنیادی مساله ملی تجدید نظر اساسی بعمل خواهد آمد •

به همین قسم درساحهٔ اقتصادی حزب و حکومت توجه خودرا به رشد سریع مناطق زیست آن ملیت ها واقوامی معطوف خواهد ساخت که در وضع کنونی از لعاظ اقتصادی کمترین رشد یافته اند ۰

سیاست حزب و دولت انقلابی مادر جهت رشد وشکوفایی فرهنگ وکلتور ملیت های کشور ما واقعا عالی وستودئی است چنانچه به همه ملیت ها حق آموزش بزبان مادری و اساس انتخاب آزادانه داده می شمود • حزب ودولت تمام تدابیر لازم رادر جهت رشدزبان هاو لهجه های ملیت ها واقوام افغا نستان برای حفظ رسم الخط ، تاریخ و فرهنگهٔآنان نردیکی و همکاری تمام ملیت هاواقوام بمنظور رشد همه جانبهٔ آنان اتخاذ مینهاید •

بادر نظر داشت آنچه که گفته آمد چنین استنباط بدست آمده می تواند که بدونوحدت ویکپادچگی واشتراك وسهمگیری همه جانبه تمام اقوام و قبایلونیرو های ملی ووطنپرست کشور در جهت اعماریكجامه نوین ، شگوفان

سی و سومین سافروز حقوق بشر •

IL SILIS

گردهم آیی های اختص بژ گرد •

بحرونه دلړی د تروتونو

دستها تارها و بازیها

اشعه لایزد وسابقه است وتداوی امراض

تگاهی به تاریغچنسال گرانه نژاد پرستان و حا افرانه

یادی از تاسیس حزب

آیاداستان های عجیب

برای کودکان میتوان پیشا

دردهم دسامبر سال ۱۹۶۸ رویداد بزرگی در حیبت سنیاسی و اجتماعی جامعه عظیم بشری بوقوع پیوست که سالگرد ش همهساله از طرف نیروهای صلح دوست و ترقی خواه جهان باشکو همندی خاصی تجلیل میگردد این رویداد بزرگ عبار تست از تصویب اعلامیهی جهانی حقوق بشر که در ختم جنگ خانمان سوز دوم جهانی به جهانیان اعلام گردید و

درست یکصدو نود وسه سال قبل ازامروز یمنی در دورانی که بورژوازی تازه بپاخاسته فرانسه از میان مناسبات فرسوده فیودالی وقرون وسطى يى قامت كشيده بودو همزمان با پیروزی انقلاب کبیر فرانسه درسال ۱۷۸۹ حاکمیت سیاسی را به کف در آورد ادر مجمع ملى فرانسه اعلاميةحقوق بشرازطرف نيروهاي انقلابي وقت بياس احترام وارجكذاري بمقام والاى انسان وانسانيت وبخاطر تامين زندعي آزاد ، آباد و سر بلند کتله های جامعهٔ بشری اعلامیه حقوق بشر تصویب و اعلام مردید . مكر بور ژوازى بدان جهت لبراليستى بخشيده از آن باشعار «بگذار هر چه میخواهم بکنم» استفاده برده زنده عى مليون ها انسان معنت کش روی جهان را فدای آرزو های شوم و حريصانه خود ساخت .

می و

و مین

الروز

duo X

عهاني

حقوق

بشر

همپای ختم جنگ جهانی دوم که از جائب مدافعین سرمایه و فاشیزم ه تلوی دامن زده میشد موضوع احقاق حقوق بشر برای باد دوم بدرسال ۱۹۶۸ در مجمع عمومی تائید و تصویب محردید که از آن روز تا کنون سیوسه سال می محددد ه

آدی ! در جهان مادر آن عده ازکشور هایی کماز نظام های مترقی و دمو کراتیك برخورداد اند بر اساسات منشور ملل متحد و بخصوص اعلامیهٔ جهانی حقوق بشو ارج بی پایان گذارده میشود ودر اینگونه کشور ها بر ضد هرگونه تبعیض ، اپارتاید ، تبعیض نژادی، میریدیراد و گام های استواری در جهت تعقق می پذیراد و گام های استواری در جهت تعقق هر چه بیشتر اعلامیه حقوق بشر بر داشته می شود ، وئی با کمال تاسف باید مخت که مستند کشور هاو مللی که تا هنوز هم از مرایای اعلامیهٔ جهانی حقوق بشر بی بهره مانده اندو ملیون ها انسان اینگونه جوامی بعرم سیاهی و یاسرخی پوست، ورنگ خویش بحرا با درایالات متعده امریکا ، افریقای جنوبی و

ببرك كارمل منشى عمومى كميته مركزى حزب دمو كراتيك خلق افغا نستان و دئيس شوراى انقلابى چمهورى دمو كراتيك افغا نستان در پيام ارزشمندو انقلابى شان كه به مناسبت سى و سومين سال تصويب اعلاميه جهانى حقوق بشر ايراد فرموده الد چئيسن اظهار داشتند •

«اعلامیهٔ جهانی حقوق بشر که درده دسامبر سال ۱۹۶۸ به تصویب رسید در نتیجه تلاش های پیگیر و همه جانبهٔ نیروهای صلح دوست ومترقی جهان که در مبارزه علیه فاشیزم عتلری رزمیده اند طرح و تصویب کردیده است و تصویب ایناعلامیهٔ جامعهٔ بین المللی رامکلف به حمایت از حقوق بشری و کرامت انسانی گردانیده واشعار می دارد که نگذار توده های بشریازاین امتیازات محروم ساخته

در نهایت تاسف باید اظهار کرد با وصف اینکه امروز سی وسه سال از اعلامیهٔ جهانی حقوق بشر می گذرد هنوز هم تخلفات صریح از حقوق حقهٔ خلق هاو ملل جهان در اثر فعالیت های ضدصلح نیرو های امپریائیزم صورت می پذیراد و حتی بعضی از کشورهای غربی این سندمهم جهانی را تصویب نکردهاند، دولتهای ارتجاعی با تعقیب سیاست های نوین صهبونیستی و دیکتاتودی ، ظلم و این سبونیستی و دیکتاتودی ، ظلم و از انسان های شریف افریقا، آسیا و آمریکای از انسان های شریف افریقا، آسیا و آمریکای

دولت های سرهایه داری توده های عظیمی از کار رأن و دعقانان را دربند سیاست های سود جویانه معافل حاکم وانحصارات عمده سرمایه داری کشانیده و آن ها را موردبهره کشی قرار میدهند ۰»

امپریالیزم جهانخواد امریکا و همدسبتان ارتجاعی و هژمونیستی آن همیشه ودر طول

زحمتکشان کشوره که انعکاس اصولی حقوق. بشر در مرام آن بو صاحت نمایان گردیده است از همان آوان تاسیس خویش تاکنون علیه انواع ستم های ملی واجتماعی دلیرانه رزمیده استو این مبارزه عادلانه را تاسرحد پیروزی نهایی ادامه خواهد بخشید .

بعد از پیروزی انقلاب شکوههند تـود که قدرت سیاسی دد کشود عزیز هابه خلق زحمتکش وبه نهاینده کی از آن به حزب دمول کراتیك خلق افغا نستان «پیش آهنگ طبقه کارگروتمامزهمتکشان کشود و «انتقالیافت برای ملین حقوق بشر وآزادی های دمو کراتیك مردم کشود اقدامات بزرگی صورت پذیرفته است و اصول اساسی جمهودی دمو کراتیك قانون اساسی موقت کشود مارا دارا میباشد قانون اساسی موقت کشود مارا دارا میباشد بدین موضوع تاکید جدی میودزد و چنانچه بدین موضوع تاکید جدی میودزد و چنانچه جمهودی دمو کراتیك افغا نستان در اینمودد در ماده شانزد هم اصول اساسی دولـــت جمهودی دمو کراتیك افغا نستاندر اینمودد حنین میخوانیم:

«جمهوری دمو کراتیك افغا نستان منشور سازمان ملل متعد واصول قبول شده عمومی حقوق بین المللی را احترام ورعایت کسرده از فعالیت های سازمان ملل متعد مبنی برت تعکیم صلح وانکشاف همکاری های بینالمللی پشتیبانی میکند ۰»

آری ! در شرایط کنونی که کشور وجامعه مادر مقابل یك جنگ اعلام ناشده ارتجاعی هرمونیستی و امپریالیستی قرار گرفتهاست وارتجاع و امپریالیزم با فرستادن عناصــر باپشتاره هایی از مرمی و بــاروت فضای از مرمی و بــاروت فضای آرام وصلح آمیز زندگی مردم ما را برهم میزنند، مردم آزاده مادلیرانه وبس دلیرانه به دفع وطر د تجاوزات ومداخلات ارتجاع وامپریالیستی میپردازند ، سنگر های دشم رایکی بعد دیگر در هم میشکنند و آخرین بقایای ضد انقلاب رااز سر زمین محبوب په وطن خویش محبو و نابود میسازند و

مردم آزاده ماهما نگونه که در مبارزان بر حق و عادلانه خویش از حمایت نیروهای صلح دوست و مترقی جهان بر خورداراند همبستگی خودرا با تمام خلقهای تحت ست جهان چون زحمتکشان فلسطین ، نامیبیا ، السلوادور و دیگر مردمان تحت ستم جهار ابراز داشته موفقیت ایشان رادر مبارزان

# گردهم آبی های اختصاصی ژوندو مسایل: سیاسی ، اجتماعی و خانواد و فرهنگ و هنر در بوتهٔ نقد وانتفاد

طرح وتنظیم : رووف راصع حکم : راحله راسخ خرمی

درين جدل :

١ - سمونوال احمد على احمديار رئيس ترافيك .

٢\_ سمونمل عبدالبصير شهير معاون رياست ترافيك .

٣\_ سمونيار عبدالـرزاق مدير ترافيك شهر كابل .

٤\_ محرم على معاون ښاروالي كابل .

٥- سمونمل عبدالباقي آمر پلان رياست ترافيك .

٦\_ غلام حضوت زياركش مدير پروكرام هاى ملى بس .

٧\_ احمد غوث زلمي ژور ثالست .

شركت داشتند .

رئيس ترافيك :

بلی ، مادر قانون جدید ترافیک فصل جزایی داریم که انواع جزارا نظر به نسوع جرم برای شخص مجرم تعیین میکند وبهمین ترتیب و قتی حادثه ترافیکییی ا تفاقمی افتد اعضای بر رسی ما از نظر فنی محسل حادثه را به م طالعه می گیرند و مجرم را به شخص مجرم تنبیه می گردد خواه راننده باشد ویا عابر پیاده .

راصع:

یکی از مسایلی که مشکلاتی را در کار 

ترافیا په وجیسود میآورد ، عدمروحیهی 
همکاری میان ادارات و از گان هایی ا ست 
که به نحوی باترافیك جاده سرو کار دارند 
مانند ر یاست سا ختمانی شاروائی و یاشعب 
راه سازیوزارت فواید عامه و مانند آن . 
مسئله این است که آیا این ادارات 
در برابرترافیك مکلفیت های قانونی دا رند. 
که در صورت تخلف از آن موارد جزایی نیز 
برایآن در نظر گرفته شده باشد و یا خیر؛ 
رئیس ترافیك :

رييس فرافيت . دد فصل هفتم قانون ترافيك بهتمامادارات

جاده دور سا خته ، کندگی ها ومواضع خطر ناك را به مو ة وقابل شنا خت بسازد ، » همچنین ماده سی و نهم

ومراقيت سركها موظف ائد ،

ومرور آزاد نگهدارند .

۱- سطح جاده ها ، پیاده ترافیکی را ، پاك ، فعال و

۲ محلات برفگیر را از بر

جلومیری از برف کوچ و سنا

خطرناك جاده را با سا ختمان

محفوظ تكهدا رئـــــد .

۳ـ در صورت یخبندی سط

منظور جلو گیری از تصاد م

مواقع لازم به ریگ اندازی یا

٤۔ در صورت تر ميم واء

سرك های فرعی ، تاسیسات

منظور جریان ترافیك به كار

می گردد ، جاده را به کنار ر

٦- و سايط وو سايل غير

وسيم سازند ۾

هـ در جا هاييكه ايستگاه

اقدام به عمل آ رئد •

همچنین ماده سی و نه دارای این احکام است : هم برای عابر پیاده داشته باشیم که وی دا مشمول ۱ صل جزایی سازد ، چنانکه درموردی

رووفراصع : همانگونه که در آغاز یادآوری کردم قانون

ست که در قوا نین و دی که بر اساس آن ن ار کان ها وسازمان ط یا بد، در نظر گرفته این است که تاکنون يا اصلا وجود ندارد جود دارد، به اجازه زمینه شیوه کسار شهری به و سیله و بالاخص در مورد أترا فيك جاده ارائه

اجرایی هم آهنگ به و سیله همـــه

ادارات دست اندر کار در امورترافیك

جاده امری ضروری و حیاتی است، اما

آنچه که ما را کاهی تا حدی از این

آرمان دور میا ندازد بی تو جهی وکم

التفاتي نيست بلكه مشكلاتي استكه

در مورد خاصی که شما بهآن

به اساس فیصله هایی که در

باآمران باصــلاحيت شاروالي كابل،

آبرسانی، مخابرات، برق کابلوبرخی

دیگر از ار کان ها صورت کر فتاین

ادارات به هیچ صورت نباید پیش از

آگاهی دهی شاروالی به کندن کاری

حل آن در وقت کم میسر نمیبا شــد وایجاب گذشت زمان را میکند،ما برای ات قانون ثرا فيك تطبيق همه جانبه قانون ترافيك جاده ه در کو شه هـای به فکتور زمان و بودجه وپر سو نــل محلات مناسب پار کینگ کافی نیاز داریم و بدون شك در آینده ود آورد تا و سا يــل نزدیك ترافیك خواهد توا نسست نگردند در عرضجاده مشكلات خود رأ يا يان دهد و زمينه راه را بند آورند و یا های تطبیقی قانون ترا فیک جاده را باید مرا کزیرابرای كاملا ودر همه زمينه ها فراهــــم وره کرد در نظر گیرد کر داند. در پیاده روها کاسته پیاده ناچار نبا شنه اشاره کر دید و مر بوط میکر دد به نحوه رو استفاده کنند به وشیوه کار اداراتی که با ترا فیک ارات آب وبـــرق، عامه وار کان هـای جاده سرو کار دارند و هم آهنسسگ نمودن آن ما درسال ۱۳۵۹ درجریان نحوی با ترافیك جاده یك نشستن و دعوت از همهٔ مسوولان باید پیش از آنکه این ادارات مشوره هایی را به آنان لین دوانی برق، پیپ داديم بعدا نيز با انفاذ قانونجديد مد دیگردست به کندن این سلسله نشست ما را دوامدادیم بزنند، اداره ترا فیك که نتیجه کلی آن این بود کے ح خود آگاهی د هند که عرض جاده یی کندن نیاروالی کابل درسال ۱۳۹۰ محلاتی ز ها و هفته ها به همان را در شهر کابل برای پار کینگ ما درنظر گرفت که همین اکنونکارآن مشکلاتی را بـــرای جریان دارد ودرسال ۱۳۲۱ نیز مطابق ل به وجود آورد وخود ز آن خبر نباشدوسخن نقشه دنبال خواهد شد. سنه اینکه ترافیك کابل چندین نشستن مسوولان ترا فیسك نون ترافیك جاده برای ی چنین ار تباطزنجیری

ى مسوول ووا بسته به

هم آهنگ نمـــودن

اقدا ماتی را به اجرا

تعداد زیادی از همو طنان مادر کابل که با فراهم آمدن شرایط مسا عدی این دشواری خود به خود حـــل میکردد،

ترا فیك كابل در شرابط كنونسي در قدم اول از ادارات وارکان هایی از مانند شاروالی، آبرسانی، برق کابل مخابرات وديكر ادارات متوقع است برای اینکه شاروالی زمینه تطبیقی قانون جدید را از همه جهت مهیــا كرداند ومشكل ترافيك حل كردد درزمينه تطبيق فيصله هايى كه صورت گرفته است جدی سر وعمیق تر داخل اقدام گردد.

#### رووف راصع:

علت ما مرجه باشد واقعیت همان روز افزون حجم دشواری ها در امور تر افیك حاده است محترم معساون شاروالی در این زمینه رو شنـــی اندازند که برای حل مشکل کمبود یارکینگ و رفع دشواری که فــروــ شندگان دوره کرد درامور ترافیکی به وجود می آورند چه طرح هایی را در دست اجرا دارند و چه اقدا ماتی را دراین مورد مفید میدانند؟

#### معاون شاروالي كابل:

به تائید گفته های محترم ر ئیس ترافیك این نكته را میا فزایم كـــه شاروالي كابل متأسفانه تاكنون قانون یامقرره همهٔ جانبه یی ندارد کـــه ياسخكوي همة نياز مندي هاومشكلات مردم در امور شهری و تو زیع خدمات عامه شده بتواند ما امید واریم با به وجود آمدن قانون ارگان های دولتی، شاروالی نیز بتواند به طرح قانونی اقدام کند که در تو زیع خدمــات همه جانبه این مو سسه موثر یست داشته باشد واز سوی دیکرجوابگوی نیاز مندی های مردم گردد.

همین اکنون نیز شاروالی کا بــل درحدود توانایی های اقتصادی وامکاناتی که از آن بر خور دار است سعى فراوان دارد تا از حد اقل شرايط حداکثر استفاده را ببرد وبا کو شش وتلاش همه جا نبه و بر خور داری

ارزشمند توزيع بدارد.

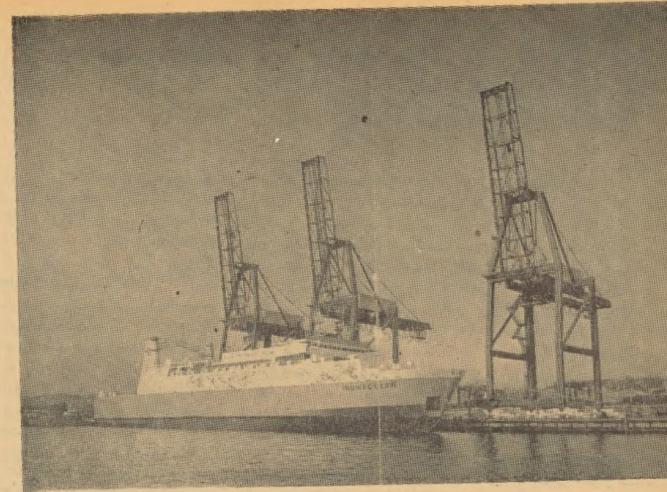
در این زمینه باید تو جه داشته باشیم که شاروالی کابلیکانه موسسه مسوول تو زيع بيشتر ين خد مات شهری است و به همین سبب نیرز توقعات مردم از ما روز افزون است.

پرابلم های ما در یك یادو مورد خلاصه نمیگردد بلکه پهنای و سیم دارد، ما به اساس پلان تفصیلی شهر کابل نا گزیر یم مسأله مسکن راحل کنیم. و درپهلوي آن ده ها دشواري ومشكل ديگر را.

یکی از مسایل اساسی که حل آنی مشكلات ودراين شمارمشكل ترافيك رادر شرایط کنونی دشوار میسازد مسأله تراکم جمعیت در شهر کا بل است، همین اکنون بیش از یكملیون ودو صد هزار نفر در شهر کابیل زندگی دارند در حالیکه ظرفیت واقعی این شهر بیش از ششصد مزار نفر ويادرهمين حدوداندكي كمتريابيشتر نميباشد.

این همه جمعیت اضافی و متراکم کشتن آنان در کابل خود به خـــود مشکلاتی را در توزیع آب، برق،مسکن تیلفون و دشواری های دیگری را در امور ترانسپورتی و ترا فیکی به وجود مى آورند كه حل شدنى است اما فقط حل اساسی آن نیاز مند به فکتورزمان

به عقیده من در شرایط کنو نیی ميتوان به پيمانه و سيع از حــجم مشكلات كاست و عرضه خد مات شهری را منسجم کردا.نید مشروط به اینکه ادارات وار کان هایی مسوول ودست اندر کار دریك زمینه اجتماعی بیشتر از این باهم ار تباط زنجیری داشته باشند مشکلات و پرا بلم هارا



نننی بشر کولای شی چه دمعاصرتکنالوژی په مرسته پهٔ بحرونوکی همدکانو دموادو داستفاده کولو دپاره ستر تحقیقات سرته ورسوی

د څر گند وی ژباړه او لنډيز

د نړی د نفو سو د زيا توا لی ااو

مغو ی د اقتصادی فعا لیتو نو له

# بحرونه دنرى د ثرو تو نوستری زیرمی

وسیلی گر ځید لی او د هغو ی له زيرمه شوو موادو څخه هم د نړيوالو په گڼو هلو ځلو ستري گټي تر لاسه

بحرو نو د ځمکې دو چې پهسلو

زيرمي لرونکي دي چي دبحری او بو په هر دوه کی ۳۵ گرامه ما لکه لی چې څه ناڅه د نړی ا مالكه له ممد غه زيرمو . کیری ، سربیره پردی کیمیاو ی عنا صرو نش شته چی ستری غذا یم په بحرو نوکیڅه نا ،

دبحر ونو او به د م

ډوله ژوی ژوند کو ی ډوله ژوی یی له کبا ن شویدی او (۱۰۰۰۰) چو گانی دی چی دبحرو نو پیدا کیږی ، ځینو پو ها په تل. کې د ژويو شمير ډيره زيا ته ښوو لي ده ژويو څخه په نړی کې د (۷۰ سر ۱۰۰۰ پنهغذای

مواد تر لاسه کیږی . دكبانو له غوښو څخ ډيره گټه اخستل کيږي كبانو له ښكار څخه تر پوري د .(...ر ٠٠٠ شاو خوا کی غذایی مو شى او سنيوعلمى پر اختي لروانكو بيرايو او زيرمه لرلو سره د دغو پرا موادو د سا تلو له پار كريده .

دبحری حیوانا تو یا پیژند لو کی د ها یدر

کی (۷۱) یا (... ر... ۳۶۲) کیلو ما لونو د ورلو را ورلو له امله در داو یو د ژویو د آواز و

خيلو ځانونو د ژغور ني له پاره يوڅه لازه هوا ره کرای شی.

په څو تيرو کلو نو کی يو ا ځی اووه هیواد و نو د سیندو نو او بحرونو له غاړو څخه نفت او گاز تر لاسه کو لو خوله ۱۹۲۰ کال څخه وروسته دغهشميرشيا دلسهيوادونو ته لوړ شو چې اوس يې دوء برابره څخه تير ي کوي .

مکار کو لوکی یی پورہ

ی ، د کبا نو ددغه

له امله دهغوی پهروزنه

پوره یا ملر نه کیری

مکله ځانگری پروژید

بيلو هيوادو نو دكي

او د هند په بحر کسي

كى يو لړ فار مو نهد

و بحری ژويو د روزنی

شویدی چی په دغه لړ

، ، قرانسى ، ھسپانى حد و ايالتو نو چې د

ندان دی یو لړ گا مونه

ی ، شورو ی اتحاد چی

غاړی او سا حلو نه

سمير كبا نو او نورو

نه کی پوره لاس اوپښی

نري د خورا کې موادو

نو له مخي ښا يي چي

ځخه د همد غو فار مونو

۱۹ کال پورې د نړې

و بو او بحرو نو پـــه

بتواوگاز و سنتریزیرمی گا نی چی دبحرونوپهٔ

کی کیندل شو ی تــر

وري یی د نړ یوالو پــه

ړس د هغوی اړ تياوی

چی اوس یی اندازه په

ملو څخه هم زياته اټکل

فتو او گاز لرو نکوغاړو

له ناڅه پنځه میلیو نه ي بع ته رسين ي او په

ی د نفتو او گاز اندازه

ويشت بليو ن ټنه اټکل

رو زیر مو ستر مر کز

خليجيه شمال اووينزيو\_

چې په ډير لن ژور والي

دغه ستره صنعتی ماده

كبان تر لاسه شي .

نيو ل شو يد ي.

دا چی سیندو نه او در یا بو نه دستر و زیر مو مر کز و نه دی او پهنری کی دانسانا نودژوند اړتياوی

د بحرو نو له غاړو څخه نور ډول دول گڼور مواد تر لاسه کیری مثلا په تا يلند او اندو نيز يا كي هر كال

نل څخه تر لاسه کیږي ، څهناڅه دری سو ه زره ټنه مگنيز يو مسي هرکبات چی په سلو کی ۳ر۶ بر خی تولیدات یی د یونا ن ،سار دینا او سیسلی له جز یر و څخه تر لاسه کیری پوره گټور دی .

مليون او اوه سوه زره ټنه منگنيز در٥٠٠١ مترونويه ژوروالي لاس تەراشىي . سسندو نه او د دريا بونه که څه هم دارتیا وړ موادو ستري زير مي دی د تگ را تگ او وړلو را وړلوله پاره هم گټوري او آسا ني لاري دي دا ځکه چې له همد غو لارو څخه د نریوالو دارتیا و هسیان له یوځای THE PERSON NAMED IN COLUMN 2 IS NOT THE OWNER. بل ځای ته ترسره کیږی په ۱۹۷۵ کال کی څه ناڅه شین شبیته زره بیر یو دغه دندی ستر ته رسو لی چې په دغه کال کې يې ددرې مليونه No. of the last of

بعرى ترا نسپور تیشن دابحاروداستفادی یوه شه نمونهده

پوره کوی نو دا جو ته خبره ده چی پهپورته ياه و شو و زيرمو سربيره له دغو بر کنی مرکز و نو څخـــه

اودری سوه دوه پنځوس ټنو پهشاو خوا کې مالو نه وړی او را وړی وه. که څه هم نفت په پراخه پيما نه دسیندو نو او بحرو نو په غاړو کی میندل کیږی له همد غی لاری پــه ١٩٧٦ كال د اوهزره نفت وړو نكو بيړيو په وسيله په سلو کي پنځه پنځوس د بحر ي ما لو نو وړل را وړل سر ته رسو لي وه ،داو سينو علمی پر مختگو نو او دورځنی ژوند داړتيا وو او د بشس دورځ په ورځ زیا تیدو نکی پو هی له امله به لـــه شل زره ټنه قلعي ، په جايان کي دغه سته و طبيعه شتمينه څخه د

دغو غاړو او تلو نو ته په دو مره

درنده ستر که نه کتل کیدل خوکله چې دغه هیواد و نه په تیره بیا د

هغو غاړو ته ورڅير مه هيوادو نو

دځان له ياره د بحري غاړو او تلونو

اندازه او سيمه و ټاکله دا ځکه چي

چې په دغو بر خو کې د اړتيا وړ

ستری طبیعی زیرمی شته لکه چی د

آرام اقیانوس په تلکی داووه ملیونه

کیلو مترو مربعو په اندازه د څو

فلزو نو ستره زير مه شته چي له

دغه ځای څخه به ینځه اتیا ملیون ټنه

نكل ، ينجه شبيته مليون ټنه مس،

شیارس ملیون ټنه کو با لت او یسو

از : س . ر شهیار

## دستها تارهاو بازى ها



گوشه یهازنمایش تیاتر گودی ها

#### بررسی کونه یی از تیا تر گودی ها

همينكه چرا غها ى سا ليسو ن اموش میگردد و پرده عقب میرود، س ها در سینه ها حبس میگردد، مدی نگر ند گان را، خرد سالان راو جوانا ن را تب هیجان فرا میگیرد معی از شو ق فریاد بر میا ور ند

رو هی بی اراده کف میزنندوبرخی

بز از جای بر می خیز ند ، قدکشك

نما یش را میسازد و گو نه ی دیگر که دور از چشم نگر نده درجریان است و گو دی هارا به حر کتوبازی واميدارد.

بیند که راه میرو ند ، باز ی میکنند سخن میگو یند ، با هم می ستیزند، آشتی میکنند ، شعر میخوا نند ، موسیقی مینوا زند و با زبان بر غنا وقد ر تسمند شان ، قصه بیراو اسطوره یی را در قالب نما پشیمی رنگین و پر حادثه به بیا ن میا ورند قصه یی که پر از او ج وفرو وطرح وتوطئه وگره انداز ی و گرهگشایی بیننده نمایش ، گودی ها را می است و قصه یی که از بخش ها ی

برای دست یابی به درست برای این پر س از تاریخ فراتر نهیم ،س هزاره هارا پشت سر آ زمانی رسیم که انسان برای انتقال تاثرات ع احساس درو نی خود و دیگران به هنر رقص ده درهمین زما ن گود ی ش جوب ها وبرگ ها ویش که تصاد ف گو نه در د یازنی به هم وصل شد و ویا حیوا نی رابه خود ' عرصه وجود گذاشت .

میگیر ند .

راستی این پدیده چگو یافت وگود ی ها از کی

انسا ن ر خ نمایا ندند

جداگانه شکل گرفته و

منطقی این بخش ها پیا نهفته است ارائه میگرد میشود ، بی آنکه در ما گودی ها ، در حر کت سخن شا ن ودر تواز ن بازی هابا موسیقی کمت ویا نارسا یی دیده شود ا است که نگر نده نو جو سا ل رابه حير ت مي هیجا نی اش میسازد و و تابا شور و علاقه یی که افزو ن میگردد، حواد ث را وقصه یی راکه گودی آنند تعقیب کند و خود عروسك ها جنا ن نزديا کند که دو همیاز ی ص واین بخشی از تیا تر دربخش دیگر که از چش نمایش به دور است ، ا اند وتار ها كه عروسك بهحركت واميدارند وسير یك رابه تعیین میگیر ند هایی که ما هرا نه و باسم میکنند وباه ر حرکت -رامیکشیند ویا هر کشیش از زند کی گودی یی را



ها جالبتر ین شیوهنها یشی برای خرد سالان و نو حوانان است .

جشن ها ی ملی واعیاد مذ هبی در میدا نگاه ها ی عمو می به اجراء میامد گودی ها بهعنوان وسیلهنماب مورد استفاده قرار میگرفتند. نمیتوانستند خود شرا یط وضوابط میاسی واجتما عی جامعه خرد را مورد انتقاد وسر زنش قرار دهند، مورد انتقاد وسر زنش قرار دهند، شکل بو می و محلی سر باز آن به شکل بو می و محلی سر باز آن به

اساسی آن گود ی هابودند .

در این نما یش ها گود یـی در نقش حاکم ظا هر میگردید کهازتمام خصو صیت های حاکم واقعی بر خور دار بود ، عیا شی وبیداد وحق کشی نسماد هـای شخصیت اورا تشکیل میداد و گودی های دیگری میگشتند و آنچه را که در وا قـع میگشتند و آنچه را که در وا قـع میاور دند و به این تر تیبنما یش میاور دند و به این تر تیبنما یش انجا م میر سا ندند .

به این ترتیب تیا تر سرگشاده گودی بعد از آنکه دهه های چند به حبا ت خود در روستا هاوشهر های ما ادا مه داد ره به کشور های دیگر برد وبا شکل و جلوه های

تازه از وین کی ها ی بر می خود جدا کردید ودر قالب ها ی مدرنیزه شده فصلی دیگر از زندگی خود را به آعاز گرفت .

. . .

نیاتر گود ی از بکستا ن که نما یشا نی چند از گروه هنر ی آن درکابل به اجراء آمد یکی ازبهشهرت رسیده نرین میا تر ها ی جها ن در نوع خود است که با چهل نما یش نامهی خود سالانه بیش از یکهزار برنامه رادر داخل وخار ج شوروی به اجرا ع میاورد

محتوی این نمایشا ت اغلبسا افسانه های محلی ، اسطوره ها ی از یاد رفته وداستا ن های بامایه های تاریخی است که میتسواند -انگیزنده هیجا ن بوده ویرا ی کود کان و نو جوانا ن جالب باشد واز سویی نیز آنان را در در كمفا هیمی که در محتوی نمایش ارائه میگردد یاری دهد والقا ی پیا م ها راآسان گرداند .

این مفا هیم که در کار بردی هنری ارائه میگردد هم مانند با همه شیوه های دیگر تیا تری ویژه نو جوانان در افزایش آگاهی وبلند برد ن سطح معلو ما ت نگر نده خاصس خود مدد دهی کرده و توانایی فکری واند یشوی شان رابلند میبرد.

مایه گیری از افسا نه سای اساطیری و قصه های محلی به گر دانندگان و نمایشنا مه نویس های این شیوه تیا تری اجازهمیدهد

حیوانات رابه عنوان قسهس مان وارد قصه سازند، آنا ن را بهسخن گویی و دارند، از غول ها ودیوها واهر یمن هایی که در ادبیات روایتی بومی هر کشور ی جاباز کرده اند مدد گیر ته وآنا ن را با فر شته های نیك کر دار وخو ب اند یش رو یا روی قرار دهند تا بالاخره زشستی وبد کاری وبد اندیشی اهر یمنانه در جنگ آشتی ناپذیر اهورا مرد های انسا ن دوست با شکست مواجه گردد واین نتیجه اخلاقی کهانسا



مان قصه در هر حرکت خود با جریانی تازه روبرو میگردد خطر ی نو تهدید ش میکند و ساحره وجادو گری باتوانا یی های سحرآفرینش در تلاش است تأوى را از هد فدور دارد جریا ن نما یش بیشترهیجا ن نگیز میگردد و تما شا گـران را به فر جا م ماجرا علاقمنه تر می سازد ، فر جا می که از پیش برای نائر نده آشنا با این گو نه نمایش ها قابل پیش بینی است ودر آن ابها می وجود ندارد ، روباه که راه زند کی اش رادر ریا ورزیودسیسه کاری و تو طئه چینی به تعیین گرفته است آنچه نصیبش میکردد سـر افکند کی وشر مندگی است ، سيمرغ كه دوست انسان است و بادیو ها و غول هایی که قصدتسخیر سرزمین هاوبه بند آورد ن انسا ن هارا دارند در نبرد است پیهرو ز

میگردد و به همین تر تیب خواه نما یش گوشه یی از جنگل را بنما ید وزند کی حیوانا ت را وخواه قهر\_ مانا ن آدم هایا شند در چار چوبه زند کی اجتما عی خود ، همیشه آنانی به خوش فرجا می میر سند و پیروز مندا نه به زند کی شاد ی که انتظار شا ن را دارد لبخند میزنند که خود نگرو خود خواه نبا شند و برای تامین منافع خود منا فـــع گرو می را نا چیز نشمار ند،چنانکه سه نمایشنا مه یی که در چند بر نامه نمایشی در کابل به اجرا عآمد چنین است ونگا هی به محتو ی آن مارا در شنا خت بیشتر این شکل تیاتر ی یار ی مید هد .

نخست ((خر گوش بدکر دار ))

را از نظر میگذرانیم: در این نما پش که گود ی هادر نقش ها ی خرگوش ، سنجا ب ، گر گ با به شو قی و سهمسخره باز ظا هر میگردند خــر گو شس نميخوا هد اين واقعيت را پذيرابا شد که زندگی در میان جمع و جار یبی رابه دوش او میگذارد که باید انجام دهد ، خر گوش نمیدا ند که

de ails ciens Caires deil

نشمن صور ت میگیرد و چو نقهو خفه میسازد ، بابه شو قی گر گ ارا ال صندو في خود بيرو ن مياورد که در جریا ن حواد ثی چند خر گوش را تنبیه میکند وآنگاه اخر گوش می داند که زند کی فقط در میان دوستان است که معنی مییا بد و در سهایی تحمل مصا يب وبد بختى هادشوار میگر دد .

در نما یش ((دختر ناز دا نه )) نیز که از انسا نه های اسطوره یی از بکی ما یه گر فته است همیـــن مفهو م یعنی جلب دوستی دیگرا ن از راه کمك به آنا ن ورفع نیازهای شا ن به گونه دیگر ی به طرح آمده است:

دختر بزرگ پیر مرد که زیبایی چنسمائیں ی دارے خوا هانجنگ رویا روى با ((ديو)) ها وبيرو ن أورد ن داروی ((سمعن عیز)) ز جنگ آنان میگرد د ،اما شمجا عت وجسا ر تاو در آزار رساند ن به ((ضعیف ما )) خلاصه میگردد این است کسه در اولین بر خورد با شیر گریز می -زند وبه خانه باز گشت میکند دختر دوم پیر مرد راهی کوه سیاه می-گردد ، او مهربا ن شیر ین زبا ن وچالاك است ، اما خود نگر و خود خواه نیز میباشد و فقط به خودمی اندیشد او در راه مو فق میگسردد ((اردر)) و ((شیر)) را فر یب دهد

نی با آنکه در ((سیم پيا م هما ن اس ((خر توش به تردار) نازدانه )) ودر يك ر. نم يشبي ان مفاه يم ار خوا هی و تعاو ن اجتما میاید در رخ دیگر آن احساس میهنی ، مبا و بيد ۱۱ د و زو ر اختنا ق واحسا س ها مطرح میگردد ، در ایا ((ديو)) و ((زن جادو از شرار ت وید خوا خرا هی اند قصد دا: شهر ((شگوفان)) زمین را در بند کنند خود در آور ن**د ،** ((س دوست انسا نها است بانیرو های اهر یمنی ستيز است جوا ني د را از این راز آگا هی راهی شمر ((شکو فا از دربار نیرو طلب آ ((ديو)) رود ، در حا فکر خود وسر گر می خود است و ارا ی خور داشته است دختر شا شریك زند گی خوا درخت چنار صد ساله در یك زور از جای ب ((بنیاد )) با قدر ا

این مامو ل رابر میاور

هم روحیه ی دگـر خ

عم میداند که برای از

قدر تی بزرگ چو ن (

(( فردی )) جایی را ا

((خر گوش)) و ((شبی

میکند و با جلب دوستی

شا ن را نیز با خود ه

وبه این نرتیب دریك ه

((اردر)) و ((ديو)) را

میدارد ، صندو قچه (

تصاحب میکند و با خ

داروی ((سحر انگیز))

را از مر گ حتمی میر

و « سيموغ » نما

است با مفاهیم بیشتر



اکتر تیسایما سکولوا هنگامیکه درشفاخانه الما تای ۱ تحاد شوروی از اشعه لا یزر در تداوی یك طفل استفاده می كند

ترجمه د . ي

# اشعه لایزروسابقه استفاده از آن درطب و تداوی امراض

وروی تحقیقسا تگسترده در مورد جنبه های مختلف لایز ر بر اد گانیزم ژجود انسان وحیوانا ت ادا مهدارد

شعاع لایز ر درطب تطبیق اشعه لایز ر موجود آست که حادثه جدیدی نیست در آن مریضا ن مصاب به بسرو برای نخستین باراز نشیت وسایر بیماری های معینی جراحی استفاده شد نحت تداوی و تشخیص قرار می اعضای داخلی وجود گیرند.

ض چشم مورداستعمال

همچنا ن در تشخیص

ض از آن استفاده

ذا تحقيقا ت دامنهدار

قیت کامل لایز ر در

ی معمنی تاثیر ا تآن

وی گفت گر چه اشعهلایز ر نه در ح را از بد ن مریض قطع میکند و نه آنرا جوش مید هد معهذا تطبیق متواتر میتود ها ی پر تا ب اشعبه لایز ر بر مریض در تداو ی آنها موثر میباشد . او هنگا م اظهار این

معلوم می شد که پسر ك از این كار خوشش می آید . او آرام بر میز قرار داشت و متبسم بود .

داکس سکولوا گفت این پسر ك هنگا م مراجعه به شفاخانه خیلی ضمیت بود و بشد ت سر فه میکرد در حالیکه اکنو ن بعد از چند بار تطبیــــق شعاع لایزر بهبـو دی حاصل کرده است.

تحقیقات در مورد چگو نگسی استفاده از اشعه لایز رخیلی قبلدر اتحادشوروی شروع شده ونخست برین نکته متمر کز بود که به کدام طریق اشعه لایزر مخصوصا شعاع سرخ آن تاثیراتی بالای انسان

هنگامیکه اشعه لایز ر کشف شد ، نحتیق کنندگا ن طبی انستیتو ت الماتا ی اتحاد شورو ی در جمله نخستین کسا نی قرار داشتند که امکانا ت استفاده از این اشعه رادر بیولو ژی و طب تحت مطا لعه قرار مذکور در آن وقت آنرا در تداو ی امرا ض به کار بردند عبار ت از استفاده از لو له نیو نی مر کسب از هیلم بود که شعا ع سر خلایزر ان وقت آنرا در تداو ی مر کسب از هیلم بود که شعا ع سر خلایزر انر ژی کمسی را انتقال میسداد . ان متعاقبا ریسر چها ی گسترده در مورد اشعه لایز ر در پو هنتو ن مورد انستیتو ت طبی الماتا

بمناسبت سي و سو مين سالگرداعلامية جهاني حقوق بشير

از مجله آسيا وافريقا مترجم: حيدر خانيوا ل

## نگاهی به تاریخ چندسال اخير اعمال تجاوز گرانه نژاد پرستان و حامیان آنان در جنوب افريقا

تاریخ کامل بعد از جنگ جهانی دوم افریقا ی جنو بی واضح وروشن است از سال ۱۹٤۸ بدینسو ک حزب نیشنا لست در آن کشوربر اریکه قدر ت تکیه زده اپار تاید به سان نظام رسمی دو لت افریقا ی افريقا ي جنو بي بسان الله حمايت كنندة منافع وبقاى سلطه اقليت ((سفید پو ستا ن تبعیض پسند )) بر اکثریت ((سیاه یو ستا ن تحت ستم )) استفاده به عمل آمده است همچنا ن در طی چند سا ل اخب قوای نظا می آن کشور به یك نیروی رهبر ی کننده سیاسی در افریقا ی جنو بی در آمده است ، به قسو ل وسايط ار تباطى جمعى ازسال ۱۹۷۸ بدینسو یعنی از زما نیکـه پتر بوتا وزیر دفاع به حیث صدرا عظم آن كشور نيز انتخا ب گرديده کلیه وظا یف دو لتی در آن کشور فقط وفقط به آنجه وزار ت دفاع آن لازم دانسته وانجام ميد هد منو ط

ومحدود گردیده است .

در «کتاب سفید راجع به دفاع» که در سال ۱۹۷۹ع به نشررسیده آمدهاست که شورای امنیت دولت له وظیفه انجام خد ما ت مشور تی به كابينه رابعهده داشت اكنو نيلان ستراتيزي سيا ست داخلي وخارجي کشور افریقا ی جنو بی را طر حو ی ریزی میکند به قو ل سیجا به ـ ارگا ن نشرا تی کنگره ملی افریقایی ا مدر بسمي بو ليسس آن كشو ر جزء قوا ی نظا می آن کشورگردیده ب و حکو مت بر يتور يا به توسعه وتقو يه هو چه بيشتر قواي نظارمي و یولیس یر داخته سلاحها ی مدر ن رابرای قوای نظامی و پو لیسس ال ال دیده و مخارج نظا می رابه صور ت روز افزو ن افزا یش میدهد البته جدو ل ذيل كه از طرفسيجابه به نشر سپرده شده بیا نگر خو ب این دعاسیت :

تما می اصنا ف و قشر هــا ی اجتماعی سفید ہو ستا ن افریقای جنوبی به خاطر تضعیف هرجه بیشتر مبارزا ت برحق وعاد لا نه



باوجودیکه سی و سه سال از اعلامیهٔ جهانی حقوق بشر می روش تبعيضي اقليت سفيد پوست حاكم درافريقاي جنوبي سياه يوست ادامه دارد

مردم افریقا ی جنو بی که ازطرف به نکی به میان آورد درهم بو می آن کشور برای نجا ت ملی واجتما عی شا ن براهانداخته شده است از طر ف رژیم تبعیض پسند پریتور یا مسلح شده اند . حوادث سقو ط مر گبار امبراـ طوری پسر تکال و آشوب سال ۱۹۷۲ سوو یتو نشا ن داد کهرژیم های تبعیض بسند بیش از یسسن الر السالم المناط الله والله همان شکل کلا سیك و کهن آن ارورد م تحديل نمايند هما ن بود که تبعیض پرستان افریقا ی جنوبی

خورده و ریزه چو**ن** اا صغير (١١)زبين رفتن تفسي نی عامه بر اساس ر امثال آن پرداختنا که حاكما ن تبعيض بسن . وای او داشتان ها وتنا قضا ت تبعيضي مى فى مايين افليت سفيد يوست واكثريت سیاه بوستا ن افریقا شكل بي سابقه وحاد ي فيه طور يكه فعا ليت توده های میلیو نی ت

افریقا ی جنوبی رشد

نظيم احزا بسياسي

جديد يست كهدردو

جود آمده است ،

سوسياليستي وكمو

سور ت برازنده بعداز

تو بر تحققهمهجانبه

ى آن احزا بهمگون

سسى شد . كـلمة

سا ی این احزا ب که

حزبی محسو ب می

است . برا ی آنانیکه

به مطالعه می پردازند

((رفيق)) به عنوا ن

، اعضا ی حز بی و

ے حزب مرد میمو ۔۔

تلقی می شود و لی

.شته ها دقيق شويم.

که هنوز اروپاییا ن

ورفيق به مفهو ميك

شبنا نبو دند درمشرق

ن به تشکیل حز ب

ننین بر گزید ن کلمهٔ

, رمز آشنا يياعظايي

ت زده بودند و ما

نه قر ن ،از لابسلا ی

ورا ق سده هاراور ق

ین شرا یطی که دیگر

مطلب نا آشنا یسی

ة خلافت اسلا مي به

«ك» رسيد، بنى اميه

طر مي آوريم .

نارىخى :

## یادی از تأسیس:

# حزبواحدرفيقان

یاز یدند با مخا لفت و مقاو مــت ساکنا ن غیر عربی به خصو صــس خراسا نیا ن روبرو گر دیدند .

نخستین جنبش ها ی مقاومت تحت نام ((عیاران)) از بین تو ده های مرد م چو ن پیشه ورا ن ، بزرگان و پهلوانا ن رشد نمود وبه سرعت بسیج گردید. باآنکه عیاری سسی بود کهن وریشه دار امابرای ایتکه باشرا یط واو ضاع روزمساعد باشد آنرا، به نا مورا ن صدراسلام واز جمله حضر ت علی (ك) شاه مردان و مولای مشكل کشا منسوب ساختند

این حو به مو تر افتاد و قیا مهای عبارا ن به ثمر رسید که خودبحثی است دور از حو صلة اين مقاله . طی قر نہا ی بعدی مفہرے م عماری به منان توده های مرد م گسترش بیشتری یا فت وجا یخود رابه آیین فتو ت یا جوا نمرد یداد. در گذشته عیار ی یك مفهو مخاص سیاسی و متعلق به مبارزا ت ضد استعمار ی واستثمار ی بود امادر دورا ن فتو ت رنگ فر هنگیافت بارسوم وعادات و سنت های که واندشه های والای انسا نی در آمیخته بود به همه قشر ها یجامعه نعلق گرفت . پیش قرا و لان ایسن آیین وروش برای فتو ت وجوا ن۔ مرد ی آدا ب خاصی وضع کردند تاحوا نمردا ن بتوا نند از سا يـر

مردا ن كلمه ((اخى)) يا ((برادر)) بود .

#### علل تشكيل وتا سيس حز ب رفيقان:

آئین عیاری و جوانمردی قرنها ادامه یافت ، به مرور زما ن فساد نیز به آن راه جست ،تشکیلا ت وساز ما ند هي آن به خاطر دخالت فر ما نروا یا ن واعضا ی نامطلوب بر هم خورد و به گرو همای کوچکی تبديل شد . گا هي اين دسته ها باهم بر خورد میکردند و حواد ث تاسف انگیزی رابا عث می شدند تا اینکه قرن ششم هجری فرارسید وخلافت بغداد بد ست النا صرلدين الله خليفه كار دا ن وبا شخصيت رسید . در چنین روز گار ی خلافت عباسى باز يچهٔ دست امرا ء ،سر\_ داران وقو ماندا ن ها ی بزرگے عسكرى ، فر مانروا يانمقتدرمحلى و همچنین طبقا ت با لای جا معهچون بازر گا نا ن ، زمین دارا ن ، تروت مندا ن واشرا ف بود . ازسوی دیگر اقشار مولد جامعه چون پیشهوران دهقانا ن وساير زحمتكشا ن ازبيداد زور آوران بهستوه آمده بودند، بناء ناصر الدين الله با آگا هي ازين جریان و او ضاع سیا ســــی و اجتما عى تصميم كر فت با تجديد آیین فتو توجوانمرد ی یك حزب

رهبرا ن نظا می بی ثبات شده بود دستگاه خلافت به صور ت آله دست زور آورد ن در آمده بود ، بنا ع ناصر متو جه گردید که سر زمین ها ی سوا حل مدیترا نه وشما ل افريقا مورد نظر اروپاييانومسيحي یان است و سر حدا ت اسلامی از سمت روم شر قى طن ف تهد يد آنان قرار دارد . شما ل افر يقا در دست بنی عبدالهو من بود که دعوی خلافت اسلامی را دا شتند فر ما ن روایا ن خراسا ن هم قر ن ها بود که نه تنها خود را مطیع خیلافت نميدا نستند بلكه آرزوى فتح بغداد راانيز درسرميپرورانيدند. درشمال شه ق خراسان در سار زمین خوارزم نیز امپرا تور ی جدید ی در حال گسترش بود . نا صر تصمیم گرفت قدر ت زور آور ۱ ن و ثرو تمندا ن را تضعیف نماید و بغداد را مرکز سيا ست جها ن اسلام قرار دهد ، هدف نها یی او وحد ت بخشید ن به کشور ها ی اسلا می در تحست فرمانروا ييخودش بود ، او بـــه خوبی میدانست که با تضعیف قدر ت سران سياه و امرا ع در بار نميتواند دست به لشكر كشيي و فتو حات بزند ، از یــن رو ی خواست تا با تاسیس حز ب فتوت یعنی حزب رسمی و دو لتی کهخود در راس آن قرار گیرد به میا ن توده های وسیع مرد م سراسر جهان اسلام نفو ذ كند . نا صر بهخو بي پراگند کی و تشتت توده ها راکه براثر اختلاف ها ی مذهبی وسیاسی ونژادی از یکدیگر دور افتاده وگاهی مه خون هم تشنه بودند واز قـــتل

وکشتار هم کیشا ن خود فروگزاری

نمیکر دند ، در ك كرده بسود ۱۱۰

احساس میکرد که خلافت عملا آن

قدر يت ونفو ذ را نداشت كهبتواند

ما در ما ی گوناگو ن اسلام دا که



T WAZAG. LAWA?

\* \_ شما به شعر كدام تن از اين بزرگا ن بيشتر علاقه د \*\* راجع به شعرا ی ما قبل بایدگفت که «درشعر سه تن یعنی فردوسی وانور ی وسعد ی .ولی بابه میا ن آمد ن بید واضح است این مفکوره تغییرمیکنندزیرا مقام ادبی بید ل با ابوالمعا للي ديگر مجال تر ديد رانمي دهد. همچنان ساير جهان ادب مانند مولوی ، سنایسی،حافظ ،جا می هریك همچ اند که در آسما ن بیکرا ن علم وادب تلا لو وپرتو افکنی

آنگاه میفر مایند و گذارند شعر نو .

شعر خو ب هما ن خ آب زر نبشت است که قو ی اجتما عی دارد و ه زيبا ودل انگيز ....

\* .... دديف بندي کلما

وخبر را بد نبال هم مي آنگاه میفر مایند و نا مشر

\* چگو نه شعر ی رامی پسندید؟

\*\* \_ هر شعر ی که بـــر د ل نشیند . شعر خوب همان باآب زر نبشت است که هم محتوای قو ی اجتما عی دارد و ه In a de lat at established to be a for the late

ونميتوا ن از مقام شامخ او شا نبديده اغما ض گذشنت و

بود هر گاه یکی را بردیگر یبرتریورجحان داد .

از آن دور دست ها ، از دیا راعل بد خشا ن ، مهما ننی د ا ریم که نیکو شعر می سرایدوگرم و صمیمی گفتگو میکــــند . شعرش غصه ها ی دل یك عا شهقدیوانه نیست ، قصهٔ اجتماع است عبدالستار نا طق تا حال پنجمه دچکا مه سروده که به حلیه طبع آراسته گردیده اما در مجلد ی هنوزجمع نشده است . شعرش وکلامش شیرینی خاصی دارد ، پیرو شعر کلاسیك است و عاشقانه به با غ سبز شعر پر بار قد یم نظر دارد و ((چرا غ چشم)) شعرش ، شعب بيد ل است . با بيا ن خيا ل انگيزولطيف ميگويد :

سال ۱۳٤٠ بود که نها ل نورس شعر سرایی در اعما ق قلبم جوانه زد و به نر د بان جهان ادب گام نهادم .

عواطف انسا ني و مشا هده او ضاع واحوا ل رقت بار توده ها ي آلوده به رنج ودرد ، ظلم واحجاف اربابان نور و زر ، فقر وبي سوادي ودور نکهدا شتن مرد م از مسيرزندگي ، همه و همه مرا وادا شت تاشعر بگو یم وشعر م بنیا نگر دردها و تو قعا ت توده باشد ، مترجم احساسا ت شا ن باشد ، وازسوی رسالت خود را منحیث فر زندجامعه انجام بد هم .

در این عرصه و میدان استادی نداشته ام تنها ذوق وعلاقه مفرط

ناطق : شعرا به دربار رجوعمینمودند و دستا ورد شعری خود را به آنها پیشکش میکردند ..

شاعر امروز حق ندارد که شعرش قصه گوی زلف افشا ندهٔ یار باشد بایستی شعرش شلاقی باشد برگردهٔ ستمیگران . شاعر امروز شاعر ، دیروز نیست و قصه امروزقصه دیروز . شاعر ببیند که مردمش چه میخوا هد ، درد اجتما عش چیست زمانیکه تا هنو ز اشبا حظلم درجهان سایه افگنده است و حضور ایسن اشبا ح تا هنوز لکه ننگی برپیشانی بشر هست بایستی قلم و دمیا غشاعر بر ضد این ننگ بشورد و برف وسخنی دیگر نگوید . نمی گویم که شعر تغز لی و عاشقا نه نیا به خواند و شنید .

شعر تلطیف کر روح و روا ن آدمی است . ذهن وروا ن آد می را صیقل میزند و قلبش را ما لاما ل از عشق میکند حتما آنرا با ید

\* \_ اکثر شعر امیکو یند که هروقت نمی توان شعر سرود . شما چه نظر دارید ؟ آیا برای شعب سرایی زمان ومکان منا سبی می خواهد !

\*\*\_ واقعا در بسا حالات شعرتبارز نمی کند یا بهتر بگویم شاعر نمی تواند شعر بسوا ید . شا عربرای اینکه شعر ی بگو ید با ید محل وگوشه امنی دور از غو غا یروز مره بیا بد تابه آرامش فکر ی برسد . فکر واحسا س در آرا مششگفته میشود چه شا عر مخترعی رامی ماند که بدو ن فضا ی آرا منمیتواند دست به اختراع یازد .

\* \_ به نظر شما ، در یك شعرقالب وصور ت کما ل اهمیت رادارد

يا انديشه ومضمون ؟

الدیشه ایجاد گر قالب وصور ت است یعنی اندیشه تقد م

اندیشه ایجاد گر قالب وصور ت است یعنی اندیشه تقد م

اندیشه ایجاد گر قالب وصور ت است یعنی اندیشه تقد م

یم یکسره از دنیا ی شعر بدور رفته ایم وشعر بی وز ن در نمیکند و عمر حبا ب وارخواهد داشت .

زو نست مر وا رید ازدریا ی عقبل برتر ازگفتارشاعر در مکنو ن است؟نیست

شعراست ((ناطق))همچوبحر بیکرا ن

درخروش آید بمثلش رود جیحون است؟نیست

لاسیك بهروی بحور نزده نزده گانه و قوا فی واوزا ن عروض بت که با فت هنری باشکو هی را میسازد که جاو دا نه

بطهٔ شعر و سیاست راچگونه می بینید ؟ و سیاست ، هر دو به عقیده من از چشمه آبشخور دارد و اقعی هما ن چیز ی رامیگو ید که سیاست آن را پیی-به یعنی اساسا هم شعر سیاسی است .

شته شاعر را حق و رودبه سیاست نبود و اورا دو رنگه میدا ... گفته واضح است که نمی خواستند راز شا ن از پرده بیرون

همينگونه شعر هسم درانحصار و تصر ف ايشا ن بود ،

رست میگو یید اما علاوه کنم که در گذشته ها علم وفرهنگ ار یکعده قلیل فر هنگ ناشناس افتاد و بود که شا عسر را یری نبود چون خوا ننده شعرش کس د یگری نبود و وچون از سواد ودانش محسر ق م بودند ، از همین رو شعرا به دربار عمینمودند و ره آورد شعری خود را به آنها پیشکش میکردند ، اما ران همینگونه نمی کردند. دسته یی که بر ضد ستم و بیسداد می افرا ختند و دست کردر شعر خود بر ضد ستمبار گان می افرا ختند و دست کردر شعر خود بر ضد ستمبار گان می گرفتند ، نمی توانیسمازنا م بزرگوا را نی چون بید ل، کرفتند ، مسعود سعد سلمان خاموشانه بگذریم .

طبعا از چند نگاه سرو دهمیشود یارزمی ویز می است یسا و انتقادی . البته رز می ویزمی بیشتر طر ف پسند شاهانی و انتقادی . البته رز می ویزمی بیشتر طر ف پسند شاهانی آرایی نکته های میدا شت، اماشعر اجتماعی که مظهر امیال و ها و نیاز ها ی توده ها یکثیر مرد م است ، و قتی اثر بخش که بازند گی خواننده در راابطه باشد . روی همیسن اصل امروز شعر در خد مستمردم قرار میگیرد و اکنو ن شاعر ارد که تا خواست عینی جامعه را در شعر خود و سروده ها ی خود

دهد .

نرجمه: نيك سير

## آیاداستانهای عجیب وحیرتآوررابرای کودکان میتوان پیشکش نمود ؟

این نو شته از مجله ((لو تس))ارگان نشراتی اتحادیه نویسندگان افریقا وآسیا تر جمه گردیدهاست

در ینجا سوا لی وجود دارد که چندین سال است مظرح سخن قرار میگیرد، و با طرح آن پرسش بسیاری علاقه به مشکلات کودکان گرفته اند، ودر ین میا ن بوده اند که این مشکلات هر گز رفیح نمیشود، و دیگرا نی هم که درین نمیشود، و دیگرا نی هم که درین نوع تردید بروز داده، و درست نوع تردید بروز داده، و درست عوض بلی گفتن نی گفته اند.

یکی از عوا ملی که مانع جسارت بیا ن شده است ، آنست که در جامعه نو ین جا ی برا ی مسا یل خیا لی و فا نتیزی نیست .

آیا قصه ها و داستا نـــها ی شهزاده گان و پر ی ها برای اطفال گفته اید یا نه ؟

در حالیکه تعداد وا قعی شاهان افسا نو ی وقد یمی که زمینه تخیلی

حال تغییر بوده است ، ودر آنها جا عجیب نگر ی ها و داستا نبر دازی های حیرت آور در حال ااز دیاد بوده ، وکود کا ن همیشه با افسانه ها ی دیو و پر ی رو برو بوده و هستند ؟

ولی با آن هم من به جر ئت گفته میتوانم که مفا هیم گذشته رابا یه شنا خت وبا ز سازی کرد ، و از فراموشی نجا ت داد و دیگر اینکه در شعاع گذشته باید که آینده را روشن ساخت ، البته نه تنهابرای مقایسه گذشته وحال ، بلکه بدین وسیله مسیر حر کت و تلاش جامعه بشری را باید مد نظر گرفت ، که بشری را باید مد نظر گرفت ، که که درخواسته های عموم نضح می گیر د .

یور د . یك نگاه اجما لمی اشکا ل نوین هنری و ادبـی را مشخص میسازد که در قبا ل آن کار ها ی هنر ی و

.. واقعیت اینستکه خواب ها وعجایبات تنها افسانه و یادشا هان نیست .

شان در آنها وجود د

روغنيا ت،آهن ، مس

درسیارا ت به نظر م

تويسته افسانه (( او

هوشیار ی خودرا بما

نما ید تا به مو ضوعا

علاقه بگیریم ؟ اینگو

مهربا نی و ستا پش

شهزادگان یکنوع ۱

شتن به مرد م است ک

ای بین یك شاه ستما

داشتن به روز ها ی

گردد ،و نه اینکه بوا

يسله تويسنده خوا س

دنیای با انصاف ، ز

رانشان بد مد؟

موضو عات باز سازی گردد و ملاحظاتی راکه من به حیثانگیزه نویسندگان و هنر مندان برشمردم مقصد ی را بر آورده سازد ، که بحران خیلاقیت های هنری ازبین برود و بیشتر ازین ابتکارا نه عمل

یا اینکه کوشش مایو سا نه در جهت ابداعات هنری صــورت گدد؟

اینکه از گذشتگان باید استفاده نمود ، نکته ایست که با ید استفاده از گذشته مثمر فایده یی باشد ، یعنی به کار برد ن تصورا ت گذ ـ شتگا ن در ابداعا ت کنو نی خالی از لطف نباشد و بدینو اسطه :

((در کشور ها پیکه بنگاه ها ی لیکن ماکنو ن مناب هنری ازطرف دولت مویل میشود ، زیاد بدسترس داریم :

عا جز هستيم ،ليكن ويسند كان سلف یش بینی کنیم ، و ان را ستایش نماییم ر است تا سخـــن ، شاه و پر یا ن بس اینکه این نکا ت بر سلات بوده ، ومربوط شو د که با آنسر ریم ،و مرگ و زند و ط به مبارزه با آن امعه بدو ن طبقات ين جا معه تو ســط . ح ریزی شدهاست را مت و بزرگی انسان در کار خویش ارزش

ته باشد . ع آشکار است که حیرت آور بخشی از ا ن شمرده میشود و هو نمود هنر ي نمايان ، باید گفت که حتـی ه خوا ب و خيسا ل . . تابتوا نند خود را نى برسانند .

دنیا ی آزاد منشا نه اده از دو گو نهامکانات يند فكر خود رامتمركز ن اینکه میستر دریافت رابلد باشند ، و در بيز را ملاحظه نموده

نه را که اطفال ت اینرا دارند تا ازهر ت استفاده بر ند ،هی ى جستجو كرد ،چندين رسم يك خا نه ، چندين مربوط خانه رارسم کی آن خا نه دیوار ی ، ، گویا از نگاه آنها

ت ندا شته است . که در خواب دید ن آزادی وجود دارد ،که ب دید ن بگو نه آزاد some inthe int 5 ...

بدست آور ند .

باید پرسید که چرا نکا ت عجیب وحير ت انگيز برا ي اطفا ليضروري بنداشته میشود ، برای اطفا لی که آینده رامیسا زند ، برا ی اینکه بشریت باید همیشه به پیش برود، وبرا ی اینکه جها ن ما حو ل خود راکشف کند و بشنا سد ، وبادنیای پو از رمز و راز خویش آشنا گردد، واشکا ل نو ین نزدیکی و همبستگی رابین خود بیا بند ،و با همسایکان ودنیا ی که اورا احا طه نموده نزـ دیکی بہم رساند . این جستجــو

اندام كنند، ودنيا ي قابل اعتماد علمي بسازته .

ــ آیا منظور از ساختما ن مغــز بشر ی در چیست ؟ منظور حاد ثه قابل لمس است که تا هنو ز وبرای همیشه وجود دارد ،و انسان بکمك آن چیز ها یی را کشف کند ، وآنها را مثل روشنی روز نمایا ن سازد. تا طبیعت مثل آب زلال بهار ی صاف وآشکار گردد ، وطور ی بما معلو م شود که بهارا ن شادا ب در رو ی کرهزمین بوجود آمده است ، درینجا باید دوباره به جها ن خویش بــر

آیا قصه های جن و پری را برای اطفال باید گفت یانه؟

ییست که همیشه وجود دارد ، بــه گردیم ، به جها نی که کود کا ن ما امید اینکه زمین کا فی برا ی آیندگان تشکیل مید هند . . دور او المراد و المراد المراد واقعبت النست

نظر ی که در نخست با یدنکا ت حیرت آور ی برای کودکانبنگاریم

من فكر مي كنم كه اگر از ا ن

پری وشهزاده و پادشا ها ن پراز

واین مو ضوع را پر از زر ق و

بر ق مثل آن افسا نه های گذ شته

بسازیم ، بکودکا ن باید جر یا ن

برق و قابلیت جذب و دفع رانشان

دهيم ، وبا ن ها تعاد ل و موا زنه

را در یك حجره ،در یك جسم،ودر

يك سطح نما يا ن كردانيم وبياييد

که همبستگی ونزدیکی مواد را به آنها

نشان دهیم وآنرا بانزدیکی و یکپاـ

رچکی انسا ن هم مانند سا زیــــم

که جز همیشه بخشی از کل است

برای اینکه بشریت احتیا جداردکه

به شکل گر و هی زند گــــــی و

كاركند باز هم بيا ئيد

که ضرور ت هما هنگیرادرارتباطات

انسا ن گوشنزد کود کا نگر دا نیم

و ضرورت احسا س برا دری وکمك

های متقابله رابا ن ها یاد آورشویم.

وزبا ن منا سب رابه کار بر یم ، باز

هم کودکا ن را حیر ت و تعجــب

بیایید که در چوکا ت خطو ط و

زوایا ی زندگی انسا ن ها ی مصنوعی

و حیا ت ما شین ها ی

مدر ن نفس بكشيم ،و بيا ييد كه کودکا ن را مو جو دا تاهملی و آشنا به حشرات وغیره گر دا نیم.

برای اینکه شبا هت ها ی زیاد بین

آنها وجود دارد ، در ینصــور ت

زندگی ماشینی دارا ی منفعتخواهد

بود ؟ بایستی بکود کا ن اجسزا ی

تركيب كننده را بيا مو زيم كهماشين

بدو ن یکی از آن ها کار کرده نمی

تواند ، عينا مثل انسا ن كه درانزوا

بسر فرده نميتواند .

نخوا هيم بخشيد ؟

اگر ما سناریو های جالب فلمسی

دانستنی ها و عجا یبا ت است .

انستیتو ت شرق شنا سی اکادمی علوم از بکستا ن انجاد شورو ی که دارا ی بزرگتر ین کلکسیو ن نسخ خطی در جها ن میباشد (۱) توانسته ست که در محدوده وسیعفر هنگی شریت یك تعداد نسخه ها ی قلمی شاعر معرو ف شر ق نور الد ین عبدالرحمن جامی (تو لد نوا مبر عبدالرحمن جامی (تو لد نوا مبر عبدالرحمن جامی (تو لد نوا مبر خود بگنجا) به قلم خودش در گنجینهی خود بگنجا ند (۲).

کلکسیو ن مربوط این انستیتوت نقریبا حاوی (۱۳۵) کاپی از (۲۱) ثر قلمی این شاعر بر گزیدهاست که شامل نسخه های زیاد قد یمی درست نویس میشود ، از جمله نوزده نسخه آنها مربوط قسر ن (۱۱۹) بوده ، و (۱۱۹) آن بقرن (۱۳) میرسد ، و در عین حال (۱۰۹)

ترجمه: ن.س

نویسندگا ن:

ا ، از نبا یف ل ، اییفا نو وا

## مکتوبات عبدالرحمن جامی نمایانگر شخصیت

## اخلاقی وانسانی او

نسخه آنها از قر ن (هفده) نمایندگی می کند .

می دید .

سه نسخه دست نو یس (۳) و بیشتر از (سه صد ) نسخه مکتوبات واسناد جا می در آنجا وجود دارد کهبیش ازآنراانیز میتوان حدسزده و تعدد مقداد نوه د ، که اد:مقداد د

جامی وشنا خت عناو ین آنها (٤)به خصو ص در کلیا ت مو صو ف که مجمو عه ی مهم از آثار جا میاست) و تحت نمبر ۱۳۳۱ (٥) حفظ کردیده واز اهمیت به خصو ص برخور دار است ، دستر سی پیدا نمود .

این کلیا ت تو سط شخص جامی نالیف گردیده که مقد مه آن مو ید این سخن میباشد . درسال (۱۰۰۲) نسخه ای از رو ی آن نقل گردیده است ، که در حدود ده سال بعداز وفا ت جامی میباشد .

کلیا ت مربوط تأشکند شا مل (سی و هشت ) اثربوده(شش)که تمام آن دست نویس خود جا می میباشد.

قدیمتر ین کاپی ها ی آثار جا می شامل کلکسیو ن انستیتو تشر ق شناسی اکا د می علو م ازبکستان

میگردد ، که این آثار مارا قا بلیت

وتوان ميد هد . تابعضي نكا تقابل

بحث را در آثارو ی حل نما پیم .

وبر موضوع روشني بيشتراندازيم

به طور مثال این یك نظر تا یـــید

شده در ادبیا ت است ، که ترکس

هفت منظو مه حامر زير عنوا نهفت

جای به خصوص راکه در آثار ونسخه های مربوط به جا می ومیراث رحنگی این شا عر توانا اشغا ل می کند ، همانا کلکسیو ن نا مه ها واسناد وی است ، که بیشتربیه شاگردا ن ، و دوستا ن نزدیك شاعر تعلق بهم میرساند ، و همیچنا ن معبستگی وارتباط شا عر با وزیر معبو ف وقت امیر علی شیرنوا یی نیز در مجموعه ای بی نظیری نمایان نیز در مجموعه ای بی نظیری نمایان نیز در مجموعه ای بی نظیری نمایان نردیده است ، که دارای عیوا ن نرمجموع مراسلات )) میبا شد ، و به نصره حده نصره صوف قید شده داده استیتو ت موصوف قید شده

این کلکسیو ن یا مجمو عه شامل (۱۰۰۰) شر ح حال میشود ، کـه تقریبا (۳۰۰) آن تو سط نورالد ین عبدال حمن جا می نوشته شده ، وبقیه توسط معا صر ین وی برشته نحریر در آمده است .

این مکاتیب در جلد های ۵۵ ور قی وقا یه شده که هر کلدام دارای سه تا بیست نا مه راحاوی میشود ، و یکی بدیگر ی از تباط ندارد ، وهر کدام مطابق به فهرست یانام نویسند گان مربوط آن می باشد .

باساس معتویا ت مکــتو با ت جامی ، میتوا ن آنهارا به سهگروپ تقسیم نمود :

الف: آن نا مه ها ی که وی به عنوان دوستان ویارا ن وشاگردا ن خوش ، به خصو ص بنا م شا عس معرو ف از بك علیشیر نوا یینگا شته ، این نامه ها معر ف برجستگی و تفا هم و نما یانگر زند گیخصوصی این دوشا عر وشخصیت بزرگ

ب: مکتوبا تی که جا می بنامعلی شیر نوا یی وامرا ی کشور ی وسلال طین تیمور ی ، به خصو ص سلطان حسین بایقرا (۱۰۰۱–۱٤٦۹) با ارتباط به مسایل اقتصادی و فرهنگی کشور نوشته است .

ج: همحنا ن نا مه ها ی که د ای

(... وقضیه صلح شده بود ، امید است بوقو ع پیو ند د، که هست ، شك نیست هست ، شك نیست درنا مه دیگر جا که سلطا ن را از مش آگاه سازد ، واو را مت مسئاله سازد ، وسعی تااز قوه با لای دهقا

ومقا صد این مکتوبا ت

محتسر روسنى انداخ

گرانبها ی اقتصاد ی

اجتما عی آنهارا در با

خراسان و ماورالنهر

برزسی و تحلیل نما ب

هیم توا**نست نکا** ت ب

محسوس سخسيب مو

وحقایق فرد ی زند آ

رسی نموده ویر شمیر

درین مکتوبا ت جا ہ

میپر دازد ، وآنها را

كند ، كه علاقه ودلبس

مسایل اقنصاد ی ، و

فرهنگی کشورش میر

خصوص درین نا مه م

زندگی وحالت معیشت

صنايع وثرو ت وروس

صنعتگرا ن میتوا ن ن

همجنان ملاحظا ت

وستین زمین دارا ن ک

آور برا ی اقتصاد کش

مكتوبات به چشىم ميخ

يكد فعه نيز كوشش ا

حسین میرزا ووزیر

شیر نوا یی را متو .

سازد ، تااز دست زد

درین مورد خود دار ی

كوشش نموده كه بتو

دوام رابین تما م جنا

بوجود آورد ، زیرا ف

اینگونه بر خورد ها ب

زيا ن مند وغير قابل

(نامه نمره ٥٥٠ ) (١

دائىت.

ارضا يتى تو سعهيابد جا می از نوا یی خوا<u>۔</u> تا مرد م را كمك كند: ته شده بود کهدرقبله ناجا ہی که واقسعاست جہتی نیست ، ایسن م جہا ت شا هــــى

و چیغر ب وچیجنوب

است واز جفا مالامال جا می باز هم نا مهای از امرا (شا ید امیس یی ) همرا ی درخواستی زیت جا م به عذا ب

ست ما ليه كيرندكان لى آنجا چار يكشده مرد م آن محل از فقر ا ی خود را تبد یــل مكتو ب نمره ۱٤۸) فع نیاز معرو ضآنکه ، كما ل اختلال رسيده

مانا که در ین ولارسد ولايت رسانيده اند ، عا استطاعت آننيست صورت واقع بود بعرض نیده بوده انه ، ا ف داشته ، امسا ل تمام دار ند ، التماس موده درآن بابالتفات م فر مایند ...»

ر حمن جا می طــــی ١٠٥ - ١٤ و١٠٥ و حمایت خودرا از د ی بسلطا ن و قت تابتوا لد رضا بــت ین باره بد ست آورد، و صو ف ما ليه خود ، بــه پا يـيـن ن به امتعه حا صله بشان را نیسسز از

فو ق العاده مصعا ف

آنها را تهد تستي

جامی تذکر مید هد که چگو نه مال ليا ت و تكس معمو ل اقتصادمملكت رابه تباهی کشاند ، و چطور مردم این مالیا ت را متحمل شدند ، و جامی طی این نا مه اظهار عقیده می کند که با از تباط با یسن عار ضه زند گی اقتصاد ی مملکت روبور شکستگی میرود . او از سلطا ن استد عا مي كند

که ازین سلسله ما لیا ت پر هیز كند ، زيرا كه أسا يش مسردم و مسلمانا ن همیشه مهمتر ازانست که دستخو ش ضرور ت تکس وما ليا ت گردد : ((بعد از عر ض و نیاز معرو ض

آنکه حال رعایای شهر وبلو کا ت بواسطه احوا لاتی که نسبت بایشان واقع میشود ، به مقام اضطرا ر رسيده است ، ونزديك است كــه سلسله زراعت وساير احوا لايشان از انتظام بيا فستد ... التما سي آنكه عنا يت نموده اهتمام فرمايند که در احوالات تخفیفی واقع شود،

که اگر چه بعضی آنهارا ضرور ی

اعتقاد دارند \_ تاحد ی برمسلمانان تبصره و تفسير شده است (۱۹۵۲ ــ ازآن ضروری تر است ...» حمایت کرد ن از مرد م عوا ماز خصو صیا ت اخلاقی جا می است عبدالرحمن جا مي در انستيتو ت برای اینکه در یکی از مکتوبا ت خود از دعقان حمایت میکند که او یك بخش تاكستا ن خود را فرو خــته است ، بدو ن آنکه قیمت آنرا گرفته بتواند (مکتو ب نمره ۳۸) (۱۷): ((بعد از عر ض نیاز معرو ض

آنكه ... دارنده بزرگر مزار أبوالو لید بوده و ... که او بزرگتر بوده فروخته اند ، ودر حصه او تعليل مي كنند و قسمي را از آن حوا له بكسى كرده اند كه نميد هد، التماس آنكه عنايت نموده چنا ن كنند كهحق

او بدو رسد ...)) در يك نا مه مو لانا عبدالر حمن جامی به حما یت از کفش دو زی بر میخیزد ، که اورا مورد تهمت تقلب و دغل کاری در کار تولید اجناس او قرا ر داده اند ، وت\_\_\_

اگر عنایت نموده و جهتی شود که اورا ازان کار تو به دهند ، وبا ن طفل صغير بخشيده آزاد كنند . . . سبب ازدیاد دو لت وسبعاد ت دو جهانی باشد ...))

نما يد ...)) در کوشش های تربیتی و تعلیمی خود جامی میخوا ست که اینگو نه روش رابین مرد م و سعت دهد ، وسعى برآن ميداشت كه از تما م امكانا ت استفاده نمسوده ، و در تعلیما ت مدرسه ی نیز این فور ــ مول هارا بیاده کند ، زیرا کهمقصد داشت تا امور ما لى او قا ف نيـز بوجه بهنر انجام پذیرد ، وطالبان مدرسه از عهده آن امور خو ببدر آمده بتوانند (مکتو ب نمره ۱۲۰۰)

(۱۹) .... یا بگو نه واضح ترشا\_

گردا ن مدرسه قابلنیت از عهده بر

آمد ن مو ضوع راداشته با شند

١ \_ يك بخش كلكسيو نمكتو \_

بات در هفت جلد در کتلاك اکادمی

علو م از بکستان اتحاد شــورو ی

٢ ـ لست تفسير شده مكتوبا ت

(مکتو ب نمره \_ ٣٦) (٢٠):

نمره (۵) (۲۱): بقیه درصفحه ۵۶

((بعد از عر ض نیاز معرو ض

آنکه دارند گان مرد م غریبوطالب

علم وفقير اند ، اگر چنانچه عنا يت

نموده نسبت بایشا ن نو عی احسانی

واقع شود ، بسیار در محال مـــــى

این شاعر انسا نی همسچنا ن

متو جه پیشر فت و انکشا ف تجارت

نیز بوده ، برای اینکه تو سط یار ــ

دیرین خود را امیر علی شبیر نوا یی

سلطان رامنو جه این نکته میساخت

تجار ت دست اندر کارا ن واداره

چیا ن مالی ناتمام است ، زیراایشان

عوار ض وافزو نی زیاد ی رابرا ی

تجار خار جي محو ل ميكنند ، تابه

خزانه دو لت تحویل شود ، که مانع

پیشر فت تجار ت میشود مکتوب

گرديدهاست .

تذکره از قر ن (۱۶) تومیطسام میرزا (تحفه سا می جا می) ـ شرح حالي كه توسط شا گرد جا مــــي عبدالغفور لاری بنا م (مقا مـــا ت عبدالرحمن جا مي نوشته شده ، ونیز تذکره مربو ط قر ن (۱۷)بنام (مرآت الخيال) به قلم شيرخان لودی ، باید گفت که تعداد آثا ر جامی بین ۵۵\_ ۹۹ میرسد .

٥ \_ جلد ۱۱ نمره (۱۸۰۳) ٦ \_ كليا ت جا مي كه دركتلاك دور ن تشریح گردیده ، دارا ی نمره (۳۳)\_(۱۹۵۲) تعداد صفحه (۳۳۹) ٧ \_ بار تل \_ جامى \_ ص(١٣٣) ۸ \_ نسخه نمره (۱۰۲۵) شکل

167 . ٩ \_ جلد (١) تشر يح تو سط بارا تو وا دارا ی نمره (۲۵٦) سال

١٠ \_ موجود يت يك تعـــداد از مكاتيب كه بعدا بدو ن امض\_\_\_ا ع نوشته شدهاست .

۱۱ \_ نسخه ها ی نمره (۲۱۷۸) شکل (هان) اكاد مى علوم از بكستان ديده شود (1970) ٣ \_ كلكسيو ن شر ق شينا سي انستیتو ت شامل شرح حال های بقلم جا مي قرار ذيل ميباشد! شواهد النبوه لى التقو يةاليقيني اهل الفتو ه (مبنی بر معر فت پیغمبر وبرای تقویت ایما ن مرد م پــا ك طینت نمره (۲۷۷۷) . نسخه از دیوان دو م جا می که زير عنوا ن واسطا ت العقد (مرواريد مرکزی گرد نبندی شنا خته شده دارای نمره (۱۱۸)

ممچنا ن نسخه ای بنا م فوا ید الضياء (شر ح ملا) منسو ب بــه تفسیر ضیاء الد ین ملا ـ دارا ی نمره (۱۲۸۸) دونسخه مکتو ب هم در سرشر س

توثبتة غلام رحمن الميري

ورواجهايىكه دربينمردم بلوج وسكنه

تان افغانی و جود دارد واز نظرنگارنده

تذكر است درينجا توضيح مي شود .

ازین ر سوم عمومیت داشته ودر سایر

ن كشور نيز بهمالاحظه ميرسند والسان

ازان خاص و مربوط باین حوزه ۱ ست.

طوریکه موضوع جلوگیری از تولیات

اكثر مردم كشور ا هميت تدارد وبيه

پسر به نظر نیك می نگرند درسیستان

ی هم خانواده هایهر اندازه که ایسرزیاد

ه باشنده خودرا سهمان اندازه سعادتمند

دارند . حتى براي آنکه بدائند زن حامله

خواهد آورد و یا دختر بمار مرده فال

رند . بدینصورت که مار مرده را ازمردم

، و پس از آنکه آنرا سه دور میدهند

اصله تقريبا هشت تادهمتر دورمي اندازند

ورتیکه مار به شکم بز مین بخوابدوشکل

ن خودرا بالای زمین اختیار کند بعقیده

## رسمورواجهاىسيستان

برگزار می نمایند که دران به خاطر پسسر نوزاد عده از مهمانان بخواندن و نوا ختسن موسیقی محلی سهم گرفته وا ظهارخرسندی ومسرت می نمایند . اکثرا درین محفل نام مناطق ملای مسجد باعدهٔ از شاگردان وبچه ها طی مراسم خاص بخا نواده نو زاد می آیند که از طرف فا میل نوزاد شیرینی و چسای داده میشود این رسم دا مردم محل بسنام وشرح آوردن ) یا د می کنند .

در سنین پنج تاده سالگی معمولا دربهار ویاخزان سال که هوا ملایم باشد مرا سم (ختنه سوری) یاسنتی طفل بر پا می شود این امر نیز در جریان محفل خاصی کهدران اقارب و دوستان خانواده طفل اشتراكنموده وباساز و آواز و رقص های محلی مجلسرا گرم می سازندن از طرف خلیفهٔ سلمانی بطرز ابتدائی ومحلی اجرا می گردد .

تجلیل روز های عید درین حوزه ازسایر مناطق کشور فرق زیاد ندارد. درین روز ها علاوه از آنکه تمام افراد قریه ایام فر خندهٔ عید را بههدیگر تبریك می گویند با اقادب خویش در خانه های شان ملاقات نموده واز آنها خبر کیری می کنند . بعضی اشخاصیکه درجریان مدت بین دو عید بنابر علتی ناراز و آزرده شده و قطع علاقه نموده با شند در روز های عید بخش عناد را از خاطر بسرده

ورابطهٔ نیك بین خویش دو باره بر قراد می سازند جوانانیکه نامزد باشند حتما دوز دوم عید بخانه خسر رفته و مقدار کا فسی نقل ، د ستمال و تخم جوش داده و رنگ شده بعنوان عیدی در یافت میدارند کهمعمولا

حصة ازان را باقارب خود ميد هند .

در دراسم ازدواج جوانان بیکسوبیسر –
پرست مو سفیدان قریه سهم گرفته او به
وساطت آ نها نا مزدی صورت می گیرد در
مجلس عروسی هم مردم قریه و اقاربنزدیك
یك دختر و پسر از هیچگونه همكاریوصرف
مساعی لازمه دریغ نمی كنند . گرچهمصارف
عروسی از طرف خانواده پسر یا خود دا ماد
تهیه می گردد و لی كار بهمین جا خاتمه

فرش اتاق و ظروف نانخودی یاچند اتاق که برای مهمانان همه از طرف مردم قریه واق داماد بدون مطالبه کرایه و پر تهیه می گردد . در صورت موسیقی تقریبا همه جوانان در مجلس پای کوبی و اتن و دا گیرند . یکعده مردم از مناطق در میله عروسی اشتراك می کوبی و اتند نسبت بعد فاصله بعد

چندنفر از مهمانان را برای -بخانههای خودنهی برند تااژ ب به مشکلات بی خوابی و بی ج نشوند واز جانب دیگر مشکار را ازین مدرک رفع نموده باش

بروز سوم بعد از عروسی

(بنام روز سه ) بر گزاد می

هائیکه در مجلس عروسی اشا

بودند باز هم جمع می شوند

در نیمهٔ شب بخانه های خویش

درین حصه نیز یکعده از مر

**نویهٔ خود یکمقدار یول و تحف** بعروس می پردازند ، ازمجم ومبلغيكه مرد ها تحت عنوان مىدھندىكحصە از مصار فعر شده می تواند . این رسم با بین مردمان بلوچ فارس نیز و بجار تعاون از دواج یکی از ومفيدترين سنت هاى قوم بلو میان مترقی ترین اقوام و مل نمى توان يافت بجار يعنى كما باجوائی که می خواهد عروس بوجود آورد در هر چند بجار ش وفقیر هردو می شود و لی مد عقلاو دائشمندان بلوچ برای د **باجوانان فقیر این رسم را ع** تاموجب خجلت وانفعال داماد

از طرف د یگر جوانی که عرو

معل هزینه عروسی او را می

داماد مذکور مکلف است ب

بجار جوانان آینده شرکت ۲

خویش را باجتماع بیر دارد .

داخت آن معاف نیست (۹) ، کشور ما این رسم باشکال يشود در منطقه بيني حصار و يل و بعضى حصص لـوكـر مای چهار د هی و غیرهمردها این سنت را بجا می آورند خاصتا در شهر ها در یسسن ك را از شكل نقد وينول به ده اندکهدرحقیقت سا مان و خانه داماد و عروس ۱ ز پسن

م واندوه نیز رسوم ورواجهای حوزه به ملاحظه مي رسدوفات بالخبورده يكنفس معمولا دلاك ، میت موضوع رابه اهالی قریه یکی یا دو نفر دیگر ا طالاع اقارب میت به مناطق دو ر مردمان قریه در همان ر وز ر های خویش نمی روند ۱ ز واشخاص نوع دوست وپول\_ دارآمده و آمادگیخودرادرحصه جهت مصارف بطور قسرضة ن مفاد ابراز می نمایند و در رای مرده دارپول قر ضس می ـ از مردم قریه به ترتیب وفرش معمولا مسجد جهت فاتحهخواني ای دیگری شرایط مراسم تکفین

را آ ماده می سازند . نندن قبر و تهیه لوازم مر بوط و ديده و سه تاجهار نفر د يگر در حصه خریداری مواد مسورد می نمایند ، قبل از د فنمرده صورت می گیرد اسقاط عبارت و لیست که مرده دار بین عدی و مساکین توزیع می کند. در یکی از اقارب نزدیك میت این پدهمی گیرد و مقدار یو لیکسه تخصیص داده می شبسود به

توانائي مرده دار مربوط است معمولابز كران از دو صد تا پنجصد افغانی ، کشتهندان از ششصد تا هزار افغانی و خوا نینازدوهزار تاده هزارافغاني وبالاتر ازان اسقاط ميد هند . بعد از توزیع اسقاط میت دفن می کردد . در اكثر حصص افغانستان قبر را بطرز معروف (شق ياشامي )حفر مي كنندو ليدرسيستانعموماً قبر به صورت لحد كنده مي شود . ازاينكه تخته سنگ درین مناطق کمیاب ۱ ست ود هن قبر را توسط خشت های که قبلا از مخلوط كاه وعل تهيه عرديده مي يو شائند بامتداد قبر بالای آن انباری از خاك ایجاد می نمایند تا موضع قبر بروی اراضی ازین ا نبار خاك تشخیص شود برای اینکه ۴ نبار خاك توسط باد از بین نرود بالای آن یکهقدار کافی از سنگریزه های رنگه که رویخالارا بیو شاند می گذارند . یکنوع قبر دیگر نیزدرسیستان بملاحظه میرسد که بروی ز مین بصو ر ت بك اطاق كو جك گنيدي سا خته شده است درین قبر ها اسکلیت دو تا پنج نفربهلاحظه مىرسىد . فعلا اين نوع قبر در سيستسان

ح الله ناصح\_ بلوچستان سال بمدا چند عدد دیگر ازین قبر ها در جر یان سروی در بندر کمالخان به مشا عده پیوست. مردم محل این نوع قبر را مر بوط بمردمان عروبه وروايين ومن ما داننده دردهات معمولا

رواج ندارد و ماهم برای او لین باد دراطراف

شبیر غلغله سار و تار آ نرا کشف کر دیم

مرتب در مجلس حاضر می باشند ، درحوزه مورد بعث ما خانوادم متوفى براى سه روز به پخت و پژ و تهیه مواد غذائی نیاز ندارد. هرخانه در همان قریه خود را مکلف میداند یکمقدار نان از طرف صبح چاشت و شب ه خالة مرده دار بفرستند . مقدارنانيكهفرستاده ميشبود بهتناسب تعداد اعضاي خانوادهمتوفي ومهمانان دور دست او تغییر میکند در مدت سه روز مهمانان و خانواده متوفى از همين نان استفاده می کنند . در پایان روزم سوم مراسيم فاتحه گيري ختم مي شود و ليي تكليف فا ميل متوفى هنوز باقيست نامبرده تاجهل روز در هر روز جمعه به قدر وسع وتهان خود یکمقدار غذا تهیه نموده و بمردم مي دهد درين خيرات ها باز هم مردم قريه ودوستان فا ميل متوفى در كار ها اشتراك وكهك مشهايند .

از خیرات مذکور غربا ، مردم قریهوهرکس استفاده كرده مي تواند عدم اشتراك واستفاده از خبرات برای مر دمانیکه ا حتیاج ندارند عب نیست . یس از گذشت چهل روزاقارث نزدیك میت اعضای خانواده او را هر كدام نتوبة خود د عوت ميكنند . منظور ازيسيسن مهمانی ها این است تا خا نوادهٔ میتٌ موقع نیابد برموضوع تاثرآور مرگ شخصی کهاز

دست داده است متمرکز گردد . در بین د هقانان رواجی که قابل تـذکر دانسته می شود (حشن) استبدین معنی که اگریزرگریبنایر بر علتی در کار دهقائی و زراعت پسمان شود ویا کدام زمین ناهموار وبلندایه را بغواهد هموار نموده و تحت آب در آرد وبرای زراعت آماده نماید که کارخیلی زیاد را ایجاب کند و یا اینکه باجرای پارهٔ از کار های کشاورزی مواجه گردد که از توان یکی دو نفر خارج بوده و در عین حال اجرای آن در یك مدت معین و محدود ضرورباشد در چنین موارد بزگران طبق عنعنهای کهدارند اشخاص مورد نیاز را جهت اجرای کار فوق

دعوت می نمایند اشخاصیکه بکار د عسود شده اند بو قت معینه جهت اجرای کارمذکو حاضر گردیده وبصورت د سته جمعی باجرا: آن می پردازند این رسم را بنام (حشس)یا می کنند ،

()() در حشر بزگری که کار به آن متعلز استتنها درحصة تهية غذائي حاشت روزو روزهای کار مکلفیت دارد و پس پر داخه مزدو معاش در روز حشیر معمولو مروج <mark>نیست</mark> در بعضی حصص دیگر کشور ما ا<mark>زین</mark>مراس در کل کاریها واعمار خانه عسای نشیم نيز استفاده مي كنند .

تاچندی قبل جرعه های قبیلوی ثیژ د سیستان رائع بود. درین جرگه ها معمو يك يادونفر از خوائين واشتخاص صاحب رسوخ قبایل اشتراك می نمود یگان نفر ا اعضای جراکه را براساس تجربه ز یاد معلومات وواقع بيئي هم انتخاب مي حردند

ازبعضی رو حانیون نیز درین جرگه ها دعوا بعمل می آمد . این جرگه ها بنابر ضرورا برای حل و فصل قضایای بزرگ تشکید میشد . قضایای خورد مربوط بعوامودهقانا را خوانین فیصله مینمود . جرعه های قبیلو درین منطقه بیشتر جهت حل منافشا**ت که ب**ی خود نین بوجود می آ مد وآن همدر مورد ک قضيه مدت زيادراه حل پيدانميكردمدتزيـ داه حسیسل پیسسسدا نمنی کیگرا منعقد می محردید . قسمت اعظم منا قشیا که درباره آن جرگه های قبیلوی تشکیب



در اثر رهنما یی در ست والدین الله وظایف سبوده شده را با وعلاقه ودقت انجام مید هند. ما با بانها یا صحن حو یلی یارسا می ابانها یا صحن حو یلی یارسا می نک همراه دست یا رو ی فد تمام اینها برای تمرین های رافیا یی مفید است . واستعداد لل واندیشهٔ اورا انکشا ف می

- بازی و فعا لیت ها ی دسته می فبل از سنین مکتب صفیل را ی ورود به اجتماع آماده می زد فعا لیتها ی دسته جمعیاطفال مل سیستم مغلق منا سیبا ت نما عی میشود .

منگام بازی طفل ممکن نقشی ی مختلف ومورد علاقهٔ خود رابه ده بگیرد .

باید تذکر داد اطفا لی که تا زه درس و مکتب ویا کود کشتا ن میا ور ند با بست تحسین شوند

که طفل قبل از صر ف غذا دست ودندا ن خود را بشو ید زیرااجرای عاد ت حفظ الصحو ی طفل را با دسپلین می سازد .

تربيت و تا ثير آن در اطفال

ضرور است تابه اطفا لبفهمانیم که زود بخوا بند و زود بیدا رشوند وزود از بستر بر خیب ند در از کشید ن در بستر برای مدت طولانی باعث کا هلی و تنبلی میگردد.

دو سنین قبل از مکتب اساس فرهنگ د و فتار د ار وطرز بر خورد با افراد گذا شسته می شود .

در همین سن اطفا ل با یدعاد ت

اسلام داد ن - خدا حا فظی کرد ن

احترا م به بزرگان و شفقت با
خردان را بیا مو زند و کلماتی از
قبیل لطفا - اجازه بد هید - به بخشید و غیره را در بیا ن و تکلم
خودپرورش بد هند .

درسنین مکتب والد ین با یــد توجه جد ی وعمیق به تعلیم اطفا ل

بر خوردار با شند مو فقیت علاقه و دلچسپی را بدرس تقو یه واستحکام می بخشد مو فقیت طفل را شاد می سازد .

کمك به اطفال باید روی سنجش وعاقلانه باشد اگر تمام و ظایف اطفال را والدین انجام دهند .در آنصورت قوه دما غی آنها زیاد انکشاف نیافته وشادی لاز مرا از موفقیت خویش احساس نخواهند کرد .

\_ کمك باید طور ی صحور ت گیرد تا فكر ودما غ طفل را به كار اندازد اطفا ل باید خود كار باشند تاحد ممكن سعی شود تا تسمیلا ت لازم وشرا یط مسا عد برای طفلل

شا**ن را داشته باشند .** ــ مراعا ت تقسیم او ق

برای اطفال سنین مخت است به خصوص برای صنف اول ـ داشتن تقس به منزله عوا مل در جه او می باشد .

سعی شود تا شا گر ابتدا یی تقسیم او قا ت مراعات نمایند .

معین در وقت معین اجرای جمنا ستیك م صبح ، رفتن طر ف مكت وظایف خانگی ودید ن توغیره همه به و قت معید کدرد .

اطفال هفت ساله آ من مساله آ فتن مسوره ها ی مهربا فیان خویش اند . اگر تا شش به خر چ داده شود راستگو یی پا کی \_ صد همین دوره حتی پیشتر وجود آنها بنیا ن گذا ش

مشخص را انجام بد ه خانه راپا ك نموده گرد صافی كنند ظرو ف راپا گلهارا آب بد هند . و ه های مربو ط به خود راد دهند وقتی صبح از خوا ستند بستر خود را تر ضرور نیست كه اطفا ل ضرور نیست كه اطفا ل شكل آرا م برایشا ن گ آنرا درست انجا م دهند آنرا درست انجا م دهند

اطفال از نگاه ساختما تکامل میکنند خصو صیا ها بیشتر مشا به به بزر از جانب دیگر نمو ی جس کم شد ن خستگی میگردد

درسنین نو جوا نی ت خورد بین خواسته ها ی واطفا ل شا ن بروز میک اطفال رابه بی تو جهی و متهممی کنند واز آنها تر

# تعلیم و تربیه و نقش آن در حقو ق طفل

ه بگذ شته

وزار ت تعلیم و تر بیه کمی ناپذیر کتابیهای فی او ل الی سو م رابا در متر قی ومعا صبر نبهای پشتو و دری مهای از بکی ــ تر کمنی و به ستر س استفاده است و بهخاطر ال می تربیه متر قی از حق تحصیل پرو ژه را برای تربیه متر قی سا ساختن آنها بامیتود به تدریس رو یدســت

ی ودستور العمل های به صور ت لوایح ترتیب لمبیق قرار داده که ادار. لم رادر مکا تب تضمین

له وزار ت تعلیم وتربیه قرار داده انکشا ف لاقی و جسما نی آنهارا گرفته است .

ر مکاتب جزء مضا مین بار ی قرار داده شـــده

عليم وتر بيه به منظو ر ز هم سا لمتر طـــر ز را از نظر نيا ندا خته

**به صور ت قانو نی مواد ی تصویب** رسیده ومکلفیت های نو ی را در برابر مسئولان مكتب و وا لد ين قرار داده است . چنانکه در مکلفیت های امر مکتب طور مثال این چند مواد رایاد آور ی مینما پیم مراقبت كيفيت ودرجه دانش رفتار و كردار محتو ی وساز ماند هی کار ها ی سیاسی و تر بیوی شا کردا نبیرون از صنف ومكتب وهمچنا ن نظار ت انكشا ف جسما ني آنها و همين طور جلب همكارى والدين شاكر\_ دان از طریق بر قرار ی تما سها و دایر نمود ن مجالس آنها \_ ایسراد بمانیه های پیدا کو زیك و لکچر عای عمو می بر آنها و همچنا ن تامین مراعات اصول و قوانین رژیم صحی و تخنیك بیخطر كار در دا خل

ادارهٔ سابق مکتب که ازادارهٔ سیاسی فیودا لی افغانستا نفاصله زیاد نداشت به امر آن ـ سرمعلمان ومعلما ن صلاحیت بی حد و حصر داده بود چنانکه لت و کـــو ب اطفال بهر اندازه ایکه جنو ن آنها اجازه میداد مجاذ بود و اما شورای انقلابی در فر ما ن شماره (۲۱)این عمل را جدا ممنو ع کرده است ، و وزار ت تعلیم و تربیهٔ جدا از آن مراقبت مینما ید .

حفظ نور مها ي حفظ الصحــهاز

عضر دایمی شورا ی پدا گو ژ ی تعین گردیده است . به منظسور همکار ی در امور تعلیم وتر بیسه شاگردا ن در مکتب کمیتهٔ پدرا ن ومادران تاسیس میگردد. و ظایف کمیته پدر و مادرا ن ذیلا تصر یح میکردد:

- تحکیم رابطه میان فامیلومکتب بغرص بر قرار ی وحد ت عمل در راه تر به سالم اطفال .

راه تربيه سالم اطفال.

- جلب فامیلها به اشترا ك فعالانه در حیات مكتب و تنظیم - سازها ند هی امور بیرو ن از صنف ومكتب.

ممکار ی کمیته در راه تطبیق تعلیم و تربیه اجبار ی و همگا نسی شاگردان .

اشتراك اعضا ع كميته در ساد زماند هي تبليغا ت پدا گو ژ يميان والدين وسا ير مرد م .

م همکاری و کمک اعضا ء در تحکیم پایه اقتصادی و تعلیم مکتب .

کمیته پدرا ن و مادرا ن درامور ذیل به مکتب کمك مینما یــــد . (مکلفیت های والدین) .

ـ تحکیم روابط بین جمعیـــت معلما ن و والدین شاگردا ن ومحافل اجتماعی .

\_ عملی نمود ن تعلیما تاجباری ومحانی هشت ساله اطفال (مدت

در پرتو تباد ل تجار ب تر بیست فامیلی .

در کار عملی نمود ن تدا بیسر جهست تحکیم پا یسه هسا ی اقتصاد ی تعلیمی و مادی مکتب . \_ تهیه و تنظیم وسا یل تفریح و کار ها ی دسته جمعی شاگردا ن

کیمه پدرا ن و ما دران پلا ن کار خود را برا ی یکسا ل یاششماه ترتیب مید هد .

ح کمیته پدرا ن و مادرا ن مکتب جهت بررسی ویا فیصله مسایل میم حداقل در سال دو دفعه مجلس عمو می یا کنفرا نس پدران و مادران

راداير مينمايند .

در ایا م رخصتی .

کمیته پدرا ن ومادرا ن حق دارد گزارش امر مکتب را در باره وضع مکتب و تو ضیحات اورا روی موضوعا ت ذیعلا قلمه والدین بررسی نماید .

این بود یك سلسله حقسو ق و مكلفیت های والد ین در برابراطفال ایشا ن تاجا ییكه به مكتب دار ی ارتباط دارد .

از آنجا يبكه سيستم جد يد تعليم وتربيه مد ت تحصيل دور م به كلور يا را دوسا ل تنقيص دا ده است به اين عباره كه شا گردان بعد از تطبيق دوره دهسا له ميتوا نند شامل يو هنتو ن گردند.

وزارت تعلیم وتر بیه آرزو مند است تادر سرتا سر کشور کود \_ کستانهای برای اطفا ل زحمتکشان تاسیس نما ید این امر نه تنها در انکشا ف جسمی و معنوی آنه مفید است بلکه به والد ین مو قع بیشتر مید هد تادر امور محو له خویش مساعی بیشتر نمایند.

از آرزو های دیر ین دو لست انقلا بی بوده است تا برای تسماه اطفا ل معیو ب نابینا و عقب ما نده مکتب های اختصا صبی دایر نما ید واما مشکلات عمو می از یکطر ف و مشکلات از نا حیهٔ ندا شتن پرسونل اختصا صبی برا ی تربیه همچیسواطفا ل مارا موقع نداده است تادرین

## مع زنان در کشورهای سرمایهٔ داری

ب مائده ، سد راه رشد وشگوفائی ی زنان گشته تا زمانیکه طبقات

ده ز نان در کشور های پیشرفتهٔ ی در عرصه های صنایع خفیفه راعت وديگر انواع خدمات ما نند

موصی و جود دارد برابری نن و اند تعقق يابد ، بعران عميــق جتماعی که جهان سر مایه داری ه است برای ز نان هم مانندهمه ار مغانی جزییکاری ، بی حقوقی و پایان چیز د یگری نداشته کشور های سر مایه دادی مورد ين اشكال بهره كشي واستثهار مایه های بزرگ قرار می گیرند.

ضع نا گوار ز نان در کشورهای ی مورد از زیابی قرار می گیرد مین دیگری د و گرایش متضاد به رسد ، از یکطرف تعداد زنان که . اند رو به افزایش است وعرصه ، که ز نان گر دانند گان آن اند یابد واز جانب د یکر به حکسم رسمی گراف بیکاری در بین زنان ی خودرا می پیما ید و تعدادزنانی ر بیکاران می پیوندند واز پروسهٔ , ریخته می شوند بیش از هروقت ، در یکتعدادکشور های سرمایه ن ایالات متحدة امریکا، انگلستان د ز نان کارگر بمثابه نیرو یکار بطور قابل ملاحظه افزايش مييابد، ۲ر۳۰ فیصد ، در ژاپسن ۱۳۹۳ اسپانیا ۲۲ فیصد ، در آلمانغرب د کارگران و کار مندان را زنان هند . در حالیکه در کشور های مایه داری چون فرانسه ، ناروی، ارك تعداد زنان شاغل روز تاروز

خشکه شوئی و غیره مصروفاند.

زنان مستعد بکار ، کارگر و کار منداند ، نقش ژنان در عمده ترین بخش های اقت<mark>صادی</mark> مانند صنايع الكترونيك ، راديو تخنيك ، صنایع شیمی و غیره رو به افزایش ا<mark>ست،</mark> بطور مثال در امریکا چهل فیصد کارگرا<mark>ن</mark> عرصه های صنایع الکترونیکی را ز ن<mark>ـان</mark> تشکیل مید هد ، زنان ز حمتکش در کشور های کاپیتالیستی جزء متشکله صفوف پی<mark>شرو</mark> طبقه کارگر را میسازند و پاسهم گیری <mark>فعال</mark> در مبارزات بخاطر حقوق سیاسی و <mark>صنفی</mark> طبقهٔ خویش پو تنسیال جنبش کار گری <mark>را</mark> درین کشور ها نیرو مند تر مسازند .

آنگاه که به توضیح مسئله زن در کشور های سر مایه داری می پردازیم باید خاطر نشان گردد که جا معهٔ سر مایه داری بسه سهم گیری ز نان در امر تو لید ا هم<mark>یتسی</mark> قائل نیست ، و ئی زنان ناعزیو اند تا جهت رفع نیاز مندیهای اقتصادی خانوادهٔ خویش به پروسه تو لید بپیوندند ، زیرا د ستمزد شوهران و پدران نمی تواند تکافو ضرور<mark>ت</mark> های خانواده ها رابکند ، در عین حا لیکه عدة كثيرزنان از ٢٥-٥٥ ساله بكناهاي مادر شدن و بار داری از کار اخراج می گردند ، درامر استخدام ز نان بار مشکلات فراوانی وجود دارد و زنان اولین قربانیان اخراج از کار اند .

مثال ز ندعی و مصروفیت زنان در <mark>کشور</mark> ایتالیا نمونهٔ از تبعیض و نابرابری ذ<mark>ن در</mark> جهان به اصطلاح آ زاد است ۱۸۸۰ ملیون زن و دخترجوانسئین ۱۶ ـ ۲۶ سا له یعنی ٤٣ فيصد از تعداد مجمو عي بيكاران ا<mark>يتاليا</mark> زنان اند که از کار وتعصیل محروم <mark>می ــ</mark> باشند . بخاطر تو جهیه و ضع نا برابرزنان در کشور های سرمایه داری ، لابر اتوا<mark>رهای</mark> جعل کار کشف دروغ و عوا مفریبی گر<mark>دا ــ</mark> نندگان انعصا رات بزرگ تئوری به خ<mark>سانه</mark> بر شتن ز نان را و سیعا تبلیغ می نمایندو معتقد اند که زنان کنیز خانه اند، باید به

بشكست تاايد

ای قلب های یاس فدر یای زندگی در اوج کیکشان در تارم سپهر آزاد و سر بلند

بی بیم و بی هراس

ای موج های خاطر افسرده و پریش

شاعين وار بر افق قلعة بلئد

جوش و خروش کن

«توای خواهر »

ای چشم انتظار

ای طفل ہی پدر

ای مرد رنجبر

ای بیوهٔ شکسته دل از د ست ظالهان

مسرور و شاد زی هب های ظلمت تو به پایان رسیدهاست

سلاق روز گار

در صعنه حیات

فرق ستمكران و چيا و لكران دون

شكست قا ابد

آن جا نیان تشنه بخون مشمکشان

در عردش زمان

محکوم دخمه های دل روز گار شد ای طفل بی پدر ، ای مرد ر نجبر ،

مسرور و شاد زی مسرور و شاد زی

### توایخواه

تواکنون دیگر آ زادی توای بنیان گذار هستی عالم توای مرهم گذار قلب های ریش توای روح پرور شب های یاس

توباياران همرزات تو با مردان این میهن به قلب آ تشین از عشق

به سنگر رو برای معو استعمار برای محو استثمار توای امید های خلق تو مانند نیا کانت

ملالی ها و زرغون ها برزم يا قطرة خو نت

نهال آرزوی میهنت را

بارور گردان

تو ای خواهر

های خودطی مقالهی می نویسد: ه از کار کمترین امکان عملی ار را ندارند ، بخصوص زنان الاتن ازان و آ نعده ز نا نیکه ندارند و همچنان ز نا نیکه ط ماشین های عصری تعویض

وازى در كسب تحصيل مسلكي دانش حرفوی نیز برای ز نان فراوان بهار مغان دارد ، علاوه ر ز نان نیز در مقایسه با ان بیشتر است ، بطور مثال فته کامل کار برای ز نان ۸۸ مردان هر۲۶ ساعت است . دلانه بوژوازی بیرحمانه ز نان ا رد بدون آنکه کو چکتریسن لفیق درست و ظایف ما دری در اختیار او گذاشته باشد ، ز كارزن ، حمايه مادر و كودك باقی مانده است ، دراکثریت سرمایه داری دستمزدزنان کمتر ، وازین طریقانعصارات بزرک را می بلعد ، مادر شدن برای در شرایط نظام سرمایهدادی بعساب میرود ، زیرا که ر داری ووضع حمل ز نان از خردند ، اکثر ز نان منجمله ز سیستم حما یه مادران کهحد ز نان تنها در چو کات قوانین بكلى محروم اند ، شبكه هاى طفال که می بایستی در خدمت شد اکثرا مو سسات شخصی ازان منحصر به یکعده اقلیت منلا در ایتالیا چهــل و سه محمور اند بخاطر نگهداري اطفال ة تو ليدى بدور بمائند .

نان که از طرف ساز مانجهانی یده است با پررویی درجوامع نص می گردد ، در ایالات متحدهٔ ، کار کنان مهمانخانه هـ ، غيره مستحق استفده از مزاياي د ستمزد ئيستند، بطورمتوسط ر۸ه فیصد معاش مر دان را در اوی تشکیل مید هد .

۱ معاش سالانه ز نان در کانادا

تولید پنجاه هزار محصول را کنترول می -نهایشد ، در کشور های دیگر سر مایه داری نیز و ضع ز نان بهتر ازین نیست .

درسویدن ز نان ۱۹٫۸ فیصد کمترازمردان معاش می برند ، در کشور انگلستان ۷ر ۱۰۰۰ در بلزیك ٤ره٣ فیصد در ایتالیا ۸د۲۲ فیصد ، در فرانسه هر۲۷ فیصد ، در آ لمان غرب ۱۳ر۲۶ فیصد ، در سویس ۱۳۲۳ فیصد معاش ز نان در مقایسه با دستمزد مردان كهتر است ،

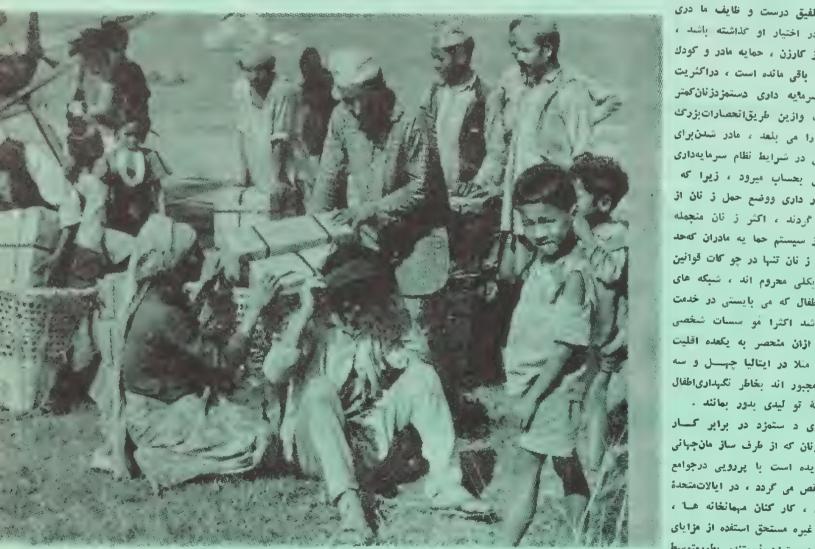
در ارتداط با در یافت معاش مورد تبعیض قراد نمى ليرد ، بلكه مستحق استفاده از تامينات اجتماعی نیز می باشند ، بطور مثال تقا عد زنان از مردان بمراتب کهتر است ، زبیمه های اجتماعی ز نان استفاده کرده نهی توانند

موسسات تحصيلي مصروف فرا محرفتنحرفه های عنامنوی ز نان اند ، در آلمان غرب ایسن رقم به نود و چهار فیصد میرسد که درنتیجه معاش آ نان یك بر سه حصة معاش حر فه های مر دانه است .

در نتیجهٔ مبارزات پیگیر و د وا مدار زنان برای تساوی حقوق شان ، در دههٔ های اخیر دمی مورث وانین جوامع بورژ وا ذی در باره مقام زن در خانواده بعمل آمدهاست ولی در هیح یك از كشور های سو مایهداری زنان در کشور های سر مایه داری تنها زنان از حقوق مساوی در خانواده بر خوردار نیستنه ، زنحق مساوی استفادهاز تروتهای مشترى خانواده راندارد . همچنان حق طلاق اکثرا منحصل به مرد است و در یکعده کشور ها چون اسپانیا ، برازیل ، ایر لند طالاق قانونا مهنوع است .

حق شرکت در فعالیت احزابسیاسی، اتحادید های کارگری و ساز مانهای مختلف تودهای را و تو بشکل فور مالیتی داراء می باشت درکشور های پیشرفته که پیتالستی مبارز بخاطي تساوي حقوق زنان در كليه عرصهم اعم از سیاسی ، اقتصادی ، اجتماعی، غلیا تبعیض در برابر زنان یکی ازضروری تریم مسائل جنبش خروشت، کارگری را تشکیل

فدراسيون دمو كراتيك بين المللي ز ناو ازطریق ساز مانهای ملی ز نان به مبارزان پیگیرودادنه دار خویش د د جبهت بهبسو بخشیدن به و ضع ز نان در سا حیان اقتصادی ، اجتماعی ، سیاسی و فر هنگی احترام بمقام زن در درون خانواده ها ا دا زنان مبارزه بخاطر صلح ، تهد يدمسابقان



سياري از زنان اصلا مستحق تقاعد شئاخته

بورژوازی بانیرنگ و حیله مری حقوق نمي شود داز آنجائيكه نمي توانند اكثرا بطور سياسي زنان را لكد مال مي نمايد . دراكثر منظم و د وامدار در یك مو سسه كار كنند. كنبور های سر مایه داری ز نان از سهم -

تسليداتي و خلع سلاح را از پيا تا مین مساوات زن در عرصه های ۱ قتصاه واجتماعي انفكاك نايذير ميدانند .

and the second of the second of the

## نامهٔ سر باز انقلابی

## بهنامردش

مین را هم از فا صله ها ی دور چشما نترا ببو سم . ا جا ز ه بده برایت سلام ها ی گر م و پرحرارتم را از اعما ق قلب پر تپشم ارسا ل کنم . سلام بر تو ! سلام بر حزب فنها ی رز دار دار تو ! سلام بر فضا ی رز دار تو ! سلام بر فضا ی رز دار تو !

تو که در پرتو خو رشید گو نهٔ حز بت را هم تا پایان عمر ، تا

وحر کا ت و سکنا ت و جود م را به کنترول در آورده ای . من در خود احسا س علیمی را می بینم ، دلم میخوا هد تو همراه من با شی ، شا هد پیروزی ها و کا مگا ر ی ها ی من! .

میدا نی عزیزم او قتی از تـو اجاز قرفتن به خدمت مقد سعسکری کر فنم ، آنزما ن خو بیادم هست، سخنان پر حرارت تو هنوز در گوشم

طنین میا فگند ، کے میگفتے :

((برایت اجا زه میه هم برو ی برای

رنجد ید گا ن وطن، برای زحمتکشان

وتوده ها خدمت كني .)) آرى من

اینك در عرصهٔ خد مت ایشا نقرار

آمادهٔ خدمت است . ضرور ت این کلمه مقدس را خوب شناخته ام و برا ی انجا م آ ن بهر قیمت با شد حا ضر م . اجازه بد هبرایت کمی از وضع ما ن بنو یسم :

وقتیکه ما درین جا آمدیــم، اجیران گو ش بفر ما ن امپریا ــ لیزم وا رتجاع سیاه آنقدر اذها ن مردم بیچارهٔ ما را تخدیر نمــوده بودند، آنقدر اهداف حزب ودولت

را وارو نه جنو ه داده بود نه ،
آنقدر سرور ،وحشت ، پرو پا گند نموده بودند ، که مردم قر یه حتی ازنگر یستن بطرف ما خود دا ری

مینمودند . این د شمنا ن اجیسر شده دو سهمکتب را سو ختا نده بودند ، اهالی را کشته بودند . پل نزدیك زمین ها ی زراعتی را تخریب کرده بودند . دشمنا ن انقلا ب

مقد مه

افتخار جاویدان بر جوا نا نیکهراه نبرد با دشمن را انتخا بنمودهاندو در جهت آهنگ دفاع ازانقلاب ومردم و در راه تسرقی و اعتلای کشور محبو ب افغا نستا ن و بهغر ض سا ختما ن زندگی پــر ا فتها در وطن بر همچو افتها دارد که تاما در وطن بر همچو جوانان بنازد ، و از اشتراك شانو در صفو ف قوای مسلح قهرما نوحما سه ساز و کمیته های دفاع از انقلاب بخود ببالد .

خواهشمندیم نامه جوان سو بازکهبیانگر احساسات یك جوان ا نقلابیست عمیق تر مطا لعه گر دد و در شما رهٔ آینده جو اب مکتو ب ازطر ف نا مزدش نیز دا را ی محتوی خو بی است لحظهٔ خوا ننه گان ژو ندو ن را مسرو ف نگهددا ردامید واریم مطالب هر دو نا مه گواه خوبی از و طنپر ستی و میهن دو ستی بر ای خو انند گان ژو ندون به ارمغان بیا ورد . به انتظار نامه دو می اینك نا مه او لی رابه خدمت تقدیم میدا ریم .

پایان سفر زند کی رو شنا ئے۔ بخشید ی .

تو که تار تار و جــود م ر ۱، استخوا نم را ، خو نم را و قلبم را با آرزو ها ی شرا فتمند ا نـــهٔ

شبا نگا هان دزدانه با لای خانه های بید فاع مردم حمله میبردند ما ل و خانه ها را تا را جمیکردند، اطفال، پیره زنان وریش سفیدان را لت و کوب نموده دو با ره فراد

خوا ست تا مردم را در پیشروی مسجد شد شد یم . قو ما ندان ا و دو لت ج.د.ا را ته ماهیت دشمنا ن را ک

خو را که وادویه دادیم

را بگرو پ دا کترا ن س

دادیم و ازین قبیل کا

ندو ستانه .... دو روز

بود ، صبح هنگا میک

بلند میشد یم مردان و

با چا ینك ها ی چا ی

تندو ر ی ، مسکه و

داشتندازما استقبا ل

وبرای ما آوردند . قو

عر چه اصرار کرد که

را نمیخو ریم و لی ه

نمیکرد . سه چها ر ا

شان نزد ما آمدند و "

اها لی قر په خوا هشر

تاابن هدية نا جيز ما ر

و گر نه آنها خفه مین

قو ما ندان ما د عو ت

نمود. يكجا با اها لي

را خوردیم . قو ما ندا

# اسيون دمو کر اقیات نالمللي زنان

بسرقنى فندراسيسون بازمانهای ملسسی زنان ، تجلسی داشست ، ا مترقى ودموكراتيك ی جہانی زنان بود . موكراتيك بهسن -ن آغازموجوديت خويش ین خواست ها وآرمانهای نان بوده وفعاى صلح \_ ہے گہوش ھارسا \_ زن به مشابه مادر ی دیگر تشنیه صلح ل پرارج ومقدس ازعشق خودش ودیگر نو نهالان ی گیرد .

که صلح وآرامش گرائتی را مرد ، سعادت کانون تبسم كودكى معسسوب

مسوكسراتيك بيسن -مشابه حامل احساسات حيشيت فاكتور مسوثر بات همكارى و تشريك

دمو کراسی و ترقی اجتماعی سخن زدند . زنان کشور های مختلف در شرایطی کرد آمده بودند که فضای بین المللی متشنج و مختنق الرديده ، الهرياليزم با زبان جنگ سرد ، ایجاد بلاکهای نظامی تجاوز کار ، پایگاه عای متعدد ، احیای ملیتاریزم آ لمان وده ها عمل شيطنت آ ميز د يكر صلح جهاني

كودكان ، وظايف زنان درمبارزه بهخاطر صلح

را تهدید می کرد . فرياد خشم وتفرين ز نان عليه جنك افروزان و نظا میگران در مانیفست صلیح مصوب این کنگره مظهر یافت . در سندآمده است: « هنوز ز خمهای سر نیزه های ز هر آتین و مرک زای فاشیزم در قلب ها تازه است . شهر های ویران شده در جنگ هنوز مخروبه اند و لی سر د مداران معا مله حلقه های نظا میگر ونهایندگان سر مایه های بزرگ در ایالات متحده امریکا وانگلستان خيال افرو ختن جنگ جديد جهاني را درسر می پرورانند و می خوا هند خلق ها را در فاجمه و حشتناك بكشائند ، آ نان بشريترا

مانیفست ز نان را به دفاع فعال از مواضع

نیروی ما بسیار عظیم است ، تلا ش متحدانه ما بخاطر صلح ، دمو كراسيوزندكي بهتر بسوی قله های شا مخ پیروزی داه کشای مان خواهد بود این سند پر بها پلان، مشخص وعملی را در برابر ز نان بخاطر پاسداری از صلح قرار داد .

احتماع بو دایست مسیر فعالیت و پیکار زنان جهان را تعیین و مشخص ساخت .

درسال ۱۹۰۳ جہان شا هد حادثة پسر ــ اهمیت دیگری بود . کنگرهٔ کو پنها کن مرحله نوین کیفی در اهر استحکام و نیرو مندی جنبش درست انعکاس گر ارمیان ها وخواست های حقوق مساوى بحساب ميرود .

دو هزار فرستاده ز نان هفتاد کشورجهان وعمعتان نه ایندگان ده ساز مان بین ۱ لمللی در کار این کنگره اشتراك داشتند ودرجریان **کار** یر ثمر **خویش سند** پر بهای را تصویب نمودند . این سئد که اعلامیهٔ حقوق زن نام داشت انعكاس كر آرمان ها وخواست هـاى دیرینهٔ ز نان بوده و درشرایط امروزی اهمیت خودرا حفظ ثموده است .

در اعلا میه آمده است که :

« کلیه ز نان صرف نظر از تعلقات نژادی، ملی و مو قف اجتماعی باید از حقوق ذیل برخوردار باشند :

- \_ حق تضمین شده کار .
- \_ حق انتخاب آزاد حرفه و مسلك .
- \_ حق اشتغال در تمام سا حات اجتماعي
- \_ حق درافت دستمزد مساوی در بسرابر کار مساوی .
- \_ حق مساوی استفاده از نیمه های
- \_ تضمین حق در یافت دستمزد برای زنان دهقان .
- \_ حمایه از مادران و کو د کان ، حــق مصئونیت کار .
- \_ حق تعصيل ، منجمله تعصيل مسلكي . \_ حق انتخاب کردن و انتخاب شدن د د تمامی از گانهای ر هبری جا معه بدون تبعیض. \_ حق ایجاد و فعالیت آ زاد ساز مانهای دمو الراتيك ز نان واشتراك در ديگر سازمان های دمو کراتیك .
- \_ حق داشتن ز مین واستفاده کردن ازآن برای زنان د مقان .

حة مساوي مدني با مردان در ادر تباط

وپیکار شان بخاطر تحقق آ رزو ها وارمانهای زنان مشود . بعد از این کنگره در یك عده کشورهای جهان سازمان های ملی تازه زنان ایجاد گردید بطور مثال در زیلاند جدید ، پرتگال ، ژاپن ، افریقای چنوبی، هندوستان ودیگر کشور ها .

قد راسیون ز نان هند که ۳۲ ساز مان محلی ز نان را در بر می محرفت واجتماعزنان ژاپن که در آن چهل ساز مان ز نانمتشکل شده بود یا بعرصه و جود گذاشتند . این کنگره موج جنبش دمو کراتیك ز نان کشور های امریکای لاتین وافریقا را خرو نسانتر

چهار مین کنگرهٔ زنان جهان منعقدهٔ ویانا درسال ۱۹۰۸ نتایج کار فد راسیون دا در ارتباط باحل مسئله زن ، تا مین تساویحقوق زنان ، نقش آ نان در پیشبرد اموراقتصادی، سیاسی فر هنگی واجتماعی مورد ارزیابی قرار داد .

اشتراك كنندگان ، گذارش فعاليت ها و عمل گرد فد راسیون را طی پنج سال بعداز كنگره سوم استهاع نهوده ، منشى فدراسيون دا برای پنج سال آ ینده تصویب کر دند . نهایندگان ز نان هشتاه کشور جهان درویانا خرد هم آمده، پرابلم ها و پیروزیهای پیکار زنان را بخاطر تا مین حقوق و آزادی هایشان جمع بندی نمودند .

مانیفست این کنگره کهانعکاس د هنده مطالبات و آرزو های پایمال شده ز نان بود تقاضا داشت تا بمقام زن بمثابة مادر موجود زحمنكش وپرورنده نسل هاى انسان احترام شود وامكانات همه جانبه تا مين گردد تازن متواند و ظائف مادری خویش را با سبهم -حیری فعال در حیات اجتماعی مو فقا نــه تلفيق نمايد .

در ماه جون ۱۹۲۳ شبهر قبهرمان مسکو ، پایتخت کشور شورا ها دو هزار نماینده و فرستاده ۱۸۰ ساز مان ملی زنان ۱۸۳کشور را به آ غوش پذیرفت . نمایش عظیموتاریخی مسکو افادہ کر نیرو مندی موج خرو شندۂ **چنبش دمو کراتیك ز نان بوده و حسترش** صفوف رو یندهٔ آ نرا یکبار دیگر به ۱ ثبات رسائيد . ا

جلسة و سيع مسكو به اشتراك ساز مان هاى بااو توريتة بين المللى داير كر ديده ورول مسايل ذيل شور وبحث بعمل آمد :

#### لبميگون

باز امشب ز لبت بو سهفراوان گیرم دل بشکسته خودرا زتو تاوان گیرم من نه خضرم که لب چشمه حیوان گیرم چون بنوشم لب میگون تسراجان گیرم داغها ی دلم از دید ن آن تازه شود کاش خال لبت ای! شوخ بدندان گیرم از پریشا نی خود شکوه نما یم تاروز یك شبی دا من آن زلف پریشان گیر م حقهٔ لعل نیاید بخدا در نظرم یی افشرد ن اگر حقهٔ پستان گیرم دامن چسپ اگر چه طربانگیزبود نتوانم نظر از چاك گریبا نگیرم خنده یی كرد چو بشنید كسهمیگفت «سنا»

محمد اکبر ((سنا)) غز نو ی

#### از : محمد عزیز «رویش» شمع حسرت ای نو شگفته غنچه عشق و امید من د يشب كه بالباس حرير سبيد خويش باچهرهٔ بشاش تو بودی کنار من وانگه ميان فانوس چشمان خستهام ميسوخت شمع حسرت عشق لبان تو وز چشم پر فروغ هو سريزومستخويش رایك نگاه گرم ربودی قرار من باحیله و فریب رفتی ز پیش دیده ام ای ماه زودگذر اكنون دل حزين هر لحظه مي تيد یاد تو می کند کابل ۔ خبر خانه مینه ۳۰ ستیله ۱۳۳۰

#### نسخة از حسن يار

باذ بزم کملفشانی نو بهاد آ را سته صحنه از گلهای تر در هرکناد آ و از نزاکت میکشد زر تا ربرخاك آ فتاب دیهه امرا بالسباس ذ د نگساد آ را می خرامد یاد اینك درجهان نود و کل باز خودرا با حریسر آ بشاد آ را تاسعر برپیشوازشردیژه بادان د یغته

باز خودرا با حریسی آ بشار آ را تاسعر برپیشوازشریزهباران ر یغته هرگیه راهمچو مویشچانشکار آ را درد هش جون اشك شسادی بش شکرنم ریغته دوستان عرض امیدم برنگاد منبرید!
رحمتی بر خاطر امید واد من برید!
زین دیاد شهر تنگم ،شهریادمن کجاست؟
لطف گردیدو مرادر شهریاد منبرید!
یابمن از خاك پایش سرمه وادی آورید،
یامرا در رهگذار شاهوار من برید!
گرهمی خواهید جان آسان دهم هنگامنزع
جای تکبیر وتلاوت نام یاد من برید!

یادی از روز گار

من بر ید

ضياء قاري زاده



سده ال غمديده بسهغوغا بهخيز ، ی وام کن از ذوق تمنابر خیز ، سعر آیینه می فتسست، بکف سمهات نه نی کم به تماشا بر خیز ميرود آ تش صحــراخاموش صدف ای مو ج گهرجای تو نیست حمت شو از دا من در یابر خیز شوق بسر پنجهٔ موجست، ۱ سیر دیده براغ تو خدد ر ۱ بر خیز ن ، نا که بکش سیل شووشعله برای ب ، شور بدل ، دیــده بدنیا بر خیر ځن در ورق لاله نوشتندبخون فر صت ۱ مر و زیفر دا بر خیز کشت کس از خشکی ایام نـــماند سو ختگان ر فت بـــرخيز نر کس نگرانست براه توهنوز شتظران کور شد از جسابو خین



#### ژونداو کارگر

ته چیر وړ د چیر عزت یــــی ای کا رگره ته سمبول د ننگ او پت یی ای کار گسره تا سیره او سینه پو ر تـــه په فضا کره ته څښتن د لو ي قد ر تييايکار گره تهسمبولدننگ او پت یی ای کار گـره

تا خيل ژو ند د نورو ژوندڅخه قر با ن کر

ته ۱ صیل زوی د فطر ت اوطبیعت یی ای کا رگره

#### خلوتغم

ای آه سعرگاه ، توآخر انری بخش ای نالهٔ شبگیر خدارا تمری بخش بي برگو ثوا مائده ام خسته ونالان آخر تو هم ای شاخهٔ ۱ مید بری بخش درکنج قفس آ تش غم بال و پری بخش بکشا در این بند و مرا بال و پری بخش افسرده درين خلوت غم شمع وجودم اء عشق فيونندم بحانب شيرعي بخشب

# : pulanitulaiish

این هفنه ازادبیات ترکیه



رین داستان ازمیان بیش ازیکصد داستان این نویسند برای شما برگزیده شده است

عزیز نسین یکی از به شهرت رسیده ترین

طنز نویس های معاصر کشور ترکیه است که آثارش تقریب به همه یی زبان های زنده

دئیا ترجمه شده است •

نسین بادیدی طنز آمیز وژرف و عمیق به مسایل عادی زندگی مینگرد و برداشت های های خود را در تالب قصه هایی میریزد که

شده است ه

تصهی «شوخی تلیخ زندگی»که در اصل با تثوان شوخی بی وسایل به نکارش آمده است یکی از کار های خوب وبا ارزش این نویسنده است که در آن باز بانی شیرین نمادهای فرهنگ مصرفی غرب رابهانتقادمیگیرد اینداستان به وسیله شاعرونو بسنده متعید

زندگی مثل یك رود است ، رودی دربستو زمان ، با حركتی مداوم و جاودان و زندگی یك داه است ، یك داه تریك ویراز سنگلاخ دادی که هبج کسنمیتواند آنرا دو بر بیبهاید وهیج کس آغاز آنرا به یاد نمیا ورد ، و۰۰۰ درا دیوانه نخوانید ، من هم آدمی اممانند مما که میخواهم برای زندگی معنی بیابم،

3 11

زندتی بت خیال ایست رندی صحهی تیانی ا ندائزده هزار جاله از ای کرده زبلاخر ه دجپروسده آخرین دفتر بنو یسم ، که درندگی چیست ؟ «شده عادقدند شده ابد



به جیبش بگذارد که نی گفتم:

ر دراز کردم ۰ نامه اش را بهمن داد، نگاهی به بخشاعلانات ر امید در دلم تابیدن از این اعلانات بدون در ال زن و مرد را برای

میکردم ، روز نامه را مستود کردم ، همه رتنم رابه کمك خواسته درسی که در اعلان ذکر تادم ، طبقه پنجم یك یکی از مهم ترین جاده ارو تجارت بود \*

ا از بد چانسی که دادم میان زمین و هاوا بت نشدم ، پلسه های ار طی کردم واز شدت پله ی طبقه پنجم لحظاتی

که در اعلان ذکر شده پمن قرارداشت، عده یی عده یی خارج میکشتند، اق میرفتند،قیافه هایشان آرزو بود ، اما آنهاییکه به ناراحت ، عصبانی و

کاد فرمایان و آنهایی که میکردند ، آدمی قوی و میکردند ، آدمی قوی و نفس زدن بیافتم وبالاخره و دستی خاک آنرا ستردم ،وارد شخصی شدم ، به اولین شخصی رفت، گفتم : «در روزنامه

ود که ۳۰۰۰ از عصبانیت به یك پارچه بادست اشاره یی گردو

منتظر باش ۳۰ یکنفری ودراذ چوکی های ود ، شش زن و هشت هم نشسته بودند چار نفر

#### حافظ

چو آفت اب می از مشر قبیا له برآید

ز باغ عارض ساقی هزارلا له بر آید

نسیم در سر گل بشکنه کلا له سنبل

چو از میا ن چمن بوی آ ن کلا له بر آید

حکا یت شب هجرا ن نه آن شکایت حالست

که شمه ز بیانش بصلیدرساله بر آید

ز گرد خوا ن نگون فلک طمع نتوان داشت

که بی ملا لت صد غصه یک نوا له بر آید

گر ت چو نو ح نبی صبرهست در غمطوفان

بلا بگر د د و کام هرزارسا له بر آید

بسعی خود نتوان بردپی بگوهر مقصود

بسعی خود نتوان بردپی بگوهر مقصود

خیا ل بود که این کار بی حوا له بر آید

نسیم و صل تو گر بگذر د بتر

نسیم و صل تو گر بگذر د بتر

#### نوایی

ز دیر مغبچه هر که ، بکف پیاله بر آید
به هر ، تفر قه افته ، ز خلق نا له بر آید
ز روی و چشم مه خویش ، یادم آید وگریم
به لا له زار ، چو باز یکنانغزا له بر آید
دلم کشد که بمالم بهر دوچشم و ببویم
چو بوی د لکش آن، عنبرین کلا له برآید
مرا که کام ، میلاله رنگوعارض ساقی است
کجا مراد د ل ، از ارغوا نو لا له بر آید
چسا ن ، تخیل بو سی کنم زگلشن حسنش
بگر د ماه رخ از خط کنو ن که ها له برآید
پرابز هد چهل سال، خصونخور م پی کوثر
مرا که کام دل ، از باده دوساله بر آید
مرا که کام دل ، از باده دوساله بر آید
زعشق دم نزدی ، فانیا چهسود پس ازمرگ

#### حافظ

ای خرم از فروغ رخت الالهزار عمر با ز آ که ریخت بی گلرویت بهار عمر از دیده گر سر شك چوبارار چکد رواست کا ندر غمت چو بر ق بشد روزگار عمر این یك دو دم که و عده دیدار ممکنست در یا ب کار ماکه نه پیداست کار عمر تاکی میی صبو ح و شکر خواب با مداد مشیار گرد ، ها ن که گذشت اختیار عمر دی در گذار بود و نظر سوی ما نکرد

## نوائی و حافظ

#### حافظ

تعبیر رفت وکار بلولت حواله بسود تدبیر ما بدست شراب دو ساله بود در چین زلف آن بت مشکین کلاله بود دولت مساعد آمد و می در پیاله بسود دوزی ماز خوان کرم این نواله بسود در ره گذار باد نگیبان لالسمه بسود آن دم که کار مرغ چمن آه وناله بسور یكبیت ازآن سفینه به ازصدرساله بود

دیلم بغواب خوش که بدستم پیاله بود چل سال رنج و غصه کشیدیم و عاقبت آن نافهٔ مراد که میغوا ستم زبخست از دست بسیرده بود خماد غمم سعر بر آستان میکده خون میغورم مسلام هر کو نکاشت مهر زخوبی کلی نچید بر طرف گلشنم گذر افتاد وقت صبح دیدیم شعر دلکش حافظ بمسلاح شاه

#### نوایی

روز ازل، که دیر مغا نمحوا له بود قسمت ، ز دست مغبچگا نـم بیا لـه بود دیدم بخوا ب خوش گلوسنبل که وقت خواب اندر خیالم ، آن مه مشکیــن کــلاله بود داغ دلـم کـه سوخت ، وجودم خجـب مدان

بر نیا مد از تمنا ی لبت کام هنوز بر امید جا م لعلت در دی آشامم هنوز روز او ل ر فت دینم درسر زلفین تو تا چــه خوا هه شد درينسوداسر انجا مم هنوز سا قيا يك دور ده زا ن آب آتش گون كه من درمیا ن پختگ ان عشق او ،خامم هنو ز از خطا گفتم شببی موری ترامشك ختن مين ند هو لحظه تيغي زان براندا مم هنوز نام من ر فتست روزی برلب جانا ن بسهو العل دل را بوی جانمی آیدازنا میم هنوز پر تو روی ترا در خلوتمدیدآفتاب میرود چو ن سا یه هرد م بردرو با مم هنوز در از ل داد ست ما را سا قى لعل لبت جر عه جا میکه من مد هوشآن جا مم هنوز ا ی که گفتی جا ن بده تا باشد ت آرام دل جان بغمهایش سپردم نیست آرا مم هنوز در قلم آور دحا فظ قصه لعل لبت آ ب حیوا نمیرود هو دم ز اقلا مم هنوز

#### نوایی

ترك عشقم ، كام ونبود د ل بفرمانم هنوز توبه فر ماینه ، از مستى ونتوانم هنوز توبه وزهدم ، چهجمعيت رساند، زانكه من. گه زعشتی وگه ز مخمـــوریپریشانم هنوز ناصحا يندت نفهمم زاانكه رفتهمن بدير مست گشتم زان زهشیاری پریشانم هنوز چون تر ۱ دیدم بپایت سرفگندم عیب نیست زانکه سر از پاو پا از سیر نمیدانم هنوز یك شبیم آن ماه مهان بسو دوزان عمری گذشت میکند کسب ضیا، مهرر ازشبستانم هنوز تيغة تلم راند آنشوخ ، آنچهممكن بود ليك ترك عشقش برزبا ن راند نانه امكانم هنوز مست عمري تا شمهيد لعل جان بخش ويم بوی جان یا بند خلق از قبرویرانم هنوز ناله از طولفراق یار کودم شام هجر در خم طاقفلك پيچيده افغانم هنوز فانیا از تیخ هجرا زبین که چاكسینه شد مشفقان ، نادو خته ، چاك گيريبانم هنوز

#### حافظ

کنار آب و پای بید وطبع شعرویاری خوش معاشر د لبری شیرین وسا قی گلعذاری خوش الا ای دو لتی طالع که قلدروقت میدانی گوارا با دت این عشرت که داری کارو باری خوش میدانی میدانی خوش این عشرت که داری کارو باری خوش

#### نوا یی

اما ل توا م، نــوبهار عمر
الا له رنگ رخت ، الاله زار عمر
الم تیره هجرا ن گذشت وای
اتو گشت، سیه ، روزگار عمر
ای تو ، نبودنشار عمر
ای تو ، نبودنشار عمر
اب می ، خو شیعمر خویش لیك
اب می ، خو شیعمر خویش لیك
اقبو لنـدار م ،مدار عمر
او یش ، بدا ن عمرداده ایم
است کس نبود، اختیار عمر
اح یا بــی از آن یکنفس چو مانه
ان بیك نفسی افتد شمار عمر
اف ان بكا م گلشین گیتــی مبنــد د ل
اخیو ن مر غروح ، می پر داز شاخسار عمر

#### حافظ

کاسه زر، آب طربناك انداز نك شود کا سهسرخا ك انداز منز ل ما وا دى خامو شانست منز ل ما وا دى خامو شانست ل مرو که چون خاك شوم بنه و سایه برین خا ك انداز که ز مار سر زلف تو بخست مزر عه دا نی که ثبا تی نکنه جگر جا م بر املا ك انداز مك ز د م کا هل طریقت گوینه او ل و پس دیده برآن پاك انداز من زا هد خود بین که بجز عیب ندید و را یینه ادراك انسداز مین در آ یینه ادراك انسداز

#### نوایی

ان، بقد ح آ ب طربناك انداز ، غلغله در گنبدافلا ك انداز دور فلك ، چو نكره سر گردانی ز دو ر قد ح در كره خاك انداز زى ، اگر از ايزد پاكت هوس است عارض باك ، ازنظر باك اند از

## دبشردحقوقو

## نريوالهورځ

۱۳۵۹۵ کال دقوس دمیاشتی (۱۹) نیټه چی د۱۹۸۱ کال د دسمبر میاشتی له لسمی نيتى سره سمون خورى دحقوقو داعلاميي ددري دير شمى كاليزىدلمانخلو ورخدهدغى نريوالي ورځی ته دنړی په ځوټ ځوټ او بيلوبيلو هبواد ونو کی دبشری او انسانی ارزښتونو په يام كى لر لو سره ددرناوى مراسم ترسره ٠ ريوري ٥

زمون په گران انقلابی هیواد افغا نستان كى دغه ستره تاريخي ورځ له دى امله چي دانسانی کرامت شخصی ارزشتونواو ورونو پر گنو دټولو شتمنو پهپام کې نيواو اوساتلو له پاره هراړ خيزيهلي ځلي کيږي په نړيواله سویه هم ددغسه راز سترو ادما نونو دپوره كولو له باره ددغه دول تاريخي ملى اونړيوالو ورخو نمانځنه سرته رسيسي ٠

دسلگرو ملتو منشور چی ده۱۹٤ کال دجون په پنځه ويشتحه نيټه دسانفرانسيسكو په جرگه کی تصویب شو په څو فقرو کی دیشر اساسى حقوقو،انسانى ارزنستونو او خيلواكيو له پاره په پوره درناوی قایل شوی او منلی بي دې چې دغو سترو ټکوته لکه :

دېشر دحقوقو او اساسي آزاديوته درناوي تعميم او هغونه دبشر دحقوقو او اساسي آزاديو دتر لاسه كولو په لاره كي مرسته د ملگروملتو د هدفونو او پرنسيپونسو په ارتباط په لومړي ماده كىدعمومى ټولنى دنقشي

a bird a complete

كريده دانسادنو په اساسي حفوقو ، دانسان به حیثیت او ارزښت دښځو او نارینه وواو داويو اووړ و ملتونو ترمنخ په برابروحفوقو باندی خیله عقیده یو خل بیا خرکنده کی واو دخيلو دغو سترو هدفو نو درسيدو له پاره خيلى هغى او كوښښو نه لازيات اولاسونه سره يوكرو له بده مرغه په اوسنيو شيبو كي امير باليستي لحوا كونه ددغو سترو نړ يوالو نیکو عدفونو دمغنیوی له پاره خپل شوم او بد

مرغه کوونکی پلانونه جوړوی او په کار یی

اچوی ددی پر ځای چی په دغه هکله اټور

کامونه پورته کړی دا تومی او نيو ترونی وسلو

په جوړ ولو لاس پوري کوی او غواړي چيي

په لوی لاس بشری ټولنی دنیستی او بد مرغی

کند و ته وغور ځوی •

خود دغو ناوړه هلو ځلوپهمغابل کې مترقي بشری ټولنی په هره بيه چی ورته تملم شي دانسانانو له رواغو ښتنو او حقوقو څخه په مبرانه ننگ مکوی او نه غواړی چی نوردی هم ديتوي حقوق تر پښو لاندي شيي ه

دملگرو ملتونو ټولني دېشري حقوقو په هکله چه دهنی پهترسره کولو کی دغه ټولنه دنده لرى لاندى تكوته كلك ياملونه كريده: بسری حقوق دژوندانه هغه شرایط دی چی مون ته اجازه را کوی چی خیل انسانی ذکاوت وجدان او خاصيتونو تهيه پوره ډول پراختيا ورکړو چې خپلې معنوي اړتيا وي پرې تسکين کړو ٠ بايد څر کنده کړو چې انساني حقوق يوازي بيولولوزيكي الإنيا وينه دي بشرى حقوق دثوانه په زياتيدونكو غوښتنو باندي بنادی چی دهغو په پوره کواو سره به دهر انسان دطبیعی حیثیت درناوی وشی .

دانسانانو بشری حقوق نه منل دسیاسی

مدنى او سياسى حقوق دانسان له پاره د دئور انقلاب دنوي اوتكامل رُوندانه دخيلواكي او مصئونيت حقوق دي انسان باید دمریه به خیرونه سیا تل شی غير انساني جز اكاني اوبي ځايه كړول ورنه کر شی او دانسان مقام ته په سیکه ستر که ونه کتل شي ، دقانون په مقابل کي بايد ټول انسانان سره برابر وی او دغه راز نور بی سميره ستر ارزښتونه او حقوق ٠

> په اقتصادي تولنيز واو کلتو ري حقوقوکي دكار كولو دكارونو دآزاد و تاكلو حــــق، د کار له مساعد وشرایط څخه گټه او دبیکاري مقابل کی دمصونیت حق شامل دی .

زموريه كراناوا نقلابي هيوادا فغانستان كيدتور انقلاب اوپه تيره بيا دهغه دنوي بشبيرتيايي پراو په بريالي کيدو سره زمون ځوند او انفسلابي دولتهم دبشردحقوقو دتامين يهبرخه كى دملگرو ملتو دمۇسسى ديو وفادار غړىپه توگه ددغی نړیوالی موسسی داوړو او سترو انساني هدفونو د تحقق په برخه کې له هيڅ ډول هلو ځلو څخه ډډه نه ده کړي او په دي لر کی یی زمور په دی حماسه هستونکی او ويادلي هيواد افغا نستان كي دټولو ملى او دمو کراتیکو ډلو - کارکرانو - بزگرانو ، زیار کشانو داسی نورو پراخو زیار ایستو \_ نکو پر منو دحقوقو دپوره تامین په برخه کی ی دعول ډگر ته دانگلی او په دیوسیلهیی په هیواد کی دورونو میشتو برگنو دژوندانه خپلونه ستړی کید وونکو دښه والي او دهغو ترمنځ داډيکو دودي له سره بوابری کړی . پاره زمینه برابره کری ده همدا علت دیجی

انقلابي دولت پههغو وعدو په دغه هکهيي

زمون زیار کښو خلکو ته ورکړ یدی پوره

باور پیدا کړی او زمون نړور خلك دانغا

نستان دخلك دمو كراتيك كوند دمركزي كميتي

دعمومی منشی او دانقلابی شورا درئیس ببرك

كارمل هغه پيغام ته چي تير كال له همدي

امله صادر شواو افغا نستان داساسي اصولو

پرېنسټ ولاړ دی په پوره درنه ستر که گوري

په دغه پيغا م کی راغلی دی چی : «دافغاـ

نستان د دمو کراتیك جمهوریت اساسی اصولو

په لوړ او آزاد بشر دحقوقو دنړيوالي اعلاميي

ملاتر اعلام کری او هغه په څرگنده اوروښانه

توگه او قوت سره تایید وی ۱۳۵۹ کال

دقوس په څلورمه نيټه چې د ۱۹۸۰ د دسامبر

له پنځه ویشتمی نیټی سره سمون لیسری

اوس ټول نړيوال په د: په هیواد کی دغه میشتی ورونه پر کنی دخیل الهبرياليستي خوا كونه تل وسیله د نژادی توپیر او ناوړه عملونه سرته رسوي خپل کو غیرن پلائونه پر ده چې امپرياليستې ټولني مغی په يوه اوبله بنه دهير چارو کی لاس وهی پر هغو اقتصادي سياست تحميلوي په السلوادور انقلابي کيويا خپلواك شويو هيواد و نو هنوادونو او دفلسطين دزي مقابل کی داسرائیلی صبهیا کړ ووړو څخه پوره خبردي ایالاتو او لاتینه امریکا کی او سور پوستانوباندی ناوړ كرامت او ارزنستونو ضد عو

کړی دېشري حفوفو په ي

سره دهيواد دټولو جيل

کری او هغه بی گناه وطنوا

بيلو سيمو کي زنداني ش

خلاص کړل ، او دهيواد

دهغوی لومړنی زده کړی

په ډله ييزو خيرونو لک

او ورخیانو کی یی ورته

اوس زمور دغه ورنه پر

ويرى دخيلوحقوقوغوشته

شي او خيل ټول ملے اومد

په خرځنده ويلي شو ج

منرفى ټولنى او زغورنده ا

امپرياليزم په سر کې يم

دریکن په مشری په دسیس

ښه پوهیدلی دنړی په ع

پلانونو په ضد پوره ميرا

اوته پریژدی چی بیا امیر

داړه مار غاښونه دبي ګ

سره کړی موړ ډاډ کرو چ

كوټ كى اهپرياليستى ضا

او دخپل انهّر ناسيو ناليد

به د امپرياليزم ودي ستر

کړی اود دوی ناولی او کو

کړی ۰



نمای مو جود شهر های مزدحم و پر موتر مرو ت

. دیاد مو تر اکنو ن

برای انسان معاص

ی که در شهر زندگی

سمار میرود ، از آنرو

بعی در جریا ناست تا

ا ی درین زمینه به کار

# و، شهروانسان

رود که از یکطر ف افزا پش درتعداد موتر معضله ها ی بزرگتر ی پدید نیاورد واز جانب دیگر تصاد مات ترافیکی کا هش یابه .

در آغاز سا ل جار ی سیستم جدید کنترو ل ترا فیکی بنسا م

(ستار ت) در مسکو در معر ضب تطبیق قرار گر فت . با سا ساین سیسنم از طریق کمره های تلو\_ یزیون که در مواضع عمده شهرجا بجا شده ، چرا غها ی ترا فیکی جاده ها برای تردد عراده ها تنظیم میگردد این سبهیلات أتو ماتیك از تو قیف ال ی سمورد و طولانی و همحنا ن ه از ن کردنها جنو کیو ی میکند . درنتيجهٔ اين وسايل اكنو ن بيستو-بنج فیصد تسهیلات در امر تردد ترافیکی در ین شهر فرا هم شده آنها زیاد خوا هدشد .

> ستار ت تردد بیشتر عرا ده هارا در جاده ها سبب میشود .در بنحسا ل گذشته تعداد عراده هادر مسکو دو چند شده ودر سا عا ت ازدحا م در حدود .... عوا دهدر جاده ها ی این شهر در رفت و آمد ميباشد ، با آنهم اين تعداداز ترافيك عراده ها در جاده ها ی چــو ن نیویار ك ، پاریس و توكیو كمتر است . هنوز رادیو مسکو در مورد چگونگی ترافیك عراده هانشرا ت ندارد ، اما بهر صور ت این بدا ن معنی نیست که ازدحا م ترا فیکی درین شمور باعث اعصا ب خرا ہی رانندگان وعابر ین نمیشود . این همه علتی جزاین ندارد که علاقمندی به ر فع خطر از پسن نا حیله وجود دارد ، خصو صا که روز بروز تعداد بيشتر عراده ها خصو صا تیز رفتار در جاده ها به حر کت مي افتند . در سال ١٩٨٠ اتحاد شورو ی دوازده میلیو ن مو تر تیز رفتار داشت و به تعداد آن درهــر سال ۷۵۰۰۰۰ افزود مي شود .

هر چه در حال اعتدال خوبست بنظر پاریسی ها پاریس مثــــل سایر شهر های غربی بسیا رتیز رفتار در حال تردد روی جاده ها دارد ، اما واقعا این کار حدود ی خوا هد داشت ؟ مقصد از یك موتر بر ای چند نفر چیست!

بقینا روش دمو کرا تیك در ین

کر ده اند . در اتحاد شورو ی ایسن از روش های بسیار سا بقه است. در اتحاد شورو ی رسم بر ایناست که نیز رفتار ها برای خیسهما ت طولاني ساخته مي شود و تعويض موتن ها در هو سبال به مود لجدید آنقدر طر ف تو جه نميبا شد ، بهر صور ت ساختن موتر ها ی کو چك یکی از راهها ی حل معضله است. اما یقینا در مرور زما ن نعسه د

در اتحاد شورو ی ترانسیور ت ارزا ن قیمت شمهر ی تشو یــق میشود ، در ین صور ت شهریا ن ترجیح مید هند از تیز رفتار برای رفتن به کار ، خریدار ی اشیا و سایر ضرور یا ت کار نگیر. ند که این خود مانع از دحام ترا فیکیمی

ترانسبور ت عامه اتحادشوروى درجهان مقام اول را دارد . در شهر مسکو از بزرگتر بن شمهر ها ی اتحادشورو ی (دارا ی چهل کیلو متر در هر جانب) ترا نسی*ـور* ت مشغو ل در بخش خد مات عا مه دارا ی ۷۰۰۰ سرو یس ۲۲۵،۰ بس بر قی ، ۱۳۰۰ خط آهـــن بر قی، شبکه میتروی وسیمو...۱٦٥٠٠تکسی می باشد . در یك روز ترانسپور ت عمو مى يانزده ميليو ن نفر راانتقال مید هد آنقدر زیاد آنها دارا ی تیز رفتار شخصی نیز میباشند.

تعداد روز افزو ن مو تر تیسز رفتار سبب مي شود تا به تصادمات ترافیکی نیز افزا یش به عمل آید. در سراسر جها ن سا ليا نه در حدود .... نفر در اثر تصادما ت ترافیکی زند کی شانرا از دست می دهند و هفت میلیو ن نفردیگرزخمی می شو ند ، سازما ن صحی جہان تصادما ت ترافیکی را یك مر ضس مدهش به حسا ب می آور ند ، از نگاه مرگ و میر تلفا ت ازنا حیه تصادما ت ترافیکی بدر جه سو مدر



يوه ډ له جينگي له چيني څخه مخ په کلی را روانی وی او داسندره يى پە خوند سىرە بللە چى: دمنگىلى غاړه مي شنه ...

لمر په غر غره ؤ اويوه نري ورمه چلیدله . پهدی کی ناشاپه د جینکو سندره نیمگری شــوه او پلونه یی په مخ باندی راکا دِل.خانکی بیل په اوره د نجو نو مخی تهشین شو او په بدری باندی یی غروکر: ـ دمنکی څه پته نه ده لکیدلی؟

بدر ی په داسی حال کی چی منگی یی ډډی ته نیو لی ؤ او دټیکري پیشکه یی تر غاښ لاندی چیچله ، ځواب وړ کر :

ے دکوز کلی تا جی چی و رمه شيه راستون شو يدي آباته احوال رالين لي چي منکي مي و ليد،روغ رمت ؤ، که خدای کول له ملکروسره به پهنن سبا کی را ورسیوی . . .

خانکی چی د نجو نو له شرمه ستر کی کښته اچو لی وی په ډډغر سره وويل:

ے خدای دی خیر کری ، گورو به چی څه کیږی . . . تر څو چــــی دشیطانان نه وی په کراد شوی او داړي يې نه وي و تلي،زمور دځوانانو in color di de co Manuado

د ښوونځي دپاسه دو ړي او لوگي دبوړ بو کی په څير مخ په آسمان ختل . دنجو نو ز ړونه در زيد ل.پته نه لکيده چې څه پيښه ده ... يواځي بدری دو مره و ویل :

\_ لکه چی دشیطا نا نو کــار

دی ، . .

۱ ودنجو نو زړو نو ته هـــــم همدا سی بریو تله چی دا دشیطانانو کار دی . . .

دا وخت لمر پر يو تي ؤ او كښته به دره كي له ټولو كليوالسو کورونو څخه لوگی پورته کیدل ... شبيه يس ياده هم كلىته رانژدى شوه . دغوا وو او خو سيانودرمباړو غرو نو چې دا وخت له تشبويش سره ملگری وو ، کلی په سرسر اخیستی

#### -7-

دما زدیگر او ما ښام ترمنځ دری ډیره ښکلی منظره در لوده ، ددری دوا ړو خوا وو ته په غرو نو کی نښترو سرو نه په آسمان سوـ لول . يوه نري او كوچني خوړ دره یه دوه برخو و پشلی وه دجوارو د کروندو په منځ کې دکلي کورو نه خواره واره پرا ته وو . د دری خوله یوه بل په نښترو باندې پو ښليغره بندو له چې لمر به کښيوته نو تا به ويل حي دونه د ياسه دا کوزيږي او

كرى وو . اودغه چو پتيا ايله چـــى دماښام د لمانځه آذان ماته کړه... خو شیبی و روسته چیدماښام

لمو نځ پای ته ورسید او خلکو دعا وكره ، نو ځيني كليوال همالته يــه جوما ت کی کینا ستل او ځینے ترینه یه دوه کسیزواو دری کسیزو ډلو کې راووتل ، خو هغويلا دخيلو کورو نو او کلا وړ په لوړ نه ووخو ــ ځيدلي چې يوه ځکللمي په سوزيدلي دسور کی پیغام را ووړ او د کلی تر ټولو مشر ته يې وويل!

\_ سور کی عمدا شیبه راورسید ... هغه وويل چي ټول دي خبروي دشیی به دباز گل آکا په کور کی به جرگه کیږو . . .

باز کل همد غه د کلی تو ټولو مشرو . او چی هغه داخبر مواوریده نو بير ته جو مات ته ننوت او ټولو ته یی دسور کی دا پیغام ورورساوه.

کلیوالو چی دباز گل خبری واو ریدی نو په احترام سره یـــی سرونه کښته وا چول او دجر گـه کیدو خبره یی ورسره و منله . ځکه چی ټول پو هیدل چی دسور کے پيغام د ښوونځي له چاو د ني سره ا دیکه لری .

ته ور روا ن ؤ ... هنا ماز کل آکا سه و کله له ده و

همدغه حبیب ؤ چی بی سره و جنگول او به کی و کړی . . . ـ ښه مي په پ وروره . . صبا او بیگ

نه ښځه وينې او نه جومات وینی او نه شه په ښوونځی کی خو سبق وایی هکله له ښ څه کار دی چې په ب الوزوى . . . که نه مخا مخ مقابله راسره بودا خبره ورسره \_ همدا سی ده په دوی کی نه سریت

نرتوب . . . بو ډا يوه شيب

بیا یی په زړه نا زړ، آگا و پو ښته :

کړی وه . ..

 داسی می وا (حبيب) له تاسره آث

باز گل آکا یوه

او بيا يي ورو وويل:

۔۔ حبیب خو شیم

اوس غوا ري چي ما ه

ما تر اوسه لس وا ره

چی په مزه دی را شی

دی راسره کښینی خو

او ډاريږي.... يوسر

له ولس او جرگینه ،

نه نر بو لی ... هغه

\_ هغه خو اوس

\_ هو نو ده ته

جی داسلام ټیکه ده ت

ده . . . سپينه خبره د

حبيب زمون دغلا مولو

کړ ی ؤ او اوس هم .

دپرديو غلام کړی...

کهدی په یاد وی هما

هوريي دنورو غاړی ته

بو لي ؟

دعوا لري .

بو عمر یی زمـــوږ و کره ... یو عمری*ی* د يحيي خيلو نازو لو ړی ... خو موږ چ*ې* و بيا مونهغوښتل .. هلته یی هـــم ارى و هلى ... ولاكه

نی دا اسلام څنگــه موونځی او جوما تونه الو ځوی . . . ىغوى د ښادى آگا له ل نو باز گل آکاښه په رته و کړ چیزمورکره دی آگا د خپلی کلا ره غې کړه . زه له باز کل سسره

ول . ..

لمو ينځو نه شو ي . گل آگا په ديره کي وو ،سور کی لانه ؤ يوه په ښوونځي کې اب خبری کو لی، خو نه لگيد له ، ټولو له ، يي كو لي . خو باز\_

خبرو په رښتينوا لي نه در لود . .. یو پیشو په باب پـی

يښيد لي . . .

غی علاقه داری با ندی

را روان ؤ ۰۰۰

ا ده سره دهغهدکور

\_٣\_

هیده در لوده چسی کار دی . او کله چی باز گل آکا له خو لی ن یی راغی چی داکار نو او داړه مارودي...

گل آکا خبری د کاڼو د استقلال دغزادبودا ن همدا سی لگیا و و

بي د شيطا نانو اوداړه

کنډو په کلی با ندی شو خون خبری کولی خ كى يى له ماشومانو ری کړی وو او خلقی ابى رحمى سره وژلى

خيل وطن، دخپلو خلكو شرف او د انقلاب لوړ بيرغ هما غسى لو ړو ــ ساتی . . . هغوی ډيرې ساده او روانی خبری کو لی او ټول يو دبل په **ژ**به پو هيد ل .

په همدی کی ددیری له وره نه لومړی بله ډيوه څرگنده شوه او ور پسی دسور کی دنگه او جگه و نه ددروازی په چو کات کی وکرښـــل شوه . . . هغه خيل لنه كي ماشينكن په غاړه کې اچو لي ؤ . . : ځان يسي دخیلو خرو جا مو په شان خرڅادر کی نغیستی ؤ . شا ته یی جگر ی شینکی ، دلومړی کنډك قو ماندان

دسو رکی په لیدوسره ټو ل په پښو و دريد ل او د ټولو له ستر گو څخه د ستاينې او لمانځنې نښسې نښاني څر گندې وي ... سوړ کې دهغوی په نظریوه نه پخلا کیدو نکی زړه ور او سر ښندو نکي انقـــلا بي السمبو ل و . گزد مخ، غتى غتى ع ستركى ، هسكه پوزه او غټه زنه. داټول دهغه په مخکي د يوه نجيب انسان ځلاندي نښي او مشخصيي وي ... له ستراكو څخه يې دخلكو یه نسبت د مینی او خد متگزاری

احساس او زیده ، دی هغه اورنی اونه ما تیدو نکی سر تیری ؤ چی دد شمنانو ز ړو نه يې دنا مه پــه او ريدو سره رين ديد ل .

يو بز گر چي خړ نوميده او په پوزه کی غبریده خپل څنگ ته ناست

ملگری ته وویل : \_ دا ځوا ن خوروغ رمــــې دی ... شکر دی خدایه ... چاراته وو يل چي و ړ مه شپهد زيار تدكلي

په جگړه کې شميد شويدي ... . خو د څنگ ملگري يې دېخبري ته ډيره اتو جه ونکړه ځکه چې هغه سور کی ته کتل.

سور کی په ډډ غږ سرهبازگل آکا ته وویل :

ـ آکا مور د ژوند په او ردو کی دا زده کړه کړيده چې څنگســـه ستاسو خد مت وکړو . .. څنگـــه ال منات م كره اه څنگهستاسه

ناست کسا ن چې په ټوپکو، چړواو تورو باندی سنبال وو له نظره تیر کول د بن گرانو پیوندی او زړوجامو ته یی و کتل او په زړه کی یی داهیله تبره شوه چی مغه و رځ په لری نه وي چې ستاسو ټو لو نوي او پاکی جا می په غاړه شيي . ..کليوالو په ډيره تلو سه د هغه خو لي تـــه

ستر کی گند لی وی .. داوجری کونج ته چې لن څه تياره ده ، دوه درې جکی شملی ښکاريد لي . سور کی هغوى پيژندل . يو يي آدم خا ن ؤ چې د کوز کنډو د لارې له بنديدو

سره یی کری ورځ سر تگاوه او ناری سوري يي کو لي چي که مي موټرونه دوه هفتی نور کارونه کړی نو تباه کیږم .... بل یی زرغون شاه ؤ چی بز گرانو ته به یی تل نصیحتو نه

کول چی دا ځمکی چی له نـــــورو نه اخیستل شوی او تا سو تهدر کری شو بدی حرا می دی او هر دانه غنماو جوار چي ستاسو کندو ته له دي ځمکو

نه راشی ستاسو بیخ به وچ کړی او په کا له باندی به مو تبا هی کړه شمی . . . او چی هر وار به یی بزگران ليدل چي په خپلو خپلو ځمکو کار كوى نو سخته غوصه به ور تلله .

داټولی خبری دسورکی په زړه کی تيريدلی او ټولو ته يې کتل، ټول يې له نظره تيرول . بازگل آکا چی ولیدل سورکی غلی دی نو

مخ یی سورکی تهواپاوه اوورویی ورتهوویل: ـ سورکیه وروره، په ښوونځــیکـــی

دچاودنی څه مينه ونه تګيده ؟ سورکی په خلاصه مرۍ وويل 🖫

ـ آگا دهمدی خبری لپاره ده که نه چـی تاسبو ټولو ته مي تکليف در کړ. ملگري قوماندان د چاودني ځای ښه معا ینه کړی دی ا و دا پته ییلگو لی ده چی دورانکارو

هدف دا ؤ چی ستاسو معصومهلکان په کې وړ پت کاندي ، خو چاو دنه له ښه م رغه په داسي وخت کسي

شويده چې هلکا ن رسخت وو اوڅوك په ښوونځي کې نه وو ښکار ی داسې چې د دښمنې پل يې ترکلي هـــــم

را رسيد لي دي . . . ټولو کليوالوپه رډو رډو ستر گو سور کې او بيايو بل ته سره و کتل ...

سور کی په داسی حال کیچی

سره سم سلوك و كړو ٠٠٠ روه شبیه سکو ت . دوه

نه کوی . . . هیڅوك به د دښمن پل کلی ته نه پریو دی . . . خو زه پهدی حیران یم چی څنگه دښمن په کلی کی شيي تيروي ؟

\_شىپى تىروى ؟؟!

باز گل آکا دا خبره په ډيــر شدید تعجب سره و کړه . او سور كى يه يوره يقين ور ته وويل:

\_ هو شبهی تیروی اوما ته پوره پته لکید لی ده ۰۰۰

بيا هم كليوا لو يو بل تهسره و کتل ااو دلال ټين ر نها ته يي ژر ژر

ستر کی سره رپو لی . .. خو چی هر څه يې سره کتل داسى سىك كار تور يى يوپەبل

باندی نه شو لگو لی چی دا کار به چا کړی وی . . . سور کی ټو لو تنه په خطاب کسی

\_ زه هیسته را هیسته بیگاهاو سبا داسی خبری او رم چی شیطانان یی هم کوی ، زمون دخلکو او انقلاب دسمنان یی هم کو ی . ..بازگل آگا زه يو ځل بيا هم وايم چې که چيرې دخلکو حکومت کفروی ، دځمکوویش

در ڼا خيرو ل کفروي او د ښوو نځيو او رو غتو نو پر یمانه خلاصـــول کفروي ، په نره دی ووا يي . .

او عدا لت كفروى ، دعلم او پوهى

خو زه اورم چې په کلي کــې ځنی کسان داخبره کوی ... پرته له دی چی دلته دښمن سوړه کړی وى دا خبرى څه معنى ليسرى . . . دسور کې له خبرو سره د کليوالو تشویش لا پسی زیات شو او پهچوپه

خو له او رډو ر ډو ستر گو يي يوبل ته سره کتل . آخر په کليوالو کــــی دُوَدِه

ـ دښمن دی په گو ته شي ! دښمن دی په گو ته شي . .. سور کی په آرا می ســــره

وويل:

\_ زه یی نه په گو ته کوم، په خپله ځان پیژنی او پکار داده چی ځان و ښييي . . که نه وي نو موږ به له هغه سره د جر کی د فیصلی

# يان فرستاده هائشما: شعر - قصه - مقاله - حكا ي

# جزاىعمل

نسمت دوم

وقتی ظلمت قیر کو ن شامگاهی شبهر گنا هکار و ین رادر برگرفت وحجا ب سکو ت وفرا مو شمی بر همه جاسایه گسترد ، از یکسو ـ ایزا بل ،مار یانا را طبق نقشهای که داشت از در نها نی کا خ داخل خوابگاه آنژلو کرد و از سو ی دیگر راهب برای تحقیق از حال کلادیو یا ی به زندا ن گذاشت ازقضاوقتی به آنجا رسید که کلا دیو رابرا ی انجام مراسم اعدام آماده میکردند راهب كهوضع رابدانحال ديدبيدرنك طرحی بریخت و با ارائه نامهیاز طرف حاكم واقعى «ك در حقيقت خود وى بود» فرمان اعدام راملغى کرد ، اما زندان بان را سپرد کے ماجرای الغای حکم را موقتا از همه کس مخفی بدارد .

نخستین سپیده ها ی بامداد ی بردمید وانوار زرین خور شیدجهان خواب آلوده را از رویا ی گسرا ن بیدار کرد . حاکم واقعی فی الغو د نامه ای به آنثر لونو شت ودر آنیاد آور شد که با مداد روز بعد ، از سفر کوتاه خویش به مو طن ومقر فر مانروا یی خود باز خوا هسسه

كشىت .

اشا عهٔ خبر باز گشت حا کسم در شهر ، مسر تسی عمیق دردل مردم پدید آورد و گروه کثیر ی از عوا دارا ن و دوستدارا ن اورابرابر دیوانخانه کشاند.

اما صبحگاه بعد هنگا میکه ایزابل باجها نی آرزو برای دیدار برا در خود رفت ، بدو گفتند که برادر ش به مو جب فر ما ن حا کم تسلیم تبر خوا هر رنجدیده است ، فغان و زراری بارس ی عصیا ن کار! ای فرما نروای جبار! چرا بنا جوا نمرد ی برادرم را کشتی و لسوح زندگیت رابا قلم ننگین رقم زدی ؟)) گر یه و بی قسر اری ثمری نداشت ناچار بر آن شد که با ستقبا ل حا کسم و واقعی بشتا بد وشر ح مظلو میتو بیچار گی خودرا بسا حت اوعر ضه بیچار گی خودرا بسا حت اوعر ضه

آخر الامر فر مانروا ی وا قعسی رسید وشهر در جشن وشاد ی فرو رفت . ایزابل در صف مستقبلین قرار گرفت و همینکه حا کم برابرش رسید خود را به پا پش اندا خت و دامانش بگر فت و گفت : ((ای مرجع مظلو مان وای نجات بخش رنجد

یدگان! عمر جاو دا نی بر توباد!
من خوا هر محکو می هستم کهبگناه
فریب دختر ی جا م مر گ را سر
کشید . بامید بخشا یش او دست
تمنا ونیاز بسو ی جا نشین تودراز
کردم واو در آزاء تصا حب من ،
آزادی وی را تضمین کرد . مهرر برادر بر عشق شرا فت غلبه کردو
شیطانی او کرد م ، اما او بنا جوان
مرد ی هم کا م دل از من گر فتو
هم برادر م رابکشت!)).

هیجا نی شدید در مرد م پدیدآمد آنژ لو که وضع را چنا ن و خیمدید زبان بانکار گشود که (راین دختر، بي شك عقل خود را با خته است! می بینید که میزا ن جسار ت راتا بدان پایه رسانده که بساحت مقدس حكمرا ن ير خاش مي كند!)) اما حفظ آرامش مرد م ورفع شبهه از آنها کار آسا نی نبود . ما ریا نـــا که شو هر را در لب پر تگاه سقوط دید نزدیك آمد وگفت : ((حقیقت را نباید پنها ن داشت . در آن شا م گاهی که ایزا بل مد عی است در خوابگاه شو هر من بوده ، من باوی بسر ميبرد م !)) اما ايزا بل كه رنج فقدا ن برادر ، پیما نه شکیباییش را بیگباره لبر یز سا خته بودزاری كنا ن فرياد زد : ((دروغ است ، شاهد آلام و بیچارگی من را هـب

نیکوکاری است بنا م که در زندا ن ، تسا رنجدیدهٔ برادر م بود او فرستید وحقا یق ر بفرمان حاکم واق

برای رسیدگی به ات
وادعای ایزابل تشکی
وقتی نوبت حضور ر
حاکم جامهٔ رهیا نیت
تغییر چهرهداخل محک
ماجرا هر چه میدانی
ماجرا هر چه میدانی
ما وقع اضافه کردکه
ما وقع اضافه کردکه
رابخورد و چنین فا ج
رابخورد و چنین فا ج
رابجا نشینی خویش

وی خشمگین شده به آنکه در حقفر ما نوم توهین روا داشته ، اورا صادر کردند ، مامورین راهب را از برند جامه از تن بر آ تعجب دیدند که پارس تعجب دیدند که پارس از مشا هده او ، رن افتاد . دیگر همه چیم بود ، حاکم رو به ا

در زمستان یك كیلو متر راه ، دو كیلومترمیشود .

زمستان سالی یکمرتبه میاید .

زمستان که زیاد سرد شد ، تابستان گرمرا منتظر باش ·

## زمستان درضر بالمثل هاى ملل

برگ درختان که ریخت، یادت باشد که زمستان درپیش است .

«يوناني»

بنشانسی که بیاید ،ژن آدم دد زهستان می میرد .

دایتالیایی» دفرانسوی»

زمستان وزیر بد ، هردو مشیمیز کننده انده

نامه آرمستر انگئ به معشوقه

ن دختر قهر ما ن ، ن انتقام و جزا ی بد

را به پایش افکند ((ای ای ای ایس افکند و ای ایس ضعیف و اهمه موجب رنسج و ام با چشم عفسو و

، نوازش بر گیسو۔ ورا از جا ی بلند کرد له آنژلو کرد<sup>°</sup> وگفت : روش عدا لت خواهي ود شا هد این ماجرا ر جعى دراين عا لم اه مسلم وترديد ناــ کند ؟ واکنو ن برای بشر وتنبه فرزندان ی در یا ی همان سیا\_ را ت شو ی که کلادیو را تسليم كرد .)) اما وز مهر شو یجفاکار گوشه ردای اوبگرفت وزاری برداشت کے اکر ده او در گذردزیرا كنا هي آلوده نشده)). ایزابل آویخت که (ای و پاکدل ، ای فرشته ت ، مرا یار ی کن ، در آن شامگاه یاری حاكم عدا لت پرو رو

آزادی

خر بود این وطنن ها

لن سرخ بود پیرهن ما

أزادى واى خصم تهدن

كانه نباشد وطن مسا

زنده به آزه ونگه و هريسم

از مرغ چمن پرسس

معنى اين حسن ظن ما

کش پس**ر مادر میہن** 

**بود حان و تن ما** 

بان زنده بود این سخن ما

بنده نواز بخواه که از گناه شوهرم درگذرد .))

حاکم که این همه گذشت و پا ك دلی را از ایزا بل بدید ، بدنبا ل کلادیو فرستاد ، بخوا هر مهر بان مژده داد که برادر اوسا لم وآسوده معشو ق جفا کرده خویش زناشویی معشو ق جفا کرده خویش زناشویی سپس دست اورا بدست گر فته و گفت : ((سالیا ن دراز بهجستجوی همسر مهربان و پاکدامن می گشتم تا اورا ملکه این سر زمین و شر یك زند گا نی خویش سا ز م اکنو ن به آرزو ی دیر ین خویش رسیدم )) وآنگاه رو ی به آنژ لو

کرده وگفته: ((ترا نیز به خاطر ا او می بخشم تابا همسر خود به ه شاد کامی زندگی کنی و دیگر پیرا ا عون نیا ت ناپا ك نکردی ))

هفتهٔ بعد ، سه جشن با شکوه در وین بربا گشت : ماریانا باشو هر خود آغا ز زند گی کرد ، کلا دیـو با دخنری که فریب داده بود پیو ند محبت بست وایزا بل ملکه خوبروی آن ساما ن شد و نمو نه بار زی از طهار ت و پاکدا منی دخترا ن عصر گشت . در سایهٔ فهم و کیا ست و کوشش او ، دخترا ن خطا کـا د (روین )) از جاده گهرا هی و تبا هی بیرو ن آمد ند و جؤانا ن هـر زه بیرو ن آمد ند و جؤانا ن هـر زه

#### نيلوفراميد

تو ستاره پر فروغ آسمان منی

تو نیلوفر امید ، بهاران منی

جانا تویی همیشددفکر ودر خیالم!

توحدیث نغز وورد. زبان منی

درمیان کلمهای رنگ رنگاین چمن!

توگل همیشه بهار و جاودان منی

از لمل لبت شهد حیات می چکد

نور امید وفروغ دیده گان منی!

اختر عشق تو تابددرسپهر خطرم

توکو کب رخشنده وتابان منی!

سکه دل انگیز شعر «مفتون» تویی تو

تومبع اشعار نباب و جاودان منسی!

اسد الله «مفتون » معصل صنف ادل

# چرافرجام حیات انسان به جزازین نمیتواند باشد ؟

اینجا مزار چه کسی است ؟ این سبزه به گور پر از خو ن چه کسی رسته است ؟ این اوای حما سه آفرین از مه فن پیکره غنوده ، در خون پاك و مقد سخویشتنچه کسی بیرو ن می جهد ؟

این شبح بیقرار از رده دل چه کسی است، که بر فرا ز ایسین گورستان و آزا مگاه چو ن طا پیر بلند پرواز هما در جو لان وطیران است وبه مثابه شمج شهید گر دان بيشا هنك توده ها از ميهن وخلقش ياسدار ي وحراست ميكند ؟ ايسن گورستا ن مگر ما وای ابد یت مان است ! واين مغا كيسرد ونمنا كمكر جای ار مید ن جا ویدا نه بشر یت است ویازندا ن اسیرا ن چنگا ل و باشنه اهر يمني سر نو شتسياه؟ این ما وای ابد یت انسا نها ،مگر چند ده هزار پیکر انسا نها ی آغشته به خون را در سینه تیسیره وتار خویشتن باید مکتو م و مد فـــو ن داشته باشد ؟ چرا فراجا م حیات انسا ن به جز از ین نمیتوا ندباشد

ه گئی مگ خود ادامه زند گراست

بشریت! تو مگر از فرو کش نیش، خونین جگری ، پیکر گل گو نبه خون خویشتن شهیدا ن و قربانیان راه انسا نیت و آزادی و در نهایت از بلعیدن اجساد غرقه در خون پاك و مقد س خویشتن میهن پر بستا ن هیچ هراسی در نهاد خویش

آری این اوست این انسا ناست این من و تو هستیم که باید تو سن لجا م گسیخته بیداد را لگا میزنیم ومهارش بکنیم!

ای گورستان! ای ما ورای ابدیت انسا نها! ای گور خونین ابدیت انسا نها! ای گور خونین شهید او را گرامی دارد گرامی تسر از خویشتن، عزیز تر از تمام عزیزان؟ به مقام والای او . به پایمردی او . به ایثار او . به نبرد جانبازانه عادلانه رها یم بخش او .ارجبگذار ارج به خاطر خو ن پا کش کهنثار ارج به خاطر خو ن پا کش کهنثار خلقش کرده ، از ج به روح وروان میهن پرستانهٔ سخت تر ازفولاد او که چون صخره تزلزل ناپذیر و کوه گران سنگ تا آخرین رمق حیا ت

است ، بالجساد آبانیکه من دورا نه می میر ند واجیر میشو ند وارای پول جان مید هند ، تادر راهخدمت به خلق و مهد وما وایش ما هیتا متفا و ت است .

متها و ت است.

آری ؟ میا ن مرگ سیاه وسرخ

باید خط فا صل کشید . مر گ در

راه زند گی خلق و توده ها مر گ

زحمتکشا ن ، سر انجا م مر گ در

زحمتکشا ن ، سر انجا م مر گ در

راه خدمت به خلقو مادرمیهنگرامی

تر از همه مفا خر زنه گی وبس

سترك و سرخ است ولی مرگدرادر

راه به زنجیر در کشید ن تو ده ها،

مرگ در راه به ورطه نیستی در

کشاند ن انسا نیت و بشر یتسیاه

تر و سبکتر از مر گ هیدو لای

آدمخوا ر و اهر یمن استم گستر

وحشی درنده خواست .

ای گورستان! خاطه را و را مرنجان، او محبوب ما در و طن است ، نور چشم میهن پر ستان است اگر دیگران حر پر وپرنیان به تن دارند او با کفن سر خوگلگونش ملبس است ، او شهید است، شهید لیلی شهلا میهن است ،شهید از رده خاطر پاشنه جلاد سها ك از رده خاطر پاشنه جلاد سها ك ارتجاع است . ای گورستان! او را گرا می دار ، زیرا او برا ی تود



(سنگی ) دکاندار قریه ماریشدم بودنه ، ابروان سیاه و به هـم
پیوسته و چشما ن برا ق دالاهـت.
درساده گی وخوش باور ی خودهم
آدم بی جوره بود . در گر ما ی تا
بستان که در جهٔ حرار ت به چهل
درجه هم میرسید ، چپن پخته دار
می پوشید . عاد ت داشت که دایم
حلقهٔ لنگی خود رابه فر ق سر خود
سخت میکرد . در قریه هر کس که
اورا بنام اربا ب صدا میکرد ، نها
پیت خوش میشد واگر بدکا نش می
بود . یك پیاله چا ی هم تعار فمی

ولگر دان و بیکراره ها ی قر یه همیشه سبب آزار سنگی شده به مسخره گی به او می گفتند:

- ((اگه تو براستی اربا ب ما شوی، مااز تو متابعت می کنیم))و سنگی باخشم می گفت:

- ((برین لوده ها ، مه از شما بیزار هستم ، خدا از آدم بیکار و لیک بیزار اس !))

پدر سنگی در زما ن حیاتش پیاده (دوك) اربا ب سابق قر یه بودو سنگی از هما ن آوا ن كود كی تا زما ن جوانی اش ، فكر میكرد به پدرش باوصف تحقیر وهو هیسن

بین مرد م ، در کوچه ها و پسکوچه هاودر بعضی محافل خوشی و غم آدمهای طرف اعتماد ش را بهخود نردیك خواسته ، مفکورهٔ خود را در میان میگذاشت و همکاری و کمك آنها رابخودجلب میکرد. اما هیچگس به سنگی رای موافق نمیداد زیراکه آدم غریب وساده دل و بی پشتوا نه بود و نمیدا نست که در چنال شرایطی ارباب شد ن کار آسان نسست .

سنگی هر وقت میخوا ست که دربارهٔ اربا ب شد ن خود با مردم قریه گپ بزند . مشخرهاش میکردند وهر کدام می گفتند :

((توکه اربا ب میشو ی زمین و دارا یی وقدر ت توکو ؟ مهمانخانه و دستر خوان تو کجا س ، تره به ای کارهای کلان چی ؟))

سنگی از شنید ن این حرفها مایوس می شد ، روز ها و هفته ها خاموش می بود و دیگر لب به سخن باز نمیکرد . ولی هر گز از تصمیم خود نمی گشت . تا اینکه توانست نظر یا ت خود را به یکعده از اهالی قر یه بقبو لا ند و آنهارا طرفدار خود بسازد . عده یی به دلیل اینکه میدا نستند این هو سها ی سنگی با طل است ، و کا سا سی

نمی آمد که سنگی در این اقدامخود پیرور بر آید .

سنگی در پیش رو ی دکا ن خود بعضی روز ها قصا بی هم میکرد . محتویا ت دکا ن او عبار ت بود از شیرنی ،نمك ،گوگرد ،چای ،صا بون ودیگر اشیاء خورد و ریزه که مایحتا ج روزانهٔ مرد م قر یه رارفع می کرد . یکعده اشخا ص کهگاهگاه از دکان او گوشت یا سودامی بردند می گفتند :

ے ((ارباب صاحب ، قر ضلی باشه حالی پیسه ندارم .))

وبه راه خود می رفتند . سنگی با خوشحا لی از عقب شا ن صدا می کرد:

—((فر ق نمی کند ، هیچ پیسه نتین اکه دیکه چیز هم کار با شـه بیا ببر !))

وقتی مشتر ی براه خود میرفت، با اشخا ص دور و پیش خود می گفت:

- بخورند ، ببر ند اما از مــه خوش باشند . آد م تنها سر ما یه بزرگی که ده زنده گی خود داره ، مردم اس .)

به نظر سنگی وظیفه اربا بـــی بزرر گترین قدرت در قریه بود .او بار ها با افتخار به بعضه هامیگفت

دویدند ، در قضا ، شاديها و غمها اربا است ودایم قدر می می نشیند . حاکم ، ف قاضی ودیگر ما مور از نظر یا ت او طر ف سنگی فکر میکرد کا اربا ب از دیگرا ن فر بنابر این ، سنگی ه که اربا <mark>ب</mark> شود . ولم دیگران هستند ، با به مرد م قر یه خود وبرادر ی باشد . س يايا ني كه مرد م وا از نتیجه تجاوز و اس و صاحب رسو خا ن همیشه رنج میبرد و عقده ها در ضمير وا رويهم انبا شته شده یکروز جمعه که م

همه میگفت زیرا در مردم و همسا یه ها خود را دیده بود که سیند از دنبا ل اربا

جهت ادای نما ز به بودند ، بعد از ختم خواست که نظر مرد خواسته واگر ممکن باین وظیفه مقرر شود از داخل مسجد خار سنگی دهن دروازهٔ ما با صدا ی بلند خطا د

موسفیدا ن و اها لی حیث اربا ب تعیین همه تا ن به ای گپ هستین ؟ اگه راضی های خوده آورده به همرو ف باشم !))

پالید تا در کدا م مع آبرو بسازد ، خود ر کرده گفت:

سالالآدم احدة، و:

كه از فعا ليت ها يدر

خبر د ا شت ، و مو

ف خود نظراندا۔ که کسی از اودفاع ن صدا یی بسه يداء لحظه ييخا ، به آنها یی که ندار ی میکردند ، گفت :

ها ويلو ها ييكه ان تان ! چطور نا مردها! حالي ن ؟ باید بدا نین 

ين جملاتش آهسته مسجد خار ج شد خیره با نگا همای نگر يستند . عده تند . عده یی ملی گر ی به این کار میشد ند که چرا داده میشود که در از اربا بی و مو \_ ر تعداد زیاد ی از مد ن و اها نیت بشدند . بس ازآن ی نشد . در کوچه ر حتی در دکا نش

ننده گی و تحقیر کس نشا ن نمی

سنگی کم کم خود جالس غم وشاد ي در بعضی کار ها سد ستی میکرد و بتكار عميل را از ربا ب اصلی قریه این کے ار ما ی میسد ودر یگا ن مى غريد:

ای کار هاغر ض لی ، به کار یک سيت نزن و الا

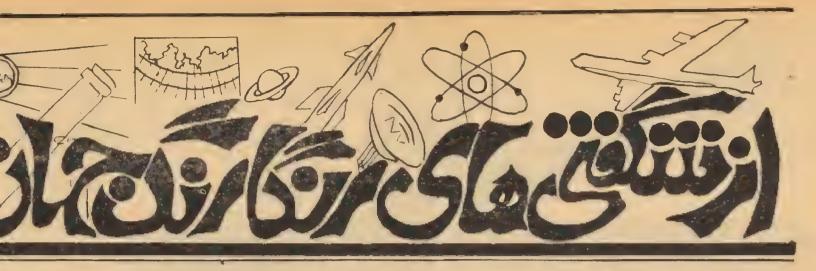
دادم !)) ب غمغم میکرد ، رابه ار با ب می طور یکه نشنود ،

از صاحب رسو خان محل در امور قریه اعتبار وقدر ت خود راازدست داده بود واكثر مسايل ميان مردم رادونفر از متنفذین (حاجی ملا) و (وكيل نعيم) حل وفصل ميكر دند. به همین دلیل بود که از با ب از کار های سنگی احسا س خطر می

یکنفر از نزدیکا ن سنگی (صوفی

قربان) که از جملهٔ طر فدارا ن او هم بود واز دیر زما ن به اینطر ف با ارباب رجب مخالفت داشت و در النب موضوعات باهم مخالفت میکردند هم مشو ق سنگی بود . صوفی قربا ن دو جریب زمیسن خودرا جهت اعمار نمود ن يك با ب تعمیر برای مکتب طور رایگا ن به دولت داده بود ، در حالیکه دیگر

صدحب وسو خان واهالي. از آباد شدن تعمير مكتب وارتقا عبخشيدن ان به صنوف بالاتر ، را ضي نبودند ومی گفتند که بچه های ما مکتبرا در مركز ولسوا لي يا ولايست می خوانند و حا جت به ارتقا ع بخشید ن مکتب قریه نیست . ناتمام



#### منشورملل متحدو حقوق بشر

«مامردمان ملل متحد اراده کرده ایم که نسل های آینده رااز تباهی جنگ نجات دهیم که دد عصر ما دو بار، بشر را سخت مناتر نموده است و به خاطرحقوق اساسی انسانها محقوق بین زنان و مردان وبین ملل خورد و بزرگ یکبار دیگر عقیدهٔ خودرا ابراز بداریم این فیصله را بعمل آوردیم که در راه رسیدن بهاهداف زیل مساعی مشترک بخرج دخیم .»

ملل متحد بادرنظر داشتاین حقیقت که پر قرادی و استحکام شرایط سعاد تباد میان ملل که بر اساس روابط دوستی و صلح و برابری حقوق ملل جهت تعیین سر نوشت شان استواد باشد یك امر ضروری بوده و برای تحقق این اهداف نیك مواد ذیل را بیششهاد مینها ید:

۱ بنند بردن سطح زندگی ، معو بیکاری

و تمین شرابط بهتر اقتصادی و اجتماعی و ۲- حل مسایل مربوط اقتصادی ، اجتماعی و صحی و همکاری بین المللی کلتوری وعلمی و ۳- احترام به حقوق بشر بدون درنظر ــ

داشت نژاد ،خبس ،زبان یا مذهب .

ماده پنجاه و شمشم :

تمام اعضای ملل متحد تعمد مینمایند که بخاطر تعقق اهدافی که در مادهٔ پنجاه وپنجم ذکر شده است بصورت انفرادی و یاهشترکا عمل میکنند •

زمانی که اعضای موسسی ملل متحد درسال ۱۹٤٥ در سانفرا نسسکو منشور ملل متحدرا طرح کردند آنها هدف اساسی شانرا در فقرهٔ

وظیفه اساسی خود دانست که نخستیناطلامیهٔ عمومی حقوق بشر را برای تمام مردمان وملل چه خورد باشد چه بزرگ بحیث یك معیار کار نامه های مشترك طرح کند • ایسسن اعلامیه در سال ۱۹۶۸ بدون هیچ یك دای مخالف به تصویب رسید •

حقوق بشری چیست ؟

حقوق بشری عبارت از آن شرایط زندگی است که بها امکان آنرا میسر می سازد که خصوصیت های ذکاو ت انسانی ووجدان شری خودرا کاملا انکشاف داده واز آن در جهت تسکین ضروریات معنوی خود استفانه نمائیم زناییکه مااز حقوق السانی گی میزنیم منظور

حقوق بشری بربنیاد چنان تقاضای زیاد شونده زندگی انسان بناشده است که در آن حیثیت طبیعی هر انسان احترام و حفظ شود و این امر در اثر آن تسهیلات و آسودگی که ساینس و تکنالوجی آثرا فراهم میسازد تامین شده میتواند ه

ما صرف احتياجات بيا گوجيكي نيست .

حقوق بشری برای طبعیت ما اهمیت قابل مبلاحظه یی دارد که بدون آن مابحیثانسانها زندگی کرده نمیتوانیم •

بوجود آور دن ز مینه تشنیج اجتماعیوسیاسی یعنی خلق کردن جنگها و تصافعات دربین جوامجومللدرحقیقت تعظی از حقوق بشری است حقوق بشری می کیسیدامهوضوع مجرد قابل بعث برای فیلسوفان و حقوقدانان

که طی انکشد ف طولانی جوامسع دمو کراتیك تسدریجا تکامل می کنند و دیگری عبارت از آن حقوق اقتصادی، اجتماعیو فر هنگسی است که در زمان حاضر شنا خته شده است واین درست همان وقنی است که مردم یقیس حاصل کردند که تا زمانیکه بعضی حقوق حاصل کردند که تا زمانیکه بعضی حقوق اقتصادی ، اجتماعی و کلتوری تامین نشود بدست آوردن حقوق سیسی و مدنی ارزش بواهیتی ندارد .

حفوق سیاسی و مدنی چیست ؟

این حقوق قبل از همه حقوق آزادی و مستوونبت برای زندخی مااست ما نباید در اسارت زندخی نمائیم • نباید به انسان هیچ نوع جزایی داده شود که غیر انسانی بوده و لطمه به شخصیت آن واردآید مانباید ز جسر مساوی داشته باشیم • ما نباید به خواست یك شخص گرفتار ویا به تبعید سوق داده شویم • در صورتیکه کسی مارا به کدام جرم مشهم میسازد باید برای ما موقع محاکمه داده شود و تا زمانیکه جرم ما ثابت نشده باشد باید بی کناه شهرده شویم • زندخی شخصی ما نابت نشده باید باید بی کناه شهرده شویم • زندخی شخصی باید بی کناه شهرده شویم • زندخی شخصی دی در تا نابید بی کناه شهرده شویم • زندخی شخصی در تا نابید بی کناه شهرده شویم • زندخی شخصی در تا نابید بی کناه شهرده شویم • زندخی شخصی در تا نابید بی کناه شهرده شویم • زندخی شخصی در تا نابید بی کناه شهرده شوی و مرا سالات ما باید در تا نابید بی کناه شهرده شود • نابید بی کناه شهرد • نابید بی کناه شهرده شویم • زندخی شخصی در تا نابید بی کناه شهرده شویم • زندخی شخصی در تا نابید بی کناه شهرده شویم • زندخی شخصی در تا نابید بی کناه شهرده شویم • زندخی شخصی در تا نابید بی کناه شهرده شویم • زندخی شخصی در تا نابید بی کناه شهرده شویم • زندخی شخصی در تا نابید بی کناه شهرده شویم • زندخی شخصی در تا نابید بی کناه شهرده شویم • زندخی شخصی در تا نابید بی کناه تا نابید بی کناه تا نابید بیک کناه شهرده شویم • زندگی شخصی در تا نابید بی کناه تا نابید بیک کنا نابید بیک کناه تا نابید بیک کناه تا نابید بیک کناه تا نابید بیک

در صورتیکه تحت تعقیب ویا زیر فشار قراد داده می شویمباید این امکییسانرا داشته باشیم که بکدام کشور دیگر پناهنده شویم . ماباید حق تعلق بهیك ملییسترا داشته باشیم همچنان این قدرت را داشته باسیم که ازدواج نموده و خانواده را بسازیم و خانواده ما باید حق مصئولیت داشته باشیم .

در به حقیدة به حقیدة اساس م

حقوق اقتصانی ، اجتو ها اند : دریت نم حق کار کا

درین زمره حق کار کا آزاد کار ، حق شرایط عحق مصئونیت بهقابل بیک هر زن و مردی که یک آنجام میدهند حق دارند تا دارند و همهٔ شان حق شراید دارند و دارند و

مستحق کمك و توجه خاص کس باید حق تحصیل دا راباید داشته باشد که در خود طور آزاد سهم گیرند

این دو نوع حقوق به وسیاسی و حفوق التصا کلتوری به همدیگر ارتباط جلداین ناپذیراند به عبارت در مدنی وسیاسی بدون داش اجته عی و کلتوری ممکن اسامبله عمومی ملل متحد تابخاطی حفظ و تامین ابن دو توجه شود •

شکل قانونی بخود گرفته اعلامیهٔ جهانی حقوق بش و ملل جهان یك معیار ما از لحاظ قانونی کدام مجو سرف اعلامیه از طرف همه کشور

آیا حقوق بشری در ته



درین تصویر موارد گوناگون استفاده ازبطری های برقی نشان داده شده است .

しんり

زق

094

بزرعترین حادثة جهان بشری رخداد ، پیاده شدن انسان بروی کرمماه ۰ درین پیروذی تكنالوجي انجنيري صنايع بر قي سبهم قابل ملاحظه بي داشته است . زيرا پرواز هـاي طويل المدت فضايي بدون انكشاف يك منبع جديدبرق مستقل از استيشن تو ليد بــرق غیر ممکنبودهاست. سفینهٔفضایی«جیمینیــه» کهدر ۲۱ اگست۱۹٦۵ ۱۲۰مر تبه مدارزمین را دور زد یك منبع جدیدا انكشاف یافته قوه برق را درخود دستگاه در اختیار داشت : بطری های برقی ایکه در آنها همز مانبایکجا شدن او کسیجن و هایدروجن بخاطر تشکیل آب ، برق نیز تو لید می گردد . کیسولهای اپولو که انسان را بهسطح کرهٔ ماه پیادهکرد مجهز باسه بطری برقسی (پی. سی ۱۲٫۳۰ بود که باتر کیب نمودن آ کسیجنوهایدروجن

هر كدام سه كيلووات برق تو ليد مىنمودند.

روز بیستم و بیست و یکم جو لای ۱۹۹۹

برق اد تباط نزدیك به تاریخ تحقیقات اساسی بالای برق دارد در سال ۱۸۳۹ سر و یلیام عروف برای او لین بار مو فق عردیدتادرا ثر عملية كبمياوي ، برقى هايد روجنوآكسيجن را با هم تر كيب نموده و آب را تو ليدنمايد. بنابران مفكورة اساسى زادة بطرى هاىبرقى ایست که در آینده بحیث یك منبع اولیقوه برق برای پرواز های فضایی انسان قابل پیشبینی است ، مگر ۱ همیت این منبسع برق در روی زمین نیز در حیات روزمره روبه افزایش است صعود درجهٔ آلودگی هوا وآب سب ا ختراع دستگاه های دارای انجن کیم مصرف گردید . در آلمان فد رال کمپنیهای (اي.اي.جي) ، بوش ، ميسر شميت ـ بالكو-بلوم \_ زیمنس ووار تا با مو فقیت د ر ساختن این چئین ماشین ها قدمهای نخستین

را بر داشتند ، بسیار ی مردم مو تر های بر قیرابعیث وسایل آینده تلقی کردند ۱۰ این مو تر ها مرقبة برمن مرياره حمد بمجانب اوانت فستكاه

شود هنگامی که آکسیجن از فضای خسارج گرفته میشود هایدروجن مواد ضرورت ا ز مواد سوخت مایع بداخل خود موتر تـولید گردد. درینسیستم یكدستگاه خورد(ای) توسط بطری هایی که قوهٔ سوخت آنرا هایدرازین و آکسیجن از اتمو سفیر ما حول تشکیل میدهد فعالیت می کند .

از امکان دور نیست که در آیندؤنهچندان

دور اکثر دستگاه ها وو سایط توسط ماشین های برقی فعالیت خواهند کرد کهذریعهٔ طری های برقی تغذیه میشوند نمونه ایندستگاه ه<mark>ا</mark> درشکل (اف) نشان داده شده است . مگیر قبل از همه بطری های برقی در خفوط ریل (شکل جے) یادر ترافیك زیرزمینی و زیرآنی مورد استفاده قرار خوا هد گرفت که اینعمل از آلودگی در- یا ها وابعار توسط ماشینهای دیزئی جلو گیری خواهد کرد بطری هایبرقی **قیسلا د ر سیا حسا ت کمتو نیکیشن مورد** استفاده قرار داده شده است شکل (!) .



### به ترین نمو نه و طن پرستی جو انان

وطن خانهٔ مشترك ما اسست و همهٔ افراد جا معه اعم از مردان، و رزنان ، پیران و جوانان و ظیفه دا ربه تا مطابق بر استعداد و توالنائی خویش در ا مر آبسادی و شنگو فانی آن بكو شند و درراه تر قسی و تعالیش از هیچگونه بذل مساعی دریغ نورزند .

ولی جوانا ن این قشر با لنده و پر تحرك جا معه که از نیسر وی سر شار مادی بهر ه کافی دارند در برابر ما دروطن و ظیفه بزر گتر و سنگین تری را بدو ش دا رند که نباید در اجرای آن اند کسی

خو ش بختانه جوانا ن آگاه، وطن پر ست و انقلا بی ماهمیشهو بخصو ص بعد از پیروزی انقلا ب آزادی بخش ثور که همهٔ دا شته ها ی ماد ی و معنو ی کشور به خلق ز حمتکش تعلق گر فیلین رسا لت عظیم خود را به گو نهٔ شا بسته در در ای نموده ازادهای

هر کجایی که قرار دار ند برا ی بهبود و ضع حیات سیا سلسی، اجتماعی واقتصادی کشور و جامعه خو یش به کارو عمل مفید و ثمر بخش می پر دا زند سلاح بر دوش می گیر ند و از طر یق پیو ستن به صفو ف قوای مسلح قهر مان و شار ندو ی جوا ن کشور در کار و مردم خو یش حما سه می سازند و بر افتخارات آیند ه گان میهان خو یش می افزا یند .

آری!

عدهٔ جوانا ن و طن پر ســـت وانقلابی ما که مدت زیادی رادر سنکردفاع ازوطن وانقلاب سنپری نموده اند و اکنو ن قهر ما نا نه بگر فتن تر خیص از صفو ف قوای مسلح قهر ما ن کشور نا یـــل می آیند با در ك رسا لت تا ریخی خود منحیث یك جوا ن و طـــن پرست و انقلا بی با آنکه دو رهٔ قا نو نه مکلفیت عسک ی خود دا

و جا معه ما فضای آرام و صلح
آمیز زنده گی مردم ما را بیشاز
این بر هم زنند مکا تب ، مسا جد
و د یکر عما را ت و بنا های
عام المنفعه رابه آ تش کشند ،پل
ها و سر ك ها را و یرا ن نما یندو
ده ها و صد ها تن اززنان ومردان
آزاده کشور ما را با بیر حما نه
ترین شیوههایی به قتل رسانند .

این است بهتر ین نمو نه ومثا ل وطن پر ستی و شیو ه مرد م دو ستی که جوانا ن آگاه ، ا نقلا بی و وطن پر ست ما در وجود خو یش تبا رز می دهند و این همه فدا کاری ها و جانبا زی ها وقهرما نی ها ی جوا نا ن انقلا بی ما همواره ها ی جوا نا ن انقلا بی ما همواره ها مورد استقبا ل پر شور و زایدا ها مورد استقبا ل پر شور و زایدا و صف مرد ما ن آزاد ه کشدود قرا ر می گیرد و کا فه ما درا ن و بد را ن ما که حس وطن پر ستی ومردم دو ستی چو ن خو ن دررگ

از دا شنن چنین فر برست وسر سپر مرد م وانقلاب نجا بخود می با لند و نما یند .

یقین کامل دار آزادی بخش ثور د و و پشتیبا نی بید و زحمتکش کشور بخ جوا ن و پر تحر ك نها يی نا يل می آ را که ا مرو ز خا يه برای در هم شكست كو بيد ن انقلاب ما تيك ثور تو طئه مي نوا ل و نيستی ا ج سا رد .

عا قبت پیرو ز و زحمتکش کشور ما جوانا ن طفلان مر افغانستان ، آزاد مخواهد بود.

حيات الله (نبرد)

#### نيروىجوانانرشديابند

درشرایط معین اقتصادی واجتمال عییكجامعه، این مسئله كه جا معة شكو فا ن و مر فه بدو ن كار و پیكا ر انقلا بی كار گران ، دهقا له نا ن ، كسبه كا ران و سایر توده ها ی ز حمتكش جو ا ن پا بیله عر صه و جود گذ اشته نمیتوا ند ، به با رها به میا ن آمده و مورد بحث و مذا كر ه همه جا نبه قدرار بحث و مذا كر ه همه جا نبه قدرار گرفته است .

این یك حقیقت مسلم و اشكار است كه در جوا مع بورژ وا زی نسل جوا ن زحمتكشا ن در امر زوال و ا نهدام آ شیا نه نظام كهن و رو به نسیتی سر ما یه داری

گون مبا رزه حر کت و انکشا ف بخشید پیروز یها ی چشم گ شده اند . بطور مث آسیا افریقا و امر اکنون درجنبشهای وا نقلا بی نقش قا گر فته اند . در مما کلتو ری ، فر هنگ واجتما عی مرد م و میباشد، دراثر مطاآل مر تجع ، محا فل ح

سواد آمو زی نیز

has be dist a

اينگونه جــوامع ارتد برای آماده لمكهاكثريتآنها ى كه حتى بـــة ن ابتدا ئــــى ، به کندام دشسوار لا زم مای اخیر دمو كرا تيك حاظ رشد ،سا\_ مما لك پيشرفته \_قر نها به عقب ر یا ت و تیز\_ ىدئولوگهاىخشىك ه میگفتند ، بدون نمود ن مر حله بو جود آورد ن از ی نا ممکسن تكا مل اجتما عي ط بطلا ن کشید. بقه جوا ن کارگر حلال و نا بودى ر ی و استعماری ما نطور در باز\_ بر توان آنها این ه است که بسك

ما ن افغانستان كت انقلا بشكو\_ ن ينند ه تـــور آگاهانه جواناندر نكاملترى قراركز فته که بطور عام تمام اخص آنها ئیک خو یش را آگا نه و کرده اند . بیش الر وظایف ومسو ن بدو ش دا رند . را مع بشـــر ی ا ع همیشه کو \_ انان را از آموزش دا نش متر قی و دا نند و آنها رادر ، طر يقه ها تلقينات

شكو فا ن وفاقد

از انسان رااعمار

نسل جوا ن اهمیت بسزا ئی دارد، رهبر بزرگ انقلاب كبير اكتو بر درسال ۱۹۲۰ د ر کنگره سدوم به وظا یف اسا سی جوا نا نفر س مودند (( ما يك جا معه خو شبخت ومرفه را تنها و به اساس دانش مكمل ، سا ز ما نها ، تا سيسا ت، نیروی بشر ی وو سا یلی که از۔ نظام کهن به ما به میرا ث ما نده اعمار کرده میتوا نیم ، تنهـ با آمو زش سالم جوا نا نو بـــا تغیر بنیا د ی در آمو ز ش آ نها با و رحا صل کرده میتوا نیسم که تلاشهای آنها بر عکس جا معه كمهن حتما به سا خستمان

یك جا معه خو شبخت و مر فه به با یا ن میر سد .

در شرایط خاص اقتصادی و اجتماعی یك جا معه مسله تر بیت و پرورش جوا نا ن با ید با د قست و ژرف بینی كا مل بر رسیسی گر دد ، كه جو انان آگا ه بسر رسا لت تاریخی خویش چه رابایه بیا مو زند و بخا طر حصو ل نتایج مطلو ب و همه جا نبه و سیستم مطلو ب و همه جا نبه و سیستم تموز ش چطور با ید عیا ر شده با شد .

جا معه ما که در یك مر حلهجدید انکشا ف تمد ن تاریخی قد مگذاـ شته جوا نا ن با درد میهن بیشتر

با این سوال مو رجه اند کهبایه چه را بیا مو زند و امیلو ب آمور زش آن چطور با شد ؟ بطو رساده ومختصر گفته میتوا نیم کــــه آمو ختن اید ئو لو ژی علمــی و انقلابـی آن راه قــبول شـده

و و اقعی است که امروز مشعل راه جوا نان مبارز و پیکسسا ر جو ی سیا ره ما ۱ ست و در پر تو همین را ه در خشا ن و متر قسی کا ر وا نها ی بز رگ بشر یست به مدا رج وا لای تر قی و خو به مدا رج وا لای تر قی و خو به در خوا به مدا رج وا لای تر قی و خو به در ب

شبختی نا ئل گردید ه و میگردند.

### تربیت جوانان برای انجام کار های صنعتی

جوانا ن قشر فعا ل جوا مصع بشر ی را تشکیل مید هند و سهم فعال آنهادر کلیه ساخات حیات اجتماعی بخصوص در به رسانیدن جوامع شا ن به مدارج عالی تر قی نقش عمد ه رابا زی میکنند . البته ایس مأمو ل زما نی بر آورده شسسده میتوا ندکه امکا نا ت لازم در اختیار آنها قرا ر داده شد ه با شد ، وبه تر بیت سالم آنها تو جه خاصسی مینو ل گر دد .

در جو ا مع متر قی که کلیک امکا نا ت و تسهیلا ت لا زم د ر اختیاراقشارمختلفاجتماعی گذاشته شد ه و بدو ن هر گو نه تبعیضی در جهت رشد و شکو فا نیاستعداد های نهفته آ نها اقداما ت لا ز م صورت میگیرد در جهت تر بیست سا لم جوا نا ن در سا حا تمختلفه نیز اقدامات لاز م صور ت گر فته

جو ان را در کار ها ی عملی و اندو خته ها ی نظری شا ن کمك میكند .

در حدود شا نزده هز ارکار گر مجر ب و کا ر مندا ن ما هــــر کا ر نجا ت و ور کشا پ هـــان دا نش آمو زان را در آمو ختـن کا ر ها ی عملی کمك میکنند تنها در دو را ن تطبیق هفتمین پلا ن پنجسا له ((۱۹۷۱ –۱۹۸۰))کشور بلغا ریا در حدود سیو سه هز ار بلغا ر بر ای آشنا یــــی جوانا ن با کار ها ی عملی مو جود

آمو زشگاه تخنیکی و یلیه م پیك مطا بق به شعار خود: متخصیصین آینده با ید مطابق خوا ست عصر وزما ن خود تر بیت یا بند عمل میکند از چند ین سال بد ینسو آمو زشگاه مز بو رطبق موا

15.11.61

وركشا پ ما و لا برا توار ما ي آن وفرا هم أو رى تسميلات لا زم و استخدام ماهرين ورزيد ه بخا طــر پیشبرد هر چه بهتر ۱ مور آموزشی کمك مينما يند . دا نش آمو زا ن آشنا ئی با طر ز کا ر در ور کشاپ های جا پیکه د ر آن جسا بسیا انو اع مختلف کار ها ی تو لیــــدی و تر میمی آشنا یی حا صل میکنند ميتوا نند جهت آمو ختن و اشتراك در کار ما ی عملی به و رکشا پ ها برو ند . سیستم تعلیمـــــى در و ر کشا پ ها و لا برا تو ار ها ی مختلفه آمو ز شگا ه به گو نه ما ی مختلف صور ت میگیرد .

طو ری که ۱ نجینرمینچوپخچوف

آمرآموز شکا ، تخنیکی گستوش پیهم

پروسهٔ تر بیت استعداد ها ی تو \_

لید را تشر یے کرد کار خا نهبشکل

## خنده خنده برأى شما انتخاب كرده ايم



مادر الوبجه بيا برو بيرونوقتي اينجا استاده باشي حواس يدرت حراب میشدود وظرفها را باك نسمي

#### جوابدرست

اتفاقا روز ی نان چاسترادرباغی با سوفيا لور ن ستاره معرو فخورد

خیر نگار کنجا و مر تیا عقد فرانك سینا ترا میدو ید و می خوا ســت بداند برای چه او با سوفیا لور ن نان چاشت را صر ف کوده .

باالاخره فرانگ سينا ترا ازدست خبر نگار به تنگ آمده سود اورا به کنار ی کشید وگفت :

\_ حا لا كه شما واقعا علاقمنديد بدانیه که به چه واسطه اس باسو\_ فيالور ن غذا خورده أم وجو ن من؟ بینم پسس خوبی هستی حا ضر م راست بگو يم .

خبر نگار فورا کو شمها ی خود را خو ب متو جه حر ف همای آن ساخت و کا غذی رابرا ی یاداشت آماده کرد .

فرانگ سينا ترابا خو نسرد ي گفت : علت اصلی این بود کهماهر دو مانده خیلی خسته شده ایم می خواهم که در باغ خستگی ما رفع



جند ی قبل ، فوا نك سينا توا به ریو دو ژانیرو مسا فر تکرد و

دیگر صبر نمی کنم واین خـودکشی از خاطر زا لباس عروسی بسرای طوی بسراادرخود جور نکند .



بلى خواهر جان شوهرم بسيار آدم خوب است ه

چاز ماه پیشو د کهمریض

در یکی از صبحگاه که تازه آ فتاب بشاخه های درختان جنگل تابید

ـ اوه ، تو چه بزرگ و قوی هستی ؟ فیل هم نگاهی به ،

وتوجه کوچك و ضعيف و ريزه ميسزدهستي ؟

موش باتاثر سری تکاند:د و گفت :

چشمه، ا یك فیل بر خورد كرد ... موش بدیدن چثه عظیم فیل ،

انداخت و کفت :

آفتاب دادن بهلب بحر مي آيدخودرابه مطالعه مصروف



اراحت میشی ؟ که ماچ کردن را یادبگیرد ،

#### مردخوابدوست

نمی دانم صاحب :

يحه جوانداد :

۔ چطور ممکن است که آدم سن خودش را

راستش را بخواین آ قا، چیزی که مسن

سى سال داشت و حالا بيست وينج ساله

، همكارش كردوگفت :

ی او لین بار صبــح از خواب بیدار کرد .

ميدانم اين است كه وقتى بدنيا آمدم مادرم

ه ام کوبید!

که جدید ایار تمانی ر بچه های همسایسه

اری ؟



#### بازهم سروكله توپيداشد

دونقاش راجع به شاهکار یهای خود صحبت می کردند ... یکی از آنها گفت :

\_ من یکروز عکس مادرم را در روی تابلو بقدري طبيعي كشيدم ودر اتاق كذاشتم كه وقتی زنم وارد شد، با عصبانیت روبه تابلو كردو گفت :

ـ باز هم سر وكله تو پيدا شد ... خود بعد چه گفت :

وبعد با ناراحتی و عصبانیت لنگ کفشش را بهروی او آنقدر کوبید که تابلو تکهو

نقاش دومی لبخندی زد و گفت :

- ولى اين چيزى نيست .

\_ چطور ... این مهم نیست ؟

\_ نی جان ... برای اینکه من عکسخودم را روی یك تابلو بقدری طبیعی كشبیدم كه شب اول زنم دستش را دور تا بلو حلقه کرد و بوسه یی به آنزد و گفت :

ـ عزيزم : براى چه رنگ بوى ميدى... بيا بريم بخوابيم .



يس رفته نشود .

پدر جان دوهزاربرایم بدهید تا دستکش

مادرش ترا بخدا برایش بدهید که بچه

ولباس اسكى بخرم:

زن اولی به دومی : آن مردکه سرجیه میخورد شوهرمن است دیگر پول باقی نماند برایش اسکی بخرم !!



زن به شوهر عزيزم بيابيرون كه اسكى ها المانت است اگربرایش ندهیم بدکار میشود .



#### نثر آهنگين ٠٠٠

مشوق قلم بدستان اند . مر جعواور گانی است که سعی می ورزد ازموقف نویسنده در اجستماع پشتیبانی کند و به دستاورد کا ر شاعر و نویسندگان ، شاعر و نویسندگان ، شاعر و نویسنده را از گمنا می نجا تمیدهدو تشویقش می نما ید.

\* \_ چه کتابهای را مطا لعه کرده اید و کدا م آثار مورد پسند تا ن

\*\* کتابهای فراوا نی راخوانده امواثر فنا ناپذیر ویکتور هـوگورا بیش از حد دوست دارم ، بینوایان ویکتور هوگو دل سنگ را آب می کند ، هنوز به خاطرم هست که چگونه بالطف و شفقت میستوا ن انسان ددمنش و شرود راابه انسان مهربان و رو ف تغییر داد. کتاب شعر میر زاده عشقی شاعر ایرانی را می ستایم که علیه ظلم و ستمگری داد سخن داده و انگشت انتقاد نهاده است .

همینگونه آثار چخو ف ، بالزاك ، جك لندن ، پوشكینوماكسیم گوركی
را خوانده ام كه فیض بسیار برده ام وافق ودید گاه ها یم را گسترشس
داده است . مجلات وجراید وروزنامه هارا هم مرور میكنم واز آنجا ییكه
علم ودانش را پایانی نیست تشنهٔ آثار ارزشمند ی هستم كه برمعلو
ماتم بیفزاید واز وقایع داغ روز وجریانات ادبی كشور آگاهی بیا

\* وحاً لا از خود ، تحصیلات وهمکار ی قلمی خویش با جرا یــــد بگویید ؟

\*\* مکتب ابتدا ییه را درفیض آباد مسقط الرا سم تکمیل نمود م ویك سال هم در متوسطهٔ آنجا که تازه گشایش یافته بود به تحصیل پرداختم اما نسبت کمی نصاب تعلیمی یا هردلیل دیگری متوسطه فیض آباد لغوشد و با همقطارانم به وعده مقا مات آنو قت برای ادامه تحصیل به کابل فرستاده خوا هیم شد که نشد بعد درسال ۱۳۲۷ شا مل ماموریت شده

از سال ۱۳۳۵ همکاری ۱ م رابا روز نا مهٔ بد خشا ن شرو عکردم که در سال ۱۳۳۰ این همکاری به همکاری شعری مبد ل شد و تاحال ادامه دارد . آثار م به صور ت پرا گنده از آنروز ها که نخسستین ((شعرف)) هارا گفتم تابه امرو زدرروز نامهٔ محیطی بدخشا ن ، روزنامه های مرکز و رادیو افغانستان نشرو پخش گردیده است .

#### نمونه کلام:

کنو ن بنگر که هـــر سو کـــارجـــاریست تر قی اینز مــا ن بهتر ز پا ر یســــت

مهه در یك هد ف با عــــز ممحکـــم به كار آغشتهدر شهــر و صحبار پسیت

از آنکه قبو ممیا مردان کیار سیست

پژو هشی پیش رفته نضیل یاری

به دمقا نی یکن پیو ســــــته کو ششــــ که کار شــ پر همــــه یــك پ ز انواع حــــبو ب با ید بـــکارنـــــد

ا گـــرگند م و یا جو یا سعاد ت خوا ه قـــو م آر یــابا شــس نگو یــــیکا ین بد خشی یا

الا ای انکه دار ی فهرسم و ا لا

بکو گفتار تو چو ر وطـــن چشم امید ی از تـــودارد

وحت چسم شید ی بر تحقودارد خرا به ما ند نش دا ن ش

با بنا ی و طن کـــن رهنمـــایــــــــی کهاینهمپیشـــه خــد مــن

بحرفت گر عمل هم نیســــت((ناطق))

ممين گفتن دليل

#### بيد منده ۲۰۰ تربيت و تا ثير ۰۰۰

شوند آنها خودرا در ردیف بزرگا ن جا مید هند . و آرزو دارند به ایشان احترا م قایل شوند .

چون تجربه کا فی بدارند ودانش شا ن به پختیگی نرسیده ممکنن است گا هی اعما ل خنده آور وگاهی تاثر آور از آنها سر بزند . که به وسیله آن اعما ل ـ آنها میخوا هند تا شخصیتی را که آرزو دارند ـ در محضر دیگران تبارز دهند .

سعصر دیری به بهرر دهند .

ستقلید از بیگا نگا ن ویا کشش به سو ی مود ها ی عجیب وغر یب لباس سگر ت کشید ن طغیا ن علیه مغکوره ها ی گذشته و قبو لاند ن شخصیت و امیا ل خود و غیرهمه ازهمین جا سر چشمه میگیرد . . . گرچه عده ی از وا لد ین ایسن

ازهمین جا سر چشمه میگیرد . . گرچه عده ی از وا لد ین ایسن موضوع وا جد ی گر فته ودرصدد اضلاح آن می برایند و لی عد هی هستند که در ین مورد بی اعتنا یی ازخود نشا ن داده خود واطفا لخود را یه دست قضا می سیا رند . و عده ی هم هستند که متا سفا نهبا این پدیده همه گیر بر خورددرست نکرده و شیوه ها ی را پیشمیگیرند نو جوانا ن آن را تحمل کر ده

خاطر شا ن فرا هم باید تا حد ی است دوست و رفیق داد شان احترام گردد. ـ میتود اساسی

جوانان عبار ت از نابت کرد ن و همچ غیر مستقیم آنها م منا قشه ه والدین موثر واقع نوجوانا ن ار تبا ما کمك ومسا عد بت والدین با ید علاق را در زند گی عمیة وسایل خو ب آن و

موسیقی ـ رسا می بدنی خواند ن کتا باشد .

ـ بد نخوا هد بد نخوا هد بد باره انتخا ب ما اطفا ل خود با آنها

بازدید ازموزیم ها ،

وآنها را متو جه بار سازند . زیرا اغلب مسئاله راساده گر ف وسطحی گرا یی به برعلاوه تجربه کا فی

الما درين دوره تا ت

ندارند .

#### استانهای عجیب ۰۰۰۰

به سیر دایمیدر مثل گلها وانواع ، بارنگها وشكــل ى وبو ى زيبا كه طه ورند .گیتی با را ت و ستاره های نسساط و اانقباض اكتشا فات وعلوم ی دیگر ، وافسانه ان ما که برای میگو یند ، و از ی شا ن سخن ها بو ضو عا تجالب ل پیشکش نمود ن کا ن امروز باشند است که درهند\_ سان هندی )) ا ی چــند روز شو ند ، و بابروی بدو ن اینکه کدام بكنند ؟ آيا ايسن راقعا به بد نشان این مسئله انعکار ن علم الناتو مسى ا فرد ی که ایسن را انجام مید هد

ب پشیما ن نیستم

ن باید در رو ی

، البته نه بشکل

مجزا از دیگران ،

عا ت در باره تمدن

و ن دانستن نکاتی

مز ما نشا ن، واز

و هستند که هرروز

نی را نشنا سند،

نی را نشنا سند،

ت و آنها با

در باره پر نده گان فضایی نه تنها مارا به شکل ابتدایی طیاره رهنمایی نموده ، بلکه با عث آن شده که با عملیا ت خستگی ناپذیر منظو مه شمسی را دریا فته ، وبد نیا های دیگر راه گشاییم .

امپیر ، لو میرو مار کو نیخواب های بسیار ی دانشمندا ن را بسه واقعیت قابل لمس بد ل سا ختند ، وما هم زمینه ها ی رویا و داستان های حیر ت انگیز رامیتوا ن بگو نه روشن باطفا ل پیشکش نموده ، تا تکنو لوژی پیشر فته برا ی شا ن قابل پذیرش ودر ک کردد.

برای کودکان خالی از دلچسپی نیست که بدانند تا سیستم برقی قلب کشف گردیده ،و نبض و حرل کا تآن توسط دستگاهی کنترول کننده هدایت میشود ، و نکا ت دیگری درین زمینه ها که بسیا را است .

پیدایش ماشین بخار نقطه عطف بزرگی درد گر گو ن نمود ن زندگی اجتماعی بود م، و چه اندازهرویاها وفر ضیا تی که دران تحو ل بارور کردیده است ؟

خیلی پیش رهبرا ن کار گران جها ن زند کی بهتر وانسا نیتری رابرا ی انسا ن پیش بینی کرده اند وبزرگترین نما یندگان فلسفه مار

وبرر درین که یعدی حسب سرت کسیزم از چشمه های جوشا ناین علم جر عه ها نوشیده اند ، کهبرای قرن ها ماندگار بوده و پر از گرمی است ، و همچنا ن مبارزا ت گونالست ، و همچنا ن مبارزا ت گونالورن بشر ازان پی گیر ی شده ومیشود ، واین ما مو ل تو سلط نیرو مند ی و ذکا و ت ووجدا ن نیرو مند ی و ذکا و ت ووجدا ن آگاه کار گرا ن و دهقانا ن برآورده گردیده است .

آنها دریچه یی پیروزی و فتح را نه تنها در بخش تیوری فلسفه مار کسین م بلکه در موردتحکیم وهمبستگی کمپ سوسیالزم گشوده

ار همین انگیزه برای من آشکار است که در آخر و حله با یستی مسیری جا ذب وگیر نده برای امروز کودکان پیشروی شان باز نمود، طبعیتا از جوا نب مختلف چنین مسیر معلوم میشود که باید این مسیر شکوفان ، از گز ند بمب های ساخته شده ویا ساخته نشده در امان گدد.

بیایید که بنگریم چگو نه سنگ ها به بلور تبدیل میشو ند،وچگونه درخت ها نمو می کنند ، گل میدهند میوه میکنند ، وبا لاخره نفس می کشند و چگو نه گل به میوه بد ل میشود ؟

اجازه بد هید که مار کو نیهای دیگر ، ولیو نارد ها و امپیر ها و لومیر های دیگر بیا یند ، تا روشنی و آواز رابما بد هند ، والفا ظی رابه ما بیا موزند که بسطح جها نی بین خود اعتماد ی واقعی کسب کنیم و آینده ای بدو ن گر سنگی ،جهالت و فرو هایکی داشته باشیم .

تیز رفتار در اتحاد شوروی از چهل تا پنجاه میلیو ن عراده خوا هدبود و باوجود گستر ش خدما ت ترا بنیور ت عمو می موتر ها ی تیز رفتار شخصی بیست چند خوا هد شد ، تنها در مسکو این مو ترها

در سال ۲.۰۰ تعداد مو تر های

به یك ساحه پنجهزار هكتـاری ضرور ت دارد .

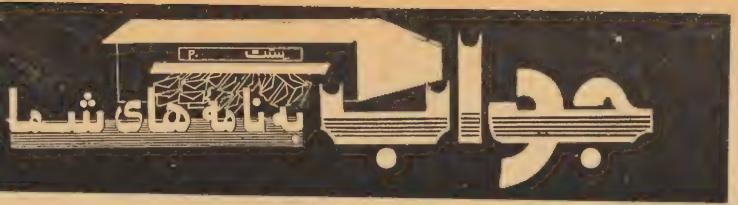
موضوع سفر سریع و مطمئسن در شهر های بزرگ از طریق بکار انداختن ترا نسپور ت عمو می سریع می تواند حل شود .ایجاد ترانسپورت بسون عراده و سریع اکنون صرف یك خیالی نیست . ممکن است در

بقیه صفحه ۳۷

#### مو تر،شهر ۰۰۰

در اتحاد شورو ی برا ی اینکه معلو م شود را ننده قابلیت رانندگی را دارد وسایل ماشینی ایجاد شده

آورد ن کا هش در ترا فیسک مزد حم شهر ی با ین معنی است که شهر ها آرامش بیشتر مییا بند وآن روز دور نیست که کا بین های سریع بدون صدا شبیه طیا رات بدو ن با ل در شهر ها ی بزرگت به حرکت افتند . به کار افتاد ن وسایط نقلیه جدید هم برا یزیبایی شهر و هم صحت مرد م مفید است ودود و همچنان سرو صدا به کلی ودود و همچنان سرو صدا به کلی



مانبايد زمينرابرايسيرنمودن شكم فيودالها

قلبه کنیم، سالهای متمادی پدران ما برای

تهبه نمودن غذا برای اربابان خویش کمرخم

نمودند ، خود شان از گرسنگی جان میسیردند

ولى پاداش زحمت وكارخودرابدهن مفتخواران

ميا نداختند ، هر قدر كار ميكردند به همان

اندازه شکم شان خالی میبود درست مثل ماو

شبها ، مكر حالا وقت آلست كه مالار مقابل

جنین بیداد کری ها بیا خیزیم تانسل های

آبنده ما از گرسنگی ، وسر ماجان ندهند.

مه شب و روز مانند ماشین یکنواخت کار

میکنیم ، آنها می نشینند ومیخورند، ماعرق

ميريزيم واز هر قطرة عرق ما مشرول مينوشند

يس به چنين بي عدالتي ها خاتمه بخشيموبا

اتحاد همه يورش سوى اين طغيلي هابريمو

برای همیش آنها رانیستو نابود سازیم.

«هر ديپ پال » سواد نداشت ، مگر مدن

که فکر قیام علیه زمینداران رابا اتحادسایر

دهاقین بسر خود میپرورانید ، انتظار چنین

روزى راداشتكه درمقابل فيودالها ايستادكي

نهاید و به کمك مردم، ده راز اچنگال فیو دالان

بدر آورد ۱۰ او درین ده تولد نیافته ولیکن

بامردم رنجدیده و رنجکشیدهٔ این محل بسیاد

همکار بوده در درد و غم های شان شریك

الله دير زمان درين نواحي اقامت مخزيده در

حمع شده بودند ، «یال» نیز آنهارا در راهٔ

مبارزه و قیام سوق میداد ، از آنها خواستار

اصلیش نمود ۰

سلام عليكم همكاران ونامه نويسان م بانثار درود های تشین به شیها همکاران عزيز شروع مي كنيم به پاسخ نا مه ها : دوست عزيزاسدالله مفتون محصل بوهنغى فارمسى جكامة عاشقائه أت راباهم ميخوانيم: د شب که تو مست از میناب شدی •

آرام و قرار این دل بیتاب شدی چون کشیدم تنك در آغوش تسرا لرزان و بيقراد جو سيماب شــــدى چون شدی مست زرخ افکندی نقاب زیبا و ادلکش چو جلوه مهتاب شدی مستانه خند بدي ورقصيدي با ناز وفسون حه برسو <mark>لطف وگه بر سر عتا*ب شدی*</mark> بانگاه مست وآن لبان می پرست یکتاویی مثل چون گوهر تایاب شدی «مفتون» نوشيد بادةناباز ساغر ابهايت آن گاه که توخراب ازمی نیاب شدی وحالا که فرصت از دست رفته میسر است

سلام هم برایت میگوییم • وخداقبول فرماید آنگاه که لولی مست ، نقاب به یکسو ژند وچهره بنماید جزیاره سنگ بسی رمسق و لطف چه میتوان دید ؟ آنان معشوقشاعران مان راهم از دست شان گرفتندوگی میتواند نگوید : «زیباودلکش جو جلوه مهتابشندی» •

دوستان عزيز روشانه رزين و حميدممبارز همکاران خوبمان این حقیروفقیر را با محبت های دوستانه شان خیلی نوازش مینهایندو منفر ماایند : ۱۰۰۰ یاسخگوی عزیز ودوست داشتنی • خیلی مسر ورم از اینکه از طریق نامه میتوانم هفته یکیار شمارا ملاقات میکنم اما متاسفم از اینکه روی مبارك شمارا دیده نمی توانم وبه آرزو هستم که روزی بینم خدا کند شیها هم در قابل احساس و علاقه من نسبت بخود تان بی احساس نباشید و حقير تشبهاريد واين منتهاي علاقهندي البيت

رادرك مىنماييم مكر نكفته اند كه نامهنصف ديدار هست ، بهر رنگ مطالب خوب انتخابي خویش را در صفعه داز هیان فرستاده های شماء مطالعه فرمایید . به امید همکاری شما، سلام ناکفته را حالا میگوییم .

دوست عزيز آمنه دوستيار

باسلام عرض شود که دشعر ورسم » شما را عم فتیم ، چیز های دیگری بغرستید:

آنکس که دلی بدست آورد . با میر خدا ی خویش پیوست

نا کام نگردد از محبت

آنکس که زحام ادوست شد مست به امید همکار یهای ثمر بخش تان

دوست عزيز بل بير سينگ پهواه

همکار شریف و خوب ما مینگارد: ه... من به نویسندگی علاقهٔ **خا**منی دارم واز دیـــر کاهی مینویسم - دود استانم درسالهاییش در کمکیانو انیس به نشر رسیده است .

فعلا که به جوانی رسیده ام تابه حال سه داستان دیگر نوشته ام که مورد یستددوستان و خویشان قرار گرفته است • دوستانم نظر دادندکه این داستان وابه ژوندون بفرستم تابهنشر رسيد . جوابگوي محترم اگر داستاني قابل چاپ بود طرحی نیز برایش بریزید . ۰۰ با عرض سلام اضافه كنيم كه بايشتكارو تالاشهای پی گیر میتوانید داستان نویس خوبی شوید - نخست خوبترین و بهترین داستانها را مطالعه کنید . بدنیست که از چغوف ، داستان نویس معروف شروع کنید.

داستانها یش را بدقت بخوانید ، بی<mark>نیدچگ</mark>ونه شروع میکند و مطلب را چگونه بیان میدارد. داستانهای ماکیسم گور کی را هم ناخوانده نگذار بدوازد یگران راهم. امااز قصه های حیرت. آور امیر عشیری ، پرویز قاضی سمید و كرماني چيزي نخوانيد كه ديدشمارابه بيراهه میکشاند ۰ بخاطر تشویق و دلگر می شمایه

نوشتن ، بخشی از نوشتهٔ تانرا به نشر

دوست عزيز معمد ظاه عمر شبيد •

با سالام صمیمانه داستان کوتاه طنزوارهٔ ت زیادی داشت این مطلب ع که زبان نوشتار جزی ا زبان گفتار جزو دیگر آو تان را به زبان گفتار غلط محض نیست • درد ا شخصيت قصه ، گاهي از مشبود تا قهرمان قصه ح در ۵۰۰ اینکه میخواست نه بسان تاز<mark>ه کار را نشا</mark>ز بود ، اما نشا ن دادن ئبود ، چونکه بقهمی یا را مسخره نموده بودو بس وچاپ آن نوشته ، زبان بی اعتبار محردد وزبان ارزنيمند شمرده شودء ام به شکل بهتری دو باره بفرستيد ، اكنون چاپش مطلب دیگری گسیل دار . .

همكار ارجمندمادرنامة دي بود ، در وجود ش شعله های مبارزه وقیام حکایت و قصهی ا**ز حش** رافروخته میشد لیکن نمیتوانست به تنهایی که اگر لیاقت چاپ داشہ برعلیه این دژخیمان بیاخیزدبازن ودوپسرش ئەرۋىد - مىخواھم يگوي از نگارش این نبشته رو طفولت مادر ودر جواني يدرش رااز دست دوستان است و بس ٠ داد وضعف اقتصاد اورامجبوربترك زادكاهي خواستارم که اگر این حک می افتد بنویسند تا حک امروز تقريبا ساير دهاقين بخاط شكوه کنم ... ۵۵ همکارعزیز چهدر باب از ظلم ، گرستگی وشکنجه زمیندار به گرداو داریم اما با آنهم به کش مشوره میدهیم که قصه نسين ، برا نسيلا و نو همستگی کامل بود ، در جریان سخنرانی بخوانید عشق در لب an diales also dei ener. I le con en

#### هستي

سرمه ، خاك كوى ترا خشم ، آن جوی تــرا ـ وياك تــو سو كند سرت کنم عدوی ترا ید مر ترا خواهــــم م جلوه گاه روی تسر! رمستی بیاد تو د یژم ا بادهٔ سبوی تسرا اس دل دوم چــون وج ازین بحر جستجوی ترا ، جلوه از شکوهمندی د، برك وباروبوى ترا نغمه هايعشق تو شد . کسی دهم شکوهی ترا خوش نوای آزادی ذره های و هوی تـرا اماء و. دهندوکش، سوگند م تار تار موی ترا امير و عشق پاميزاد شارد کسی گلسوی ترا هر يرود و غرش آســو نند چشم خیره سوی ترا سليمان و سخرة سالنگ وچان همیشه خوی تـرا وبه كهسار آسمان سايت . رهت خواهم آبروی ترا لقت سرود هستی مسن ، نام بس نیکوی تـــرا بت باقری از بدخشان

دختراست يايسر موهايش ، با پطلون کوبائی کثیف شاید شاگرد مستری باشد گریخته با پیرا هنی که ، بفاصله چندین متراز که برای موش در دهن نهاید درآن جاکهین گرفته ت شدن دختران از امکتب حب بيرون كردهودر كب می کند · و هنگامیکه آن اكتور آينده، رامي بينيد

کت می افتد و موقعیک

د اورابشدت شانه میزند.

کرده روان است که ، قربانت شوم ، دوسته دارم ، چقه مغبولاستی، مه زغمت دیوانه

دختر رویش را بر میگرداند وبا عصبانیت می گوید :۔

برو گمشو رنگته گم کو ، بلا دقواریت ، الله چقه بيشرم استى •

جوانك كه دانست از ساحه مكتب بدور رفته پشت اورارها کرد وپس بسوی مکتب روان شدبعدازآنکه باعثاذیت چندتای دیگر گردید، جوانك بخانه رفت ، روزدیگر باز همان خرك ودرك ، ولى جوانك اينبار كمي خود را لوکس کرده و یك جمپر که پشت و پیشرویش شمع وپروانه وقلب تيرخورده رسم شدهبود با پطلون که وضعآن هم بدتر از جمپرپروانه دار بود در همان جای سابق پشك وارى مئتظر دختر ایستاده تااز مکتب بیرون آمد .

جوانك قواره كچالو ماننساش را درآيينه ديدو مستقيما بطرف دختر روان شد .

سلام جانانه ای دادو گفت :- چطور استی عزیزم ، دیروز خو خوب ناز کردی مگم هوش کو که دگه ناز نکنی که دل عاشقه می کفانی. دختر : خاك دسرت باز آمدي ،قواريته

ببي، چه بلاستي ، بد قواره ،

جوانك دست هايش رادر جيب كرده ودر حالیکه از خوشعالی بر سرپنجه هایش مانند فیل مرغ راه میرفت واز خنده دهنش تا گوش هاباز شده بود وقواره اش هم شکل آدم های فلم کار تونی را عرفته بود تخت :

اینه مه نگفتم که بازایتوگپ های بده نزن که خوشم نمی آید، تره بغدا اگه دگهایتوگپ هاره بزنی، مه دوستت دارم ، بسیاردوستت دارم تو بسیارمغبول استی، توقابل دوست داشتن استى ء باور كو مه تره بسيار بسيار دوست دارم •

دختر از این گپهازیر لب خندید و بدون آنکه جواب بدهد براه خود رفت .

يسرك هم كه كمي رضايت طرف مقابلوا جلب نموده بود از خوشحالی نزدیك بود که مانند یوقانه دیواری بتر کد .

دخترك كم عقل به خانهرفت وشب در خيال يلوغرق شدوباخود وزوزمي كرد آنطور يكسه

در فلم های عشقی دیده بود -خيال پلو مي زدكه باآن ژيگلوي كچالو مانند ازدواج کراده و زندعی خوشی دارد و آرام و خوشحال است موتر شیکی زیرپایش almela chair it . it it see . it

هم هیچ نبود ، او چه پروا داشت ٠) لباس هایش را که اتو کرده بود به یکسو به احتياط گذاشت تا چملك نشود • خودش که اصلا با نام درس وتعلیم آشنا نبود و مکتب را جای روز گذرانی فکر کرده بود . دستکسول خسود را که بجز ازلب سیرین ، اماروز دیگر شرمی در میان نبود ... ی پیم ، رنگ ناخن ، قلم ابرو و غیره لوازم آرایش نشانی از قلم وکتاب و کتابچه درآن دیده نمی شد مرتب ساخت و ساعت موعود که فرار سید کالا را به جان کرد بکسآدایش مکتب را برداشت و مکتب رفت ، در صنف هم قصه آن جوانك در فكرش بود كــه اورا دوست دارد وبسیاردوست دارد، وادواه ساعت رخصتي رسيد وبا خوشحالي تماماز مکتب سرون شد •ازدوردید که جوانك (مگس هر دوغ ) درجای سابق (وظیفهدار) است . برای اینکه نزد حریف کم نیاید خود را ينداند وبه همان شكسل خشمكينانه ديسروز وپريروز به داه خود روان شدو جوانك از يشت سراو بالاخر مجوانك لدرحاليكه حركاتش به رقص غربی میماند به معشوقه (۱) اش

> عزيزم : حالي مي فهمم كه تو هم مره دوست دادی ، از همو لبخند های دیروزت مه فاميدم که مره تودوست داري . مم تره سیار دوست دارم ، حالی خواهش می کنم که بزبان خود بگو که آیا مره زیاد دوستدادی؟ دختر با نازو کرشمه کمی باشرم و آهستگی جواب داد - ها ، تره مم بسیار دوستدارم. جوانك كه كارش را ساخته ديد گفت :ــ ځی ، عزيزم فردا ميآيي که بريم چکو يونيم. دختر با آهستگی :۔ ها، مگم دکجا ؟ حوانك زيكلوبا خوشحالي: يتو قبول كردى؟ قربانت شوم • سپا ساعت ۱۲ وئیم دو بروی

سينها يارك • دختر: \_ ساعت ۱۲ ونیم ؟ مکتب چطور

جوانك به تيزي در حاليكه از خوشحالي جمنا ستيك مى كرد جواب داد :-

هی تو دغم مکتب هستی ، مکتب چیست؟ اونا که ادرس خاندن چه کردن که تو بکنی؟ اینه مره بیبی چار ماه میشه که مکتب ها شروع شده هشتاد روز غير حاضر هستم (افتخار کن) درس خاندن چه بدرد میخوردو مکتب رفتن چه فائده داره ، زندگی دو روز است ساعنته تیر کو ، تو بیکار ماندی که

رفتند - روز ها بههمين ترتيب الشت دست بدست گاهی در کنار سینما پارك و موقعی هم در پهلوی هوتل باغ بالا بودند ، یکروزجوانك پیشدستی کرد و دستش را بگردن دخترك انداخت و اورا بوسید ، دخترك كمی شرمید

بالاخره رابطه هابر قرار گردیدو روز های چندی مردو در پهلوی همدیگر بودنـــد و خوشگذرانی کردند تا آنکه جوانك دختر را ترك كفت • دختركه آن ژيكلو را عاشق واقعي فكر كرده بود • وقتيكه اين بي وفائي داديد لرزه بر اندامش افتاد و به مثل یخ زدهها

بعد از آن روز شب وروز عریه می کردواز دهن و چشم وبینی اش خون سفید جاری بوده دخترك چون ديگر چاره نداشت مجبورة به مكتب رفت يعنى چاره تداشت كه مكتب نرود زيرا چند روز بعد المتحانات شروع مىشد. چند روز بعد امتحانات آغاز شدو روزیکه حاضري و غير حاضري شاگردان را اعسلان كرد دخترك معرؤم شده بود ٠٠ وتا هفته آينده خدا حافظ شما

#### مهدقديم

ايسسوطسن ، ايكشود افغا نيان كسوه ودشتت صعنة رزم آوران سر زمین مسرد خیز ورزمجو ما مسن پرا بہست زحمتکشان بودی تـــوام با شکوه و منـزات در طی اعصارو ادوار زمـــان كسرده نشات نور علم و معرفت از تو بــه آنسوی دور دستجهان مردم تسو در طریق امن و صلح كرده جدو جسهد دايسم بيكمان دارند عقیده به ایسن اصل نیك «صلح و دوستی باهمی بادیگران » قوم افغان دوست دارد خاك خويش بوده دایسم در صف آزاده مان

عرده دفاع از حق و ناموسخود

ميشود آباد ايسن مهد قديم

داده مصاف با صف غسارتگران

له تلاش وسعى قشير تو جــوان

#### نگاهبتاریخ چند...

وضیح شده و میشود . در تحت چنین شرایط بحرا نی مم بورزوا زی بزرگ افر یقا ی جنوبی به نیرنگها ی گو نه گو ندر ی چاره جو یی برای حفظ منا فسع ازمندانه شا ن بوده و ((ستراتیژی جامع)) بوتا در پی نظا می نمود ن بیشتر از پیشسد رتا سری کشور می باشد . با آنکه در زمینه انکشاف قتصادی اجتماعی و ملی ا فریقای حنوبی تدابیر لازم اتخا ذ نگردیده مگر به ارزش ملیارد هادالریكشبکه بزرگ صنعت تولید مهما ت وسلاح های نظامی به خاطر الحاق نیروی دولتی بانیرو ی انحصارا ت وسر کوبی نہضت رھا ہی بخش ملی قبلا درین کشور تاسیس گردیده است. شرکت ار مسکو ر که کنترو ل کمینی های تولید کننده سلاح ، مبارزه علیه ما شینر و تو ضیـــح تقاضا نا مه ها میا ن کمپنیها ی تولید کننده سلاح در آن را عهده دار است درسال ۱۹۲۸ ع سی ودو میلیون راند (واحد پول افریقای جنوبی) و۷۹۷ میلیون راند رادر سال ۱۹۷۹ مطا بق تخصیصی که برایش منظور گردیده بود بد ست آورد علاوه بر آنچه گفته شدکمینی

روحانیو ن علیه ایار تا ید صریحا سلاح (دولتی ) را هما هنگی بخشیده وشركت مذكور براى انجام اينهمه کار ها بش یکصد هزار نفر را به کار گما شته است .

باید گفت که بخش اعظم محصو لات صنعتی بیش از چهار هـزا ر فار بکه افریقای جنو یی راوسایل وسا يط و مهما ت نظا مي كه ازهمه آنها به مقاصد تبعیض نـــژاد ی استفاده بعمل می آید تشکیل می دهد .

از سال ۱۹۷۹ بدینسو هفتادو\_ ینج تا هشتاد در صد کلیه نیا ز مندیها ی رژیم نژاد پر ستافریقای جنوبی در خود آن کشور تو لیلد شده و ما بقى آن را باتخطى ازفيصله نامه ها ی سازما ن ملل متحد که فروش هر نوع سلاح رابر ين كشور ممنوع اعلام كرده انحصارا تامير یالستی غر ب تهیه میدا رند مگـر بیخبر از آنکه اینهمه تلا شیها ی خاینا نه و مذبو حا نه احمقا نه بوده ودر مد ت زما ن کوتاه نظا مخونین ونژاد پرست افریقا ی جنو بی به شكست قطعى مواجه شده و وارثان اصلی افریقا ی جنو بی حاکم به

بالا ترین معیار انسا نبت ، اگـر

سرنوشت شان میشو ند .

بهترین معیار انسا ن دوستی وهوما نين م اواگر سنگ محك خد مت به خلق و توده ها سربازی بهمفهوم واقعى كلمه آن باشد ، اين شخصيت سترگ و هر شهید دیگر که ایسن افتخار را دارد پس خا طره تابناك شهدای راه آزادی وانسا نیست

داشت وجلادا ن اورا بر تخته ننگ

ورسوایی میخکو ب خوا هند کرداگر

وبرای یکهزا ر و دو صد فابریکات شخصى كه سلاح تو ليد ميكنندفر\_ مایش تهیه سلاح را تدار ك میبیند

بقيه صفحه ١٤

### چر افر جام...

مذکور کار (۹) کمپنی تو لیدکننده

خونش رامیکده بابی مرو تی باسفا\_ هت تما م عيار و با و حشيا نه ترين شيوه انسان كشي .

آری ! هیچ حیوا نی نمیتوا نددر نقش یك انسان باشد ، و لی بسی از انسا نهای د دمنش هستندکه

## بيه منعه ۱۲ د ها..

نیرو ها ی ((سحر آمیلز )) را در اختیار دارند در راه بنیاد موا نع فراوا ني ايجاد ميكنند ، امابا لاخره باهمکاری صمیما نه سیمرغ کسه کودکا نش به وسیله بنیاد از آسیب «مار» ها نجات ، یافته است، دیو به دست بنیاد از میا ن میرود و با نیستی نیرو ی اهر یمنی مرد مشهر ((شگوفان)) نیز آرا م میگر دندوبه زند کی شاد خود ادامه مید هند.

می بینیم که در تیا تر گود ی ها با همه سادگی یی که موضوع نمایش دارد وباآنکه حیوانا ت ،دیو ها،غول ها، و مسایل جادوو سحر درآن نقشی ستر ک دارند هیـــپ یك از این ها به عنوا ن شخصیت فرد ی پادر صحنه نمیگذار ند ، بلکه برای ارائه مفا هیمی از ا نسان دوستی آزاد ی خوا هی ، صلیح پسندی والقای آن در ذهن نایخته نو جوا ن در پشت هر يك از آنا ن مفا هیم بزرگتر وپیچده تر قسرا ر گرفته است ، چنانکه دیو فقط یك موجود افسا نه و ی نیست بلکــه نمادی است از نیرو ها ی اهریمنی وضد مرد می ویا سیمر غ که در همه ی مبارزا ت پیروز میگرددنشانی است از یا ك نهاد ی و بهخوا هی برای مرد م و می بینیم که درایـن

نقیه صفحه ۲۱

#### مكتوبات...

((آوازی با طرا ف رفته اسمت كه كسى من بعد متعر ض حا ل تجار نمیشود ، بعضی از ایشا ن جسته جسته بدین جا نب متو جه میشوند اما بعضى از ... ظالما ن بهر نوعى که میتوانند ورای تمکه (واحدپولی

در کشور ما موقع ه وبرای به وجود آوه از اینگو نه مو سس گامهای استوار برد ثروتمند وبا معا ر كنين آنرا خوشحا ا علت است که او نو عزيز بوده ،وايشا شخصيت انسا ني

مضمون ها همه جا ااهريمن شيطا ن منه ودیگر ی اهو را مز

نیك اندیش با هم ده

خر نیز پیروز ی از آ

که در جهت حق ودا

وانسا ندوستی گام

زبا ن نیز در تیا

است نیرو مند و تو

زبا نی که ویژ گی ه

این نوع تیا تر به ،

دیگر تیاتر ها ی نو

بخشد ولذت شنه

نگر نده افزو ن میگر

با آنیجه که گفتهٔ

در بلند برد ن سطح

خاصی خود ودر در

ارزش ها ی اجتما ع

سیاسی اش و آنچه

ىك جها ن بينى واق

ارزش فراوا ن دارد

اميد واريم تبادله

فرهنگی کشور ما با

بیش از این گسترش

اخص تر گروه ها ی

كودكان ونو جوانا

مدير مسوول : را

زیرا اویار و مدد گ

است .

#### ة سر باز

ا با لا ىشا ن تعرض نى هيچ نميتوا نم را برا یت مجسم حنه ها وا قعأتوصيف . رفقای ما با شجاـ به آخر ین سنگــر و رش بردنه ، سنگر أنها در هم ريخت گان را باخود آور-ما ن صحبت نمود يم ی خود را برای ما . دو باره در قر یه ، شروع شد. چند ه ما بطر ف مكتـب ختما نی مکتـــب دیم . میدا نی با چه ن اها لی مکتــب ه را آباد کردند . ما شت و کل میاوردیم داو طلبا نه پو لجمع ، چو ب ها را آما ده ا لا ی سقف ها ی شتیم ، مکتب بعد از ر بتر از او ل آ بــاد لی قر یه پیر وجوان، دشیمنا ن و طن اجازه تا مکتب اولا د هـــای س بكشند . جوا نا ن پ ها ي مقاو مت را ند و امنیت قر یک ودند . همه شا نسلاح

نی درو ها ی مامیسماند می تکید .)) گاه آمدیم و تر تیبا ت ل را گر فتیم بعار بل مو فق و پیروز بــر

٠٠ - ١٠٠٠ - ١

تند و به در وزمینهای

ا کردند . همه برا ی

(( خو ب شد شما

عزيز م ! اكنو ن عشق مـــن ید برا گردید ه ، دامنه آن وسیع شده ، به عشق توده ها عشــق بمردم و انقلاب مبدل کر دیده است . حا ل قلب کو چکم آرزوهای نجيبا نهٔ حزيم را ، خدمت بمرد م را، نجات آنها راازرنجوبیسوا دی، فقر و جها لت ، در خود جـــــا ی داده ۱ ست . اكنو ن آنقدر عشــق در قلیم جای گر فته، آنقــــه ر احساس انساندو ستى در من زنده شد ه که تفسیر آن نا ممکن است با انهم میخوا هم از تو خوا هشسی کنم ، برا یم جله دو م کتـــا ب «فـولاد چـکو نـه آبد يـده شـد» را روان كن كه مطا لعه نما يم.مطا\_ لعه با چراغ فلیته ای کیف دیگری دارد ، جلد اول آ ن در وجو د م شعلهٔ را فر وزا ن کرد که هر گـز

عشمق مرد م ، وطن ، انقـــلا ب و توده ها در و جود م شعله و ر

خاموش نخوا هد شد .

دیگران را نجا ت دهم . گردید ه است . هر لحظه د لـم اقتضای این احسا س از تـــو میخوا هم بیش از ین کمکم کن وکتا ب د یگر ی را بنا م ((وظیفهٔ مقد س تو )) بفر ست،زیرامیخواهم از آن نیز وظیفهٔ خود را بهتردرك کنم . درین کتا ب شعا ری نو شته شده، قهرمان آن با تحمل رنج ها **ی** بیکرا ن و مشکلا ت گو نه گونه میدا نی چه نو شته است . وقتی او تصمیم کر فته را ه ها ی دور و دراز را طَی و بمرد م ایکه از افراط مرض مرگ آ نها را تك تك ميبرد خدو د ر ۱ بس سا ند ، ضدهن یخبند ی و سر ما ی طو فا نی که وجود ش را فر اگرفته بود نو شته که: ((من خود م را میسو زم تـــا

افسو س که اد بیا ت نمیدا نم تا حا لت درو نی خو یش را برایت تجسم ميكو دم . روحم ، روانهم، آرزو يم ، اميد ها يم همه و همه میبا شد . من انسا ن ز حمتکشروا دو ست دا رم و با ایشا ن علا قه گر فته ام . هر گز د لم از ۱ یشان دور نخواهد شد . میدانی ،خواب، استرا حت تفریح ، و شا دی را

ميروند باتمام احساسم نگاه ميكنم. از چهرهٔ آنها ، صداقت ، ا ستعداد ، نفکر و اند پشمند ی را ملا حظیه مي نما يم . ميخوا هم برا يزند ه

فرا مو ش کرده ام . در برا بــر

اطفال اهالی که صبحا نه مکتب

نکہدا شتن این آرما نہا کمکے

خو شبخت با شید .

بقية صفحه ١٣

### اشعة لايزرو٠٠

اود. درسا ل ۱۹۹۷ داکتر ال مازو د.شته است . هنگا ممکه او یك قسمت عمده و مر دزی مك شريا ن عصبي را تحت شعاع لايزر قرار داد در يا فتكه فشمار شریا نی خو ن مریضا ن م, بوط به سير عت بعد از اوليـــن تطسق شعاع ما هش يا فتهو بعد از تطبیق بیست تجر به در مورد ، فشار خون مريضا ن مذكور استقرا ريافت واین کار الی چند بن ماه شکسل نوردا ل خویش را حفظ کرد . این نتايج بعدا توسط سا ير مطالعا ت درمورد ، تاييد شد . باين معنى كه دوتن از دو کتورا ن انستیتو ت تحتیقاتی پتا لو ژی منظـــقو ی در قزا قستا ن اتحاد شورو ی بعداز استعما ل اشعه لایز ر بسور (۱۱۸) مریض مصاب به فشار بلند خون

ا نسب کی بعد از تطبیق شانده

هوا دير ي مريص طور فابل مالحظه افزايش يافته سر فه او متو قف و یا خیلی کم گردیده است . ایــن حالت تقريباً براى نصف سا لدوام

بد یگرا ن رو شنا ئی ببخسم . ))

واينك من نيز با تما م عشقم وعده

مید هم که خودم را میسو زم تا

امروز از اشعه لاین ر درتداو ی یك بعداد اورا ض معینی دیگر نیز استفاده شده واین پرو سه درسر تاسی اتحاد شوروی به در آن کشور خدمت طبی و تعلیمی برای عمو م مجانی ورایکا ن است ، در حــــا ل كسترش ميباشد .

در مسكو از شعاع لايز ر در معا لجـه مـر ضـ اسچيمياو در\_ منسك از آن در معا لجه تو مور ه ی معینی استفاده می شود .کندا استفاده از اشعه لایز ر در کلنیك های کیف ، لیننگراد ، ستا ر تو ف او دسيه وساير شمور ها ياتحاد شوروی جریا ن دارد .

يك برو فيسس طب در پو هنتون الماتا گفت مسا له استفاده از اشعه لاد: حنانکه در نظر او ل معلموم

لایزر نشا ن داده که اشعه مذکور به حیث یك تل نتا یے مثبت رادر حالات واشدا ل خفیف آمرا ض بار آورده ونتایج ان در تداو ی یك تعداد امراض در مرا حل اولی وا ضح بوده است ومريضا ن به ميتود جد يد دعالجه جوا ب مساعد كفته اند ، معهذا در بعضی حا لات پیچیده نتايج ميتواند بهبود موقتى تلقيى شود . مخصو صا هنگا میکه بعوض رفع علل مر ض بر نتا یج آنمتمرکز بود. طور مثال فشار بلند خو نفقط اخرین ارتباط در سلسله طو لا نی وپیچیده سیستم عصبی است کهبا ایجاد کوچکتر بن تغییر در سطح ما ليكو لى تغيير مى كند ، البت تاثیر مطلو ب وقتی حا صل خوا هد شد که مابدانیم که چگو نه میتوانیم تغییرا ت در سیستم عصبی را از طريق آنداختن شعاع لايزربرناحيا هر بو ط متو قف سازيم .

تحقیقا ت برای قرار داد ن اشع لایزر به حیث آله مو ثر در دست

